Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis

L'ECLAIREUR

BEAUCEVILLE — ST-GEORGES — REGION

Ephrem Poulin

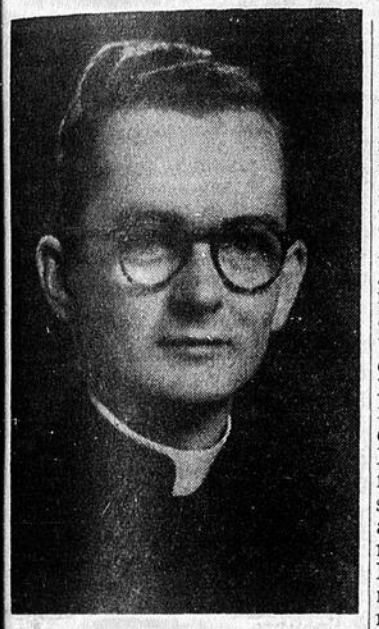


HORLOGER-BIJOUTIER
Futurs mariés venez me rendre une visite.
Montres, bagues, bijoux, plumes-fontaine, etc.
Vente et réparation
ST-GEORGES-EST
1ère Avenue
Tél. 249, C. P. 156

Vol. 46 — No 37 Beauceville, jeudi, 10 juin 1954 *Georges BONIN, Rédacteur*

ORDINATION JEUDI

Un fils de Beauceville, M. l'abbé Robert Poulin, sera ordonné prêtre jeudi prochain, dans le temple paroissial, par Mgr Paul Lussier, évêque du diocèse de St-Paul. — Banquet et premières messes.



• M. l'abbé **ROBERT POULIN**, qui recevra l'onction sacerdotale à Beauceville, jeudi prochain, le 17 juin, des mains de Mgr Paul Lussier, c.ss.r., évêque du diocèse de St-Paul, Alberta. M. Poulin célébrera sa première messe le lendemain toujours dans sa paroisse natale.

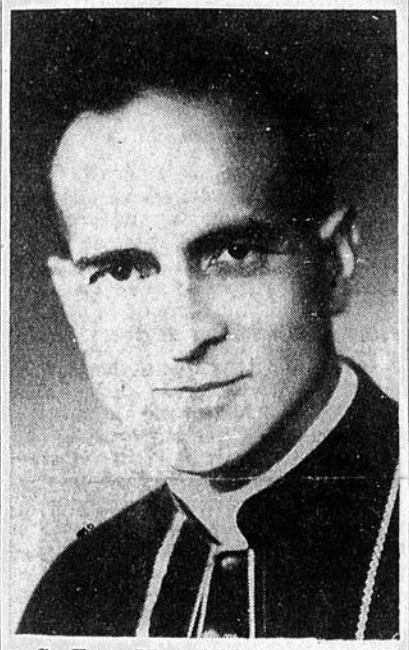
La première ordination à Beauceville, depuis celle de M. l'abbé Paul Veilleux, se déroulera jeudi prochain, à 9 heures, dans le temple paroissial, alors que M. l'abbé Robert Poulin, c.ss.r., fils de M. et Mme Théodore Poulin, recevra l'onction sacerdotale des mains de Mgr Paul Lussier, c.ss.r., évêque de Saint-Paul, en Alberta. Cette impressionnante cérémonie religieuse aura lieu devant un public nombreux comprenant des parents et des amis de la famille du nouvel ordonné. En même temps, comme on le sait, M. Walter Perkins, récemment entré dans le giron de l'Eglise catholique, sera confirmé. Encore là, c'est Mgr Lussier qui présidera à la cérémonie. Quant à l'ordination, elle sera suivie d'un banquet familial au Manoir des Ormes. Le lendemain matin, vendredi, à 9 heures, M. l'abbé Poulin célébrera sa première messe. Il chantera sa première grand'messe le dimanche suivant toujours dans l'église paroissiale de Beauceville.

M. l'abbé Poulin appartient au diocèse d'Alberta, ce qui explique la présence de Mgr Lussier dans nos murs. Le futur prêtre a fait ses études classiques au collège de Lévis et sa théologie au Grand Séminaire de St-Boniface. Né le 21 février 1929, il fait partie d'une famille de six enfants.

ENFANT BLESSÉ

Ste-Aurélie (DNC) — Simon, 4 ans, enfant de M. Gaston Giguère, a été heurté par une auto, samedi, sur la fin de l'après-midi. Le bambin a été happé alors qu'il traversait la rue. Le blessé a été transporté chez le Dr Marcel Robitaille; son état n'est pas grave.

Évêque conférant



• S. Exc. Mgr **PAUL LUSSIER**, c.ss.r., évêque de St-Paul, Alberta, qui conférera le sacerdoce à M. l'abbé Robert Poulin, en l'église de Beauceville, jeudi prochain, le 17 juin, au cours d'une imposante cérémonie.

Pour l'oeuvre des jeunes

Pressentis par l'aumônier du mouvement, M. l'abbé C.-E. Houde, les membres du Conseil municipal de Beauceville-Est ont accepté d'augmenter sensiblement leur souscription annuelle en faveur de l'Oeuvre des Loisirs (le Platin). En effet, après consultation, le maire et les échevins ont décidé de voter la somme de $150. à cette oeuvre éminemment sociale qu'on est en passe d'asseoir sur des bases solides grâce au dévouement d'un prêtre zélé, aidé de quelques généreux collaborateurs. M. l'abbé Houde a annoncé que les conseils municipaux des paroisses avaient voté chacun la somme de $50. Il a parlé du travail exécuté et du programme en cours et s'est dit confiant d'atteindre le but, grâce à la générosité collective. C'est une tâche de longue haleine mais une fois terminé, le terrain de jeux du Platin, appelé à devenir un splendide parc public, fera l'honneur de notre localité.

M. le maire Paul Giguère, qui présidait la séance de lundi soir, a fait une couple de mises au point importantes pendant la soirée. Après qu'on eut donné lecture d'une lettre de la Chambre de Commerce se plaignant que des gens continuent à jeter des déchets aux abords de la rivière, M.

(suite à la page 8)

68 candidats ont été initiés dimanche, le 6

En dépit d'une température extrêmement désagréable, l'initiation des Chevaliers de Colomb à Beauceville, dimanche dernier, a remporté le plus franc succès. En effet, 68 candidats de Beauceville, Ste-Germaine et autres centres ont fait leur entrée solennelle devant de nombreux Chevaliers. On comptait 37 candidats du conseil local, 26, de Ste-Germaine, 1 de St-Georges et 4 de St-Honoré de Shenley. M. Armand Landry, grand chevalier du conseil de Ste-Germaine, a conféré le deuxième degré aux aspirants, tandis que l'officier conférent au troisième degré était M. l'avocat Bastien, de Shawinigan Falls, le député du district de Sherbrooke, M. A.-E. Lafleur, ayant dû se faire remplacer à la dernière minute.

Après les premier et deuxième degrés, Chevaliers et candidats, drapeau en tête, se sont rendus en parade à l'église paroissiale pour y entendre la messe. Ils étaient précédés de la fanfare du Collège de Beauceville. Aux premiers rangs, on remarquait le député de district de la région, M. Emilien Cliche, de même que MM. L.-P. Turgeon, Viateur Turgeon

(Suite à la page 16)

Un mort à St-Prosper

St-Prosper (DNC) — Un accident de la route, survenu vers minuit, samedi soir, à Ste-Germaine de Dorchester, a fait un mort et trois blessés.

Le mort est Roger Larochelle, 20 ans, fils de M. et Mme Lorenzo Larochelle, de St-Prosper, dont la mort fut instantanée. Quant aux trois blessés, tous de Saint-Prosper également, ce sont Mlle Jacqueline Roy, 19 ans, fille de M. et Mme Wilfrid Roy, souffrant d'une fracture probable du crâne et d'une fracture à une jambe; Mlle Colette Poulin, 19 ans, et Claude Buteau, blessures légères.

Tous les trois ont été transportés dans l'ambulance de M. Benoit Laflamme, de Ste-Germaine, à l'Hôtel-Dieu de St-Georges de Beauce. Mlle Roy est toujours inconsciente.

Cet accident se serait produit peu avant minuit, samedi, dans la courbe de la côte de la station à Ste-Germaine, alors qu'il pleuvait et qu'une brume épaisse couvrait la route. Le jeune Larochelle qui conduisait la camionnette transportant les quatre jeunes gens, aurait perdu à cet endroit la maitrise de son véhicule qui fit une embardée pour capoter dans le fossé.

Le Dr Robitaille, de St-Léon de Standon, coroner du comté de Dorchester, a procédé à l'identification du corps de la victime, dimanche après-midi, à Ste-Germaine. L'enquête a été ajournée sine die afin de permettre aux blessés de se rétablir.

Initiation des Chevaliers de Colomb



• Photo prise dimanche dernier, en face du temple paroissial de Beauceville, alors que Chevaliers de Colomb et aspirants venaient d'entendre la messe célébrée par l'aumônier du Conseil local, M. le curé Gédéon Duval. On sait que 68 candidats ont été initiés au cours de cette importante journée colombienne. (Photo et cliché L'Eclaireur)

En foule à l'Hôtel de Ville Est, mardi soir, 15 juin, à 8h½, pour entendre

JACQUES HEBERT dans le récit de son dernier voyage en Afrique illustré d'un film sonore en couleur

Au profit des oeuvres paroissiales — Prix d'entrée .50

Page FEMININE

Il faut initier votre fillette à la couture

Il n'est jamais trop tard pour apprendre, dit-on. Mais la sagesse populaire déclare également que l'on est jamais trop jeune pour apprendre. Mamans, vous enseignez à vos fillettes dès leur tendre enfance, à devenir femmes. Ainsi en est-il de la coquetterie. Compte tenu du désir inné de plaire en toute femme, n'est-ce pas de vos gestes, mesdames, que votre fillette apprend à utiliser poudres et parfums, à boucler ses cheveux ou à les lisser simplement d'un geste gracieux ? Tirez profit de ces deux méthodes, l'enseignement direct et l'exemple, en initiant vos fillettes à la couture dès l'âge de huit ou dix ans.

A cet âge, il ne s'agira évidemment que d'un enseignement de base, qui conduira à un apprentissage utile.

Comme vous, votre jeune élève préférera l'innovation à la rénovation. Tout initiée à la couture, elle sait combien il est plus agréable de travailler "dans du neuf" que de rafistoler un vêtement usagé. Au lieu de munir distraitement votre fillette de retailles trop petites, achetez-lui un coupon destiné à la confection d'un vêtement pratique. Les premières leçons comprendront l'enseignement des points de couture à la main. Il est bien simple, par exemple, d'ourler un petit mouchoir.

Pour intéresser votre fillette à la couture, vous réussirez sans doute du premier coup, si vous lui proposez d'utiliser la machine à coudre. N'hésitez pas à le faire, sous prétexte que votre fillette est trop jeune. Comme premier morceau, après une initiation au fonctionnement de la machine à coudre, un tablier très simple nous semble tout désigné. Vous procédez d'abord à la coupe, sous les yeux de la couturière en herbe. Pour ces débuts, la maman pourrait entreprendre de se confectionner en même temps un tablier pour elle-même, et, à sa fille, un menu tablier pour sa poupée. L'enfant aime à imiter. Rien ne lui plaira plus que de réaliser un travail dont les résultats ressembleront à ceux obtenus par une grande personne.

Que les leçons de couture soient brèves. Autrement, l'enfant succombera rapidement à la fatigue et au découragement. Stimulée par la réussite d'une première entreprise, votre fillette aura, de plus, acquis suffisamment d'expérience, après la confection du tablier destiné à sa poupée, pour entreprendre la tâche plus sérieuse de coudre le même modèle pour elle-même.

Après les premiers succès (ou déboires !), on soutiendra l'intérêt de l'enfant ou, selon le cas, on le réveillera, en apportant à son enseignement un élément nouveau. Avez-vous déjà noté, mesdames, qu'il existe dans les catalogues de patrons des modèles pour poupées ? Aux Etats-Unis, l'on vient de lancer sur le marché des patrons non seulement destinés aux poupées, mais aussi rédigés spécialement pour les enfants. Les manches de ces patrons sont taillées à même le corsage. Le tout n'exige que quelques points de couture destinés à enseigner la dextérité manuelle aux petits doigts.

L'initiation à la couture occupera les loisirs de votre fillette et lui apportera pour l'avenir un apprentissage précieux.

NAISSANCE

M. et Mme Maurice Roy (Clarina Cilche), de St-Martin, Bce, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous le prénom de Gaston. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Roy, de St-Martin. Porteuse, Mlle Ella Cliche, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

COMMENT NETTOYER LES MATIÈRES PLASTIQUES ?

Notre époque est d'âge du plastique. Nous disposons de toute une série de matériaux nouveaux, plastiques, et dont les avantages nous ont rapidement conquis. Mais nous abîmons parfois un joli objet exécuté dans une de ces matières nouvelles, parce que nous ne savons pas comment le nettoyer. Voici quelques conseils propres à vous guider dans cette délicate tâche d'entretien :

Faites une nette distinction entre matières plastiques transparentes et opaques; ne confondez jamais nylon et résines, bien qu'ils se ressemblent souvent tellement qu'il soit fort difficile d'en reconnaître la composition.

La poussière

Pour enlever la poussière, ne mouillez pas la surface, essuyez-la tout simplement avec une peau de chamois rigoureusement propre. Secouez cette peau après chaque usage et lavez-la fréquemment à l'eau tiède et légèrement savonneuse.

Les taches

Si vous voulez nettoyer des tasses, gobelets ou bouteilles en matière plastique dure, ayant contenu un liquide, lavez l'objet en le trempant dans une eau savonneuse tiède, puis rincez à l'eau froide. Evitez soigneusement l'eau bouillante et le savon acide.

Les assiettes dans lesquelles on a mangé des mets gras doivent être plongées dans une lessive non acide et très peu concentrée. Le rinçage, toujours à l'eau froide. Ne laissez pas sécher à l'air les objets en matière plastique, essuyez-les avec beaucoup de soin et rangez-les ensuite à l'abri de la poussière.

Ne faites jamais bouillir

Ne faites jamais bouillir les matières plastiques, si vous voulez éviter des dégâts importants : les unes fondent carrément, les autres deviennent bosselées et craquelées. Si vous voulez être sûre que le nettoyage est bien fait et que l'objet est vraiment propre, lavez-le d'abord comme indiqué ci-dessus, puis frottez-le avec un chiffon imbibé d'alcool.

BELLE JOURNÉE MARIALE

Le 28 mai, une journée mariale réunissait à la Maison de retraites fermées de Ste-Marie de Beauce les élèves des couvents de St-Martin et de St-Gédéon, dirigés par les RR. SS. de la Charité de St-Louis. Environ 125 étudiants y prirent part. Cette magnifique journée se clôtura à 4 h. p.m., par une grand'messe aux intentions du Saint-Père. Les élèves y exécutèrent avec une piété remarquable et brio la messe de l'abbé Gadbois.

Nos félicitations aux religieuses instigatrices de ce beau mouvement.



MADAME EST SERVIE

LES HORS-D'OEUVRE

Les hors-d'oeuvre relèvent un repas et peuvent transformer un menu simple en un menu de cérémonie Ce sont de petits mets légers, de composition délicate mais suffisamment assaisonnés et piquants pour stimuler l'appétit des convives.

Servis à table, ils deviennent plus volumineux et souvent nécessitent l'usage de la fourchette; mais, à l'heure du cocktail, ils deviennent de très petites bouchées, agréablement décorées et faciles à tenir avec les doigts.

Les hors-d'oeuvre sont de deux sortes : les hors-d'oeuvre froids et les hors-d'oeuvre chauds, absolument différents, tant du point de vue de leur service que de leur apprêt. Parmi les hors-d'oeuvre froids, nous retrouvons les légumes de toutes sortes : tomates, céleri, concombres, champignons; les oeufs assaisonnés de mille manière, les poissons, anchois, caviar, sardines, etc. Ces hors-d'oeuvre se servent facilement au salon ou encore aux repas dont le menu ne comporte pas de potage. On les place ordinairement sur la table avant l'arrivée des convives et ceux-ci les font circuler au besoin.

Les hors-d'oeuvre chauds apparaissent surtout dans les menus de grands dîners où ils suivent les potages. Les principales variétés de hors-d'oeuvre chauds sont les bouchées, beignets, croquettes, vol-au-vent, timbales, etc.

Pour votre prochaine réunion intime, madame, pourquoi ne choisiriez-vous pas ces savoureux petits hors-d'oeuvre ?

Rêves au fromage et à la marmelade

Couvrir le fond d'une casserole d'une abaisse de pâte brisée. Garnir de marmelade, saupoudrer ensuite de fromage à la crème râpé. Recouvrir de pâte, cuire à four chaud, 450°F. Tailler en lisières d'un doigt d'épaisseur. Servir chaud ou froid.

Olives "surprise"

Farcir avec du fromage des olives dont le noyau a été enlevé. Envelopper ensuite dans de minces tranches de bacon retenues par des cure-dents. Mettre au four. Servir chaud.

Radis "tulipe"

A l'aide d'un couteau pointu, faire dans la pelure du radis, une incision en forme d'un pétale de tulipe. Soulever ce pétale. Faire ainsi le tour du radis. Déposer dans l'eau glacée qui fera ouvrir la fleur.

Des petits cornichons, des oignons marinés, des bâtonnets ou des roulées de carottes crues, des carrés de fromage peuvent agrémenter la présentation de ces hors-d'oeuvre.

SAVON - SAVON - SAVON

Nous attirons l'attention des communautés religieuses, hôteliers, manufacturiers, etc.

Vous voulez économiser sur vos achats de SAVON, soit liquide ou en poudre, pour tous usages, n'oubliez pas que nous prix défient toute concurrence ou compétition.

SAVONNERIE CANADIENNE FRANÇAISE
A. PINSONNEAULT, Prop.
2125 Saint-Joseph — Saint-Hyacinthe — Tél. 4-6315



Les personnes maigres gagnent de 5, 10, 15 lbs.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur
Résultats épatants—ou rien à payer

Quelle joie! Plus de jambes et bras décharnés; les vilains creux se remplissent; la maigreur du cou disparaît; le corps perd cet aspect maladif et affamé. Des milliers, qui ne pouvaient jamais reprendre du poids, sont maintenant fiers de leur corps bien fait et rayonnant de santé, grâce à OSTREX, un reconstituant spécial. Ses toniques, stimulants, fortifiants—fer, vitamine B_{12}, calcium—enrichissent le sang, améliorent l'appétit et la digestion, de sorte que les aliments vous donnent plus de force et de nourriture, et les os se recouvrent de chair. Mme L. Savard, Mattagami Heights, Ont., écrit: "J'ai gagné 16 lbs. La fatigue et la nervosité sont disparues." Autre témoignage. Mme Marc Gagnon, Cap-Chat, P.Q., écrit: "J'ai gagné 13 lbs. Santé parfaite. Mon mari épuisé a repris 15 lbs. Regain de vigueur."

N'ayez pas peur d'engraisser. Cessez, lorsque vous avez gagné les 5, 10, 15 ou 20 lbs. désirées. Argent remis, si non satisfait. Coûte peu. Nouveau format d'introduction, seulement 60¢. Refusez tout substitut. OSTREX a donné des résultats là où d'autres toniques ont échoué. Essayez aujourd'hui les fameuses Tablettes toniques OSTREX pour accroître vigueur et poids. Toutes pharmacies.

BROSSES À DENTS COLGATE



Les meilleures pour toute la famille
Soies de Nylon solidement fixées, résistent à l'humidité et à l'usure—ne se détrempent pas
Pour dames et pour hommes 35¢ Pour enfants 25¢
*Parfaites pour la première dentition



"L'ECLAIREUR"

FONDE EN 1908

Edité et imprimé par

LA CIE DE "L'ECLAIREUR LTEE"

J.-P. QUIRION, gérant

Journal entièrement dévoué aux intérêts de la région

CLASS A WEEKLIES OF CANADA

Bureau à Québec : 273 Grande-Allée — Tél. 4-2526

Bureau à Montréal : 524, Edifice Canada Cement — Tél. LA 9841

PRIX DE L'ABONNEMENT

AU CANADA :	6 mois	$1.50
	1 an	$2.50
	3 ans	$6.00
EN DEHORS :	1 an	$3.00

Autorisé comme envoi postal de 2ième classe, Ministère des Postes, Ottawa

Beauceville, jeudi, 10 juin 1954

Ingérences

A tout propos, bien ou mal, les ingérences dont souffre la médecine actuelle sont de plus en plus nombreuses. Comme morpions en habitat favorable, elles arrivent de toutes parts et se multiplient à la cadence des acquisitions nouvelles de la science, dont chacun veut se mêler sans y rien comprendre. La médecine traditionnelle en est bouleversée et, comme d'habitude, c'est le médecin de famille qui écope. Une revue américaine n'a-t-elle pas fait grand état, l'an dernier, du "médecin personnel", ce qui ne veut pas dire grand'chose, ce qui ne va pas même à la cheville du praticien honnête dont le devoir quotidien est de faire exactement — et même davantage — ce que l'on demande à ce fameux "médecin personnel". Si j'ai bien compris, il fallait, dans l'Etat où cette idée s'est lancée, que les médecins eussent une mentalité de manoeuvre pour mettre ce projet de l'avant. Tous nos journaux, comme une trouvaille extraordinaire — pensez, cela vient des sacro-saints Etats-Unis ! — se sont empressés de répéter cette idiotie. Comme si la médecine et le médecin pouvaient être autres que personnels !

Leur déviation, s'il en est tellement, est d'abord due aux malades eux-mêmes qui ont voulu faire "leur" diagnostic, jouer au médecin en toute grossière ignorance et s'appliquer au hasard nos thérapeutiques modernes fort délicates et des plus nuancées. Leur cabinet de toilette est-il défectueux qu'ils demandent le plombier; souffrent-ils de quelque malaise dont ils ne peuvent apprécier la gravité, ils veulent se traiter eux-mêmes. Dernièrement, 35 personnes, poussées par des journalistes en mal de copie sensationnelle, sont devenues "squatters" dans un Centre de Santé de New-York dans le but d'exiger de la gamma-globuline (GG) pour vacciner leurs enfants contre la poliomyélite. Allez donc faire comprendre à 35 ignorants affolés et montés par une publicité de mauvais aloi que, seules, des personnes de moins de 30 ans et des femmes enceintes ayant été en contact avec un malade plus de 24 heures, peuvent recevoir du sérum. Pour s'en débarrasser et nettoyer la place de cette encombrante et bruyante occupation pendant laquelle on fumait, on jouait aux cartes, on lisait, on cousait, sous la surveillance débonnaire d'un agent de police chargé d'essayer de les convaincre, on a dû livrer assez de sérum immunisant — et l'on sait dans quelle mesure il est rarissime — pour vacciner 30 enfants. Le lendemain, le Service de Santé de Brooklyn était envahi à son tour par 200 personnes exigeant du sérum pour 400 enfants qui avaient fréquenté un camp d'été, où 3 cas de polio avaient été signalés . . . trois semaines auparavant.

Si je raconte cette nouvelle et stupide forme d'ingérence en médecine, c'est pour insister de nouveau sur la grave responsabilité qu'encourent les journalistes à répandre à tort et à travers des nouvelles médicales dont l'optimisme est en avant sur la science. Ce n'est pas leur journal qui viendra raconter ensuite — il se garde bien de le faire — ce qu'il est advenu de ces enfants qui ont reçu, au détriment de ceux à qui cela aurait été utile, cette vaccination pour le moins intempestive.

Mais il est aussi d'autres ingérences qui surviennent au sein de la médecine elle-même, due à l'organisation de la vie contemporaine, aux médecins, plus justement aux médecins spécialisés. Ce qu'un auteur français appelle justement la médecine interposée. Ce sujet d'actualité brûlante et fort répandue ici, nous en parlerons une prochaine fois.

Docteur Roméo BOUCHER,
Hôpital St-Luc,
1058, rue Saint-Denis,
Montréal, Qué.

SAINT-MARTIN

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Henri-Louis Poulin de Québec et leurs enfants de passage à Saint-Martin où ils ont visité des parents.

—M. France Doyon en voyage d'affaires à Sherbrooke dernièrement.

—M. Clément Veilleux de passage à Québec dernièrement.

—M. et Mme Charles Bolduc et leurs enfants, Renée et Yves, de Québec, en promenade chez M. et Mme Jos. A. Maheux.

—M. et Mme J. Emery Poulin, M. et Mme Normand Couillard de Québec, et leurs enfants, de passage chez M. et Mme Pierre Caron ainsi que chez M. et Mme Philippe Couillard.

CONFERENCE :

Vendredi soir le 14 mai eut lieu en la salle du centre paroissial de Saint-Martin une intéressante conférence pour les parents au sujet de la vocation des enfants. Cette conférence fut donnée par M. l'abbé Blondeau, directeur spirituel au séminaire de Saint-Georges.

RECEPTION :

Mlles Jeanne Fortin et Denise Grenier ont reçu à une soirée mixte samedi le 8 mai à l'Hôtel Arnold à l'occasion du mariage de Mlle Irène Fortin à M. Clément Veilleux.

COURS D'ART CULINAIRE :

Dernièrement fut donné au centre paroissial un cours d'art culinaire sous les auspices de la Cie Shawinigan Water and Power et de M. Henri-Paul Lessard. Mlle Lucie Normand sut intéresser les assistants par son cours d'enseignement ménager. M. Garant donna des renseignements utiles au sujet de l'électricité. De nombreux prix de présence furent distribués parmi lesquels un magnifique poêle électrique qui fut gagné par Mme Placide Loubier. Nos félicitations à l'heureuse gagnante.

PELERINAGE :

Le 21 mai les élèves du couvent de Saint-Martin se sont rendues en pèlerinage à la maison Notre-Dame du Rosaire de Sainte-Marie de Beauce afin de gagner les indulgences de l'année mariale.

COMMUNION SOLENNELLE :

Le 19 mai plusieurs enfants se sont approchés de la table sainte afin de faire leur communion solennelle; en même temps avait lieu la touchante cérémonie de la profession de foi et du renouvellement des promesses de leur baptême. Voici les noms de ces enfants.

Les FILLES avec **Excellence** :

Martine Garneau, Murielle Lapointe, Lucille Lachance.

Avec **Très Grande Distinction** :

Denise Fortin, Ghislaine Fortin, Normande Maheux, Rita Boutin.

Avec **Grande Distinction** :

Mireille Couture, Gabrielle Quirion, Noëlla Roy, Julie-Anna Morin, Gabrielle Poulin, Lucille Champagne, Laurette Maheux, Rita Quirion.

Avec **Distinction** :

Marguerite Poulin, Bibiane Perron, Thérèse Doyon, Ruth Champagne, Pauline Bolduc, Anita Quirion, Jeannine Dulac, Lorraine Quirion, Jocelyne Blais, Yvette Boulanger.

Avec **Succès** :

Lise Drouin, Louise Maheux, Louise Fortin, Madeleine Giroux, Henriette Morin, Gabrielle Dulac, Claire Poulin, Ghislaine Fortin, Marie-Marthe Marcoux, Anita Boucher, Suzanne Quirion.

Les GARÇONS avec **Excellence** :

Raymond Roy, Fernand Quirion.

Avec **Très Grande Distinction** :

André Carrier, Clément Roy, Ernest Poulin, Michel Pépin, Auguste Blais.

Avec **Distinction** :

Normand Coulombe, Ange-Emile Roy, Richard Rancourt, Maxime Bolduc, Denis Fortin, Pierre Roy, Roger Rancourt, Lionel Boulet, Normand Lachance, Roland Lachance, Marie-Louis Poulin.

Avec **Succès** :

Jean-Guy Turcotte, Emile Bilodeau, Eugène Lachance, Clément Morin, Noël Poulin, Raymond Pépin, Roland Veilleux.

Nos félicitations.

TRIDUUM :

A l'occasion du passage dans notre église paroissiale de la statue de Notre-Dame de la Purification un triduum prêché par les Révérends Pères Fournier et Beaudet fut un vrai triomphe de piété mariale. Après trois jours de prières et de retraite, la statue repartit en procession pour Saint-Benoît dans un magnifique char décoré par les Frères du Collège. Environ cent-cinquante machines se sont fait un devoir d'aller reconduire la vénérable Madone.

DANS NOS REGIONS

EAST-BROUGHTON

DECES :

C'est avec regret qu'on nous apprend la mort de M. Anatole Moreau, âgé de 77 ans et 8 mois, époux de Dame Léontine Giguère, décédé subitement la semaine dernière.

M. Martin s'était rendu au magasin E.-J. Turcotte, quand il ressentit d'un malaise; il demanda à M. Turcotte de vouloir bien le ramener chez lui en automobile. Et à son arrivée chez lui, il succombait à une crise cardiaque.

Son service a été chanté jeudi matin, au milieu d'une foule de parents et d'amis.

Nos sympathies à la famille en deuil.

AUTRE DECES :

A l'hôpital St-Joseph de Thetford Mines, est décédé M. Joseph Roy (Ben), époux de Dame Anézie Jacques, d'East-Broughton Village. Il était âgé de 82 ans et 6 mois.

Son service fut chanté mardi matin, à 10 heures.

Nos sympathies à la famille en deuil.

NAISSANCE :

A l'hôpital St-Joseph de Thetford Mines, est née Marguerite-Marie, Thérèse, France, fille de M. et Mme Georges Nadeau (M.-Paule Brulotte), d'East-Broughton Station. L'enfant a été baptisée en l'église du Sacré-Coeur de Jésus, dimanche, le 16 mai, par son oncle, M. l'abbé Wellie Brulotte, curé de Sacré-Coeur de Marie. Parrain et marraine, M. et Mme Antonio Groleau, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Ernest Routhier, de Saint-Pierre, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

NOTRE-DAME-DES-PINS

NAISSANCES :

M. et Mme Grégoire Lessard (Madeleine Paré) sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Bernadette, Candide. Parrain et marraine, M. et Mme Henri-Paul Langlois (Bernadette Lessard) de St-Ephrem, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Gaétan Boutin sont les heureux parents d'une fille qui a reçu au baptême les noms de Marie, Rolande, Suzanne. Parrain, M. Jean Ralf Boutin, oncle paternel et marraine, Mlle Rolande Fortin, tante maternelle de l'enfant.

—Joseph, Paul-Henri, fils de M. et Mme Hervé Couture (Jeannette Marceau). Parrain, M. Henri-Paul Marceau. Marraine, Mlle Marguerite Marceau, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph, Gilles, Richard fils de M. et Mme Onil Bilodeau (Françoise Cliche). Parrain et marraine, M. et Mme Armand Lachance (Anna-Marie Cliche), oncle et tante de l'enfant.

—Joseph, Paul-Henri, fils de M. et Mme François Beaudoin (Simone Robert). Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Paul Robert (Olivette Hallé), oncle et tante de l'enfant.

—Marie, Suzanne, Hélne, fille de M. et Mme Laurien Bégin (Cécile Jean). Parrain et marraine, M. et Mme Hubert Bégin (Marie Paquette) de St-Honoré, grands-parents de l'enfant.

—Joseph, Jean-Louis, fils de M. et Mme Gérard Plante (Rose-Agathe Boucher). Parrain et marraine, M. et Mme Alcide Dubord (Jeanne d'Arc Boucher), oncle et tante de l'enfant.

—Joseph, Pierre Jean-Guy, fils de M. et Mme Lionel Veilleux (Laurette Létourneau). Parrain et marraine, M. et Mme Antoine Bellegarde (Jeanne d'Arc Létourneau) de Montréal, oncle et tante de l'enfant, représentés par M. et Mme Philippe Létourneau (Marie-Jeanne Goulet) de St-Hilaire de Dorset.

—Joseph, Fernand, fils de M. et Mme Camille Marois (Colombe Breton). Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Marois (Zéphirine Rhéaume) de St-Méthode, grands-parents de l'enfant.

—Le 22 mai a été baptisé Joseph, Germain, Sylvain, fils de M. et Mme Evariste Beaudoin (Jeannine Arguin). Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Arguin (Yvonne Pépin) de Coaticook, grands-parents de l'enfant.

Nos félicitations.

COMMUNION SOLENNELLE :

A Notre-Dame de la Guadeloupe, samedi le 16 mai, trente enfants s'approchaient de la table sainte pour y recevoir solennellement le Dieu de l'Eucharistie. C'était à la suite des exercices du catéchisme de la communion solennelle. Le groupe comprenait dix-huit petites filles et douze petits garçons dont voici les noms :

Jeanne Vachon, avec mention Grande Distinction, Madeleine Demers, Grande Distinction Gisèle Bolduc, Grande Distinction, Suzanne Nadeau, Grande Distinction, Lise Blais, Grande Distinction, Marie-Reine Bégin, Grande Distinction, Claire-Hélène Lessard, Grande Distinction, Marcelle Beaudry, Distinction, Nicole Plante, Distinction, Murielle Poulin, Distinction, Louisette Gilbert, Distinction, Ruth Nadeau Succès, Yvonne Dubord, Succès, Alberte Roy, Succès, Lise Gilbert, Succès, Anna-Marie St-Pierre, Succès, Marguerite Duxbery, Succès, Jean-Claude Poulin, Grande Distinction, Bertrand Roy, Grande Distinction, Denis Quirion, Distinction, Roland Roy, Succès Normand Marceau, Succès, Jean-Jacques Robert, Succès, Paul Rouleau, Succès, Robert Drouin, Succès, Arthur Fortin, Succès, Jean-Guy Fortier, Succès, Laurent Robert et Jules Fontaine, Succès.

Nos félicitations.

SAINT-BENJAMIN

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Georges Grégoire, Mlle Jacqueline Grégoire, MM. Jean-Marc et Nelson Veilleux et Louis-Guy Breton, à Plessisville, visitant le Rév. Frère Jacques Grégoire, des Frères de l'Instruction Chrétienne.

—MM. et Mmes Sauveur et Conrad Bolduc, Irénée Gagné, Robert Bolduc et Geo.-Ernest Boulet, chez leurs parents et amis de la paroisse.

—M. et Mme Wilfrid Caron, à Sillery et Charlesbourg, visitant leurs enfants pensionnaires, Mlle Huguette, Gérald et Jean-Guy Caron.

—MM. et Mmes Gustave Veilleux et Gérard Boulet de Waterville, M. et Mme Ernest Boulet, Mlle Pauline Nadeau, M. Conrad Veilleux, de Sorel, parmi nous à l'occasion service anniversaire de feu Dame St-Pierre Veilleux.

MARIAGE DAIGLE-TURCOTTE :

Récemment avait lieu le mariage de Mlle Marie-Laure Turcotte, fille de M. et Mme Henri Turcotte, à M. Julien Daigle, fils de M. et Mme Florian Daigle.

Nos meilleux voeux de bonheur.

SERVICE ANNIVERSAIRE :

La semaine dernière avait lieu le service anniversaire de feue Dame Alfreda Boulet, épouse de M. St-Pierre Veilleux.

BAPTEME :

Marie, Claire, France, Estelle, enfant de M. et Mme Andréa Veilleux (Rose-Aline Venable), de Morisset. Parrain, M. Oscar Venable, marraine, Mlle Marie-Laure Veilleux, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Antonia Veilleux.

Nos félicitations.

SAINT-ELZEAR

NAISSANCES :

Le 9 mai, Léandre, Gervais, enfant de M. et Mme Benoit Simard (Anita Larochelle). Parrain et marraine, M. et Mme Léandre Simard.

—Le 13 mai, Marcel, Roger, enfant de M. et Mme Joseph Grenier (Mariette Cyr). Parrain et marraine, M. et Mme Théophile Cyr. Porteuse, Mme Wilbrod Grenier.

—Le 17 mai, Clémence, enfant de M. et Mme Jean-Louis Berthiaume (Blandine Jalbert). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Jalbert. Porteuse, Mlle Marguerite Berthiaume.

COMMUNION SOLENNELLE :

Le 19 mai, dix-huit garçons et dix-huit filles ont fait leur profession de foi sous la direction de M. le curé E. Labbé. Ont mérité la note excellence : M. Henri Vallée et Mlle Bibianne Simard.

Nos félicitations.

Et les catholiques Romains du Canada dépensent en moyenne pour leur VRAIE Eglise de Jésus-Christ par personne et par année : $12.00.



LA VIE SOCIALE

Le conseil local des Chevaliers de Colomb a tenu une importante assemblée, mardi soir, alors que les nouveaux membres ont pu donner leurs impressions à la suite de l'initiation de dimanche dernier. La réunion était sous la présidence du grand chevalier, M. Gérard Jeannotte.

—La température continue de demeurer affreuse, encore qu'un changement pour le mieux semble en voie de se produire. La dernière fin de semaine surtout a été pluvieuse à souhait. Dans l'intervalle, les cultivateurs se demandent toujours s'ils réussiront par faire leurs semences.

—M. et Mme Roland Veilleux (peintre) et leurs enfants se sont rendus aux Trois-Rivières, par affaires, en fin de semaine.

—M. et Mme Jacques Renault sont allés à Rimouski, la semaine dernière, pour rendre un dernier hommage à M. Antonio Pineau, oncle de Madame Renault, décédé à la suite d'une maladie de quelques mois. M. Pineau comptait à Beauceville plusieurs amis qui le regrettent profondément.

—M. et Mme Paul-Henri Poulin sont de retour de leur voyage de noces aux Chutes Niagara.

—M. Albert Jacques et sa fille, Betty, de Montréal, à Beauceville, par affaires, la semaine dernière.

—M. et Mme Gaudias Bolduc et Mme Jean-Marie Bonin, de Montréal, ont visité parents et amis, en fin de semaine.

—M. et Mme Roch Gagné, Mlle Françoise Gagné, Mlle Estelle Lessard, MM. Jacques Veilleux et Guy Gagné à Sherbrooke, à l'occasion de la collation des diplômes aux gardes-malades de l'Hôtel-Dieu de cette ville.

—M. et Mme Marcel Fortier et leur fillette, France, de Québec, ont passé la fin de semaine à Beauceville, chez leurs parents, M. et Mme Alfred Fortier.

—M. et Mme Jos. B. Veilleux, Mlles Yolande, Marcelle, Annette et Judith Veilleux ont assité à la graduation de Mlle Jacqueline Veilleux, g.m.g., de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke.

—Dimanche soir dernier, le 6 juin, avait lieu au Palais Montcalm le récital de chant annuel donné par les élèves du professeur Emile Larochelle, dont M. Marc-André Cloutier faisait partie. A cette occasion, étaient de passage dans la vieille capitale, M. et Mme Jos.-E. Cloutier, Mlles Pauline et Louise Cloutier, ainsi que M. Pierre Cloutier.

—Mme Roland Beauséjour, de Grand'Mère, chez son père, M. Télesphore Gagné, en fin de semaine.

—MM. Jos.-C. Loubier et Wilfrid Nadeau, à Drummondville, en fin de semaine, chez des parents et amis.

—Mlle Jeanne Poulin est revenue à Beauceville, après une tournée de concerts au pays d'Evangéline.

—M. et Mme Emilien Daigle, de Lewiston, Me., ainsi que M. Arthur Goupil, de Lévis, chez Mme Paul Giroux, dimanche.

—Mlle Marthe DuSault est partie pour Chicago, où elle passera quelques semaines, l'invitée de sa soeur, Mme Arthur Czajkowski.

—Mme Amédée Veilleux et Mlle Irène Mathieu ont passé la fin de semaine à Montréal.

—M. et Mme Wilfrid Giroux étaient de passage à St-Honoré, ainsi que M. et Mme Alcide Jacques, de St-Joseph.

—Dernièrement, Mlle Berthe Giroux a passé une huitaine chez sa soeur, Mme Arthur Quirion, de St-Honoré.

—M. et Mme H. Bourbeau, de Drummondville, chez M. et Mme B. DuSault, en fin de semaine.

—MM. Irénée Veilleux, Omer et Denis Giroux sont partis pour les chantiers dans les Etats-Unis.

—Mme Raymond Simpson, de Waterville, Maine, est venue passer quinze jours dans sa famille, chez M. Wellie Rancourt.

—M. et Mme John Loubier et Mme Osias Quirion, de Waterville, Maine, de passage à Beauceville, chez des parents.

—Le Rév. Frère Fernand Rodrigue, c.s.v., du Collège de Roberval, en visite chez M. et Mme Ernest Veilleux.

—M. et Mme Wilfrid Gilbert, en promenade à Waterville, Maine, chez ses frères, MM. Louisda et Josaphat Gilbert.

—M. Chs-Henri Poulin, M. et Mme Cléophas Poulin, en promenade chez leurs parents à Waterville, Maine, également.

Nommé gérant



• M. JEAN-LOUIS LESSARD, employé de la Société Coopérative Agricole Saint-François de Beauceville depuis plusieurs années, qui vient d'être promu gérant de cet organisme.

Dr GUY COUTURE
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau tous les jours, sauf le vendredi.
Le soir: mercredi et jeudi
Beauceville-Est - Tél. 94
(Successeur du Dr Jolicoeur)

Alcooliques Anonymes
Si vous voulez boire, c'est votre affaire;
Si vous voulez arrêter de boire, et êtes incapable de le faire, c'est NÔTRE affaire.
Ecrivez à Case Postale 204, Beauceville-Est
(J.N O.)

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bureau: 275 — Rés.: 321
Dépositaire des greffes des Notaires P.-A. Angers et F.-G. Fortier et des copies et dossiers du Notaire Charles Rioux.

DENTISTE
Tous les jours
Tous les soirs
Dr GUY COMEAU,
Tél 151
BEAUCEVILLE-OUEST

GOSSELIN & C. CARON
CONRAD CARON, prop.
Pour un MONUMENT funéraire de bon goût et à des prix modiques.
LETTRAGE sur PLACE
Statues de tous genres — Marbre et granit — Pierre de construction.
Un escompte de 10% sera accordé sur tout achat.
Beauceville-Est, Beauce — Tél. 97
C.P. 265

POULIN & ROY, Entrepreneurs
Jos. Emmanuel
Beauceville-Est - - R. R. No 1
annoncent à la population locale et des environs qu'ils ont acquis un nouveau bulldozer équipé d'une chargeuse à gravier, d'une niveleuse à excavation et d'un "mud-digger" pour creusage de tranchées ou aqueducs, fossés, réservoirs, etc. Aussi service de deux camions.
PRIX RAISONNABLES
Tél. 352 ou 238-J

IMPOSANTES OBSÈQUES À M. CHARLES BOLDUC

Vendredi dernier, à 9 heures, en l'église de Beauceville, avaient lieu les funérailles de M. Charles Bolduc (Abraham), vénérable citoyen décédé le 2 juin, à l'hôpital local, après une brève maladie, à l'âge de 87 ans. La population de Beauceville et de plusieurs autres centres environnants a fait un cortège imposant au défunt, tandis que bon nombre de personnalités religieuses prenaient place au choeur. Des délégations de religieuses Marianistes, de Frères Maristes et d'associations pieuses assistaient aux obsèques.

Le cortège était précédé d'un landau de fleurs.

Le deuil était conduit par les fils du défunt: le Rév. Frère Chs Bolduc, c.s.v., de Joliette, le Dr Viateur Bolduc, de Lac Mégantic, Ls-Philippe et Joseph, de Beauceville, ainsi que Jean-Paul, de St-Joseph; ses filles: Sr Ste-Madeleine, des Soeurs de la Charité de Québec, Sr Marie-Louis-Charles, des religieuses de la Présentation, ainsi qu'une foule d'autres parents et amis.

La croix était portée par M. Gérard Jeannotte, accompagné de M. le maire Charles Poulin.

Portaient le cercueil: MM. P.-Henri, Gérard, Luc, Ls-Marie, Robert Bolduc et Réal Thibodeau, tous neveux.

Porteurs d'honneur: MM. Cléophas Mercier, Noël Doyon, Ph. Toulouse, Léonidas Veilleux, Danville Roy et Bernard Toulouse.

C'est M. l'abbé Lucien Quirion qui a fait la levée du corps. Le service a été chanté par M. l'abbé Rosaire Fortin, neveu du défunt, professeur au Séminaire de Saint-Victor, assisté comme diacre et sous-diacre du R. P. Jean-Paul Bolduc, c.s.v., de Joliette, et de M. l'abbé Patrice Roy, vicaire à Beauceville.

Au choeur, Mgr Elias Roy, ancien supérieur du Collège de Lévis, M. l'abbé Odina Roy, curé de St-Joseph, M. l'abbé Charles Rodrigue, M. l'abbé Gérard Fortier, professeur au Collège de Lévis, M. l'abbé Fernand Doyon, chapelain du Collège de Beauceville, M. l'abbé Lucien Quirion, vicaire à Beauceville, ainsi que plusieurs Frères Maristes.

Dans la foule nombreuse qui assistait à la cérémonie, nous avons noté, outre les parents déjà nommés, la présence des personnes suivantes: M. Alphonse Bolduc, frère du défunt, M. le notaire L.-P. Turgeon, MM. Jean-Paul Fortin, Gualbert Quirion, Séraphin Bolduc, Joseph Giguère, de Cookshire, Gédéon Thibodeau, C.-Ed Duval, Odilus Jacques, Camille DuSault, Pierre Mathieu, J.-A. DeBlois, Victor Veilleux, Albert Morin, Paul Veilleux, Fernand Rancourt, Ernest Landry, Edmond Doyon, Horm. Busque, Philippe Jolicoeur, Beaudoin Poulin, Roland Cloutier, Joseph Fortin, Elzéar Bernard, P.-A. Jolicoeur, Michel Gendron, Sigefroy Caron, Ed Jolicoeur, St-Jean Poulin, Léo Cliche et Léopold Gendron, de St-Joseph, Viateur Turgeon, Gérard Jeannotte,; MM. Paul Cliche, Dr Jacques Huard, Henri Giguère, Jules Vallée, Me Gérard Lacoursière et Lionel Mercure, tous de Lac Mégantic, MM. Armand Bolduc, Daniel Jacob, de Vallée-Jonction, Henri Doyon, Ls Roy, Arm. Boily, Joseph et Florian Grenier, Jos. Poulin, Josaphat Rodrigue (Jules), Josaphat Rodrigue (Petit), Jacques Renault, Rosario Bégin, St-Joseph, J.-Alf. Veilleux, Andréa Thibodeau, Marcel Fortin, Albert Duval, Clermont Poulin, Alfred Fortier, Gédéon Bisson, ainsi qu'un grand nombre d'autres.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial. Les obsèques étaient sous la direction de la maison Giguère & Frère.

A la famille en deuil, nous réitérons l'expression de nos plus vives condoléances.

Plus de 1,000 femmes font partie du Corps de la Croix-Rouge canadienne. C'est pour vous qu'elles travaillent bénévolement.

Beau succès



Nos félicitations au jeune Marcil Rodrigue, 11 ans, fils de M. Joseph Rodrigue (Paul), qui a obtenu son certificat de profession de foi avec la note "très grande distinction".

FIANÇAILLES

Dimanche, ont eu lieu les fiançailles de Mlle Shirley Morin à M. Maurice Bertrand, de Québec, employé à la Moore Business Forms. Le mariage aura lieu prochainement.

Nos félicitations.

DESSINS DE JOURNAUX,
et revues, enseignes extérieures, cartes d'étallage, etc.
STUDIO POULIN,
Marcel POULIN, D.B.A., prop.
Edifice Jacques Doyon,
Beauceville-Est - Tél. 338

MARCEL BLAIS
AVOCAT
Edifice du Syndicat Coopératif
(en face du pont)
Beauceville-Est — Tél. 261



2 SEMAINES DE VENTE
Chez ROLAND FORTIN
Beauceville-Est — Tél. 378
Messieurs qui désirez économiser, cette vente estivale est pour vous.
60 complets pour hommes, en worsted anglais. Couleurs, grandeurs et modèles différents. Val. rég. $59.00, pour $29.00
30 autres complets. Val. rég. $42.00 et 35.00 pour $24.00
Vaste choix de chemises de nylon (100%) qui ne nécessitent pas de repassage. Val. rég. $9.95 pour $6.95


500 paires de bas de nylon et de soie. Val. rég. 0.79 pour ..... .49
Bien d'autres spéciaux s'ajoutent à notre vente. Une visite vous en convaincra.
ROLAND FORTIN
Beauceville-Est — Tél. 378

La camionnette fatale



• Voici l'aspect que présentait la camionnette à la suite de l'accident spectaculaire qui a coûté la vie, samedi soir dernier, à M. Roger Larochelle, 20 ans, fils de M. et Mme Lorenzo Larochelle, de St-Prosper. La tragédie, survenue à Ste-Germaine Station, a fait en plus trois blessés.

Une intéressante soirée sur le mouvement coopératif

Une foule considérable a assisté, mardi soir, au Cinéma Rex de Beauceville, à une grande soirée éducative organisée à l'occasion de la semaine de fierté coopérative. Les différents mouvements coopératifs de notre paroisse s'étaient donné la main afin de faire un succès de l'événement. Le clou de la soirée a été une conférence donnée par M. Jean-Paul Lefebvre, membre du Conseil supérieur de la Coopération de Québec, qui a parlé, comme il convenait, du mouvement coopératif sur le plan provincial et national. Après le chant du "O Canada", M. le maire Paul Giguère a prononcé une allocution de bienvenue dans laquelle il a mis en relief la nécessité de l'action coopérative. Il a terminé par des voeux de succès à l'endroit de nos divers organismes de coopération. A sa suite, chaque représentant de ces organismes a fait un sommaire des activités de l'année. Ont ainsi adressé la parole : M. Jean-Louis Lessard, gérant de la Société Coopérative Agricole, M. Henri Lacombe, gérant de la Caisse Populaire, M. Camille DuSault, gérant de l'Idéal Syndicat, et M. Henri-Louis Poulin, président de l'U.C.C. C'est M. l'abbé Patrice Roy qui a résumé les conclusions de la soirée.

Comme partie récréative, le mouvement a présenté deux films intéressants, grâce à la courtoisie du propriétaire du théâtre, M. Geo.-Alb. Roy.

DERNIER HOMMAGE À MME HUBERT GOSSELIN

En l'église de Beauceville, mercredi, le 2 juin, avaient lieu les imposantes funérailles de Mme Florida Bolduc, épouse de feu Hubert Gosselin, dont le décès survint le 29 mai, à l'hôpital St-François d'Assise de Québec. Madame Bolduc, dont la famille comprend plusieurs religieux, était âgée de 79 ans.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Fernand Doyon. Le service fut chanté par M. l'abbé Patrice Roy, assisté de MM. les abbés Quirion et Houde, comme diacre et sous-diacre.

Portait la croix : M. David Poulin, assisté de M. Charles Poulin.

Les porteurs du cercueil étaient MM. Nap. Loubier, Alphonse Bolduc, Noé Mathieu, Amédée Bolduc, Cléophas Mercier et Odilon Nadeau.

Avaient pris place dans le cortège : des délégations de Frères Maristes de Lévis et de religieuses de St-François d'Assise, ainsi que les élèves du juvénat de Beauceville et des religieux de cette institution.

Le deuil était conduit par les fils de la défunte : le Frère Pierre-Hector, directeur du collège de St-Félicien, Lac St-Jean, le Dr A. Gosselin, de St-Hyacinthe, Armand, de Détroit, et Albert, de Montréal; ses filles : Sr Ste-Yolande, supérieure à Matane, Sr Ste-Marcelle d'Auvergne, de Chicoutimi, toutes du Bon-Pasteur, Sr St-Lucien, des religieuses de St-François d'Assise, Mme Eugène Zantin (Béatrice), de Vancouver. Nous avons encore remarqué la présence de M. J.-E. Chartier, de St-Hyacinthe, MM. Marcel et Raoul Breton, de St-Benoît, Maurice Duval, Albert Morin, Elzéar Bernard, Horm. Busque, Athanase Doyon, Valère Cloutier, J.-E. Landry, Jos. Fortin, marchand, Albert Duval, Jos.-S. Gilbert, J.-P. Quirion, Pierre Duval, God. Jolicoeur, Siméon Poulin, Alfred Lessard, Théo. Poulin, Joseph Rancourt, P.-Albert Jolicoeur, Edmond Doyon, Ph. Toulouse, Pierre Mathieu, Lucien Lachance, Clermont Poulin, Jean-Luc Quirion, n.p., ainsi que bon nombre d'autres.

La dépouille de Mme Gosselin a été inhumée dans le cimetière paroissial. La maison Giguère & Frère avait la direction des funérailles.

Nos plus vives sympathies à la famille en deuil.

Qui est le

GAGNANT ?

Le numéro gagnant du prix mensuel attribué par M. Elphège Guay — poste ESSO IMPERIAL — est **3715** pour le prix du 31 mai. Le gagnant n'a pas encore réclamé son prix et est prié de le faire au plus tôt.

Le 30 mars, l'heureux gagnant fut M. Maurice Roy;

Le 30 avril, ce fut M. François Poirier, tous deux de Beauceville-Est.

Les tirages seront ainsi continués, de mois en mois, jusqu'au tirage du grand prix de l'année, l'appareil de TELEVISION.

ELPHEGE GUAY

Poste ESSO IMPERIAL

BEAUCEVILLE-EST Tél. 45

Grand chevalier



• **M. ARMAND LANDRY, grand chevalier du Conseil de Ste-Germaine de Dorchester, a pris une part considérable à l'initiation qui s'est déroulée à Beauceville, dimanche dernier. A cette occasion, 68 candidats, dont un bon nombre de Ste-Germaine, ont fait leur entrée officielle dans l'Ordre des Chevaliers de Colomb.**

JAMBE FRACTURÉE

M. Emile Pouiln, de la Rivière Gilbert, employé au garage de la Voirie à Beauceville, a subi un douloureux accident mardi matin quand il a été heurté par une lourde bille de bois. Les compagnons de la victime se sont portés au secours de celle-ci, puis ont appelé la maison Giguère & Frère, dont l'ambulance a effectué le transport à l'hôpital local. Le blessé, qui a été placé sous les soins du Dr C.-E. Cliche, a subi une fracture à la jambe droite, selon ce qu'a révélé l'examen radiographique.

ACCIDENT PEU BANAL

M. Marcel Poulin, fils de M. Théodore Poulin, entrepreneur, et de Mme Poulin, de Beauceville-Est, s'est fracturé la cheville du pied droit, mardi midi, en avant de la demeure de ses parents, quand il a fait une chute dans un ravin situé en contre-bas de la voie ferrée. Sortant de chez lui avec certains articles dans ses mains et se hâtant d'aller reprendre son travail, M. Poulin glissa et s'effondra d'une bonne hauteur. Les ambulanciers de la maison Giguère & Frère l'ont transporté à l'hôpital St-Joseph, où il est sous les soins du Dr L.-H .Lessard.

DÉCÉDÉ SUBITEMENT

East-Broughton (DNC) — M. Joseph Couture, ingénieur à la Quebec Asbestos Corporation, a été foudroyé par la mort dans sa locomotive vendredi dernier. M. Couture était à parler à un compagnon quand, soudain, il s'affaissa. On demanda en toute hâte un prêtre et un médecin; ce dernier ne put que constater la mort.

Depuis une trentaine d'années environ que M. Couture était à l'emploi de la Quebec Asbestos; c'est avec regret que ses compagnons de travail l'ont vu partir.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, née Diana Vachon, et son fils, Jean-Paul, de Québec. Il était âgé de 62 ans.

Son service a été chanté lundi matin, le 31 mai, à 10 heures.

Nos sympathies à la famille en deuil.

NAISSANCE

M. et Madame Arthur Quirion (Mariette Veilleux), de St-Honoré de Shenley, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un quatrième enfant, un fils, né le 13 mai et baptisé le 14, sous les prénoms de Jean, Philippe. Parrain et marraine, M. et Mme Léo Pomerleau, de St-Georges, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Louisette Quirion, cousine de l'enfant.

Nos félicitations.

NAISSANCE

M. et Madame Jacques Duval (Luce Cloutier) font part à leurs parents et amis de la naissance de leur deuxième enfant, une fille, née le 2 juin à l'hôpital St-Joseph et baptisée le 6 juin, sous les prénoms de Marie, Andrée, Charlotte. Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Duval, grands-parents paternels de l'enfant. Porteuse, Mme Gédéon Fortier, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

HÔTEL BEAUCEVILLE

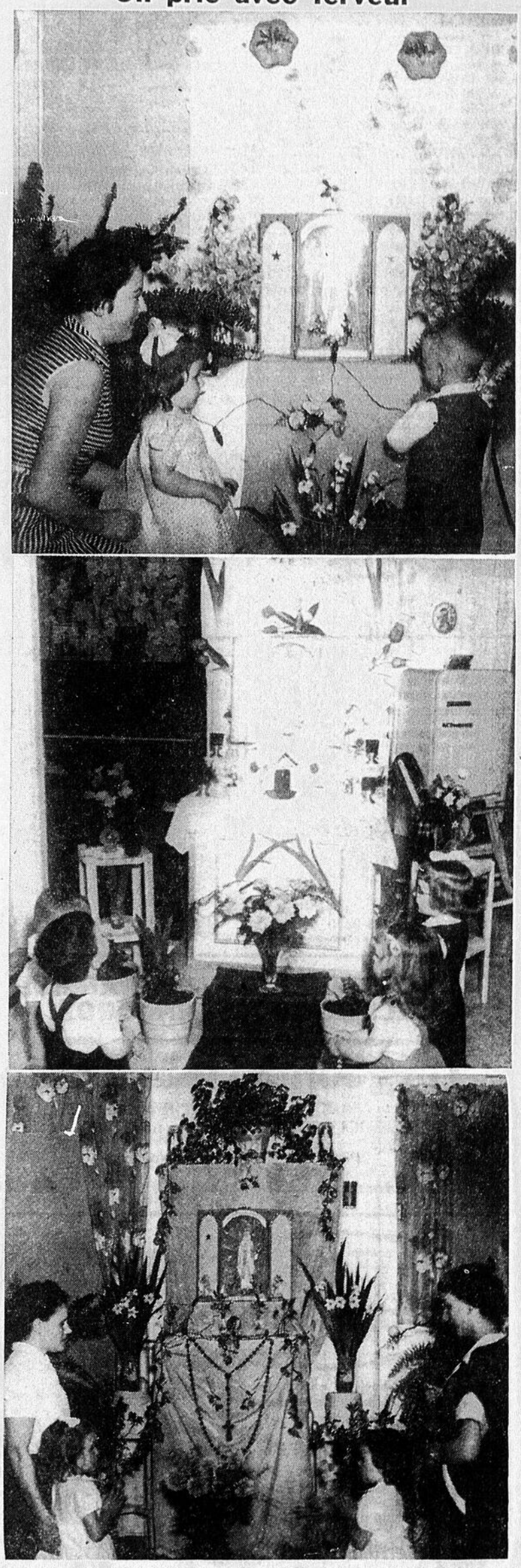
L'endroit idéal du voyageur de commerce et du touriste.
Mets délicieux pour satisfaire les gourmets les plus difficiles
Demandez nos prix pour banquets, réceptions intimes,
PRIX RAISONNABLE.
BEAUDOIN POULIN, prop.
JEAN-LS LESSARD, Gérant
Beauceville-Est, Beauce
(Route Nationale)

2 blessés dans une collision d'autos

Ste-Aurélie (DNC) — Deux autos conduites par M. Grégoire Laverdière et M. Philippe Beaudoin, de Ste-Aurélie, se sont violemment heurtées lundi après-midi et comme résultat, deux personnes ont été blessées, soit M. Philippe Beaudoin et un compagnon de M. Laverdière, M. Rosario Beaudoin (aucune parenté avec l'autre), de Lac Mégantic. Ce dernier a été le plus gravement atteint; il a été immédiatement transporté par l'ambulance Giguère & Frère à l'hôpital Notre-Dame de Saint-Georges, où il a été placé sous les soins du Dr Cliche. Il avait d'abord été traité par le Dr Marcel Robitaille, de Saint-Zacharie. Quant à M. Philippe Beaudoin, il a été blessé plutôt légèrement.

L'accident est survenu à un endroit où la route est surélevée, au moment où l'une des autos tentait de doubler un camion par temps brumeux. C'est alors qu'elle heurta de front l'autre véhicule s'amenant en sens contraire.

On prie avec ferveur



• La visite des madones organisée par M. l'abbé Charles Rodrigue se poursuit dans la paroisse. Ci-dessus trois photos prises dans différents foyers de Beauceville-Ouest : Caius Lacasse, Mme Louis Roy et M. Napoléon Quirion. A chaque endroit, les adultes et les enfants s'assemblent pour prier aux pieds de la Vierge. Chez M. Quirion, c'est M. l'abbé Fernand Doyon qui a présidé au chapelet. On remarquait, en plus, les Frères Henri-Ambroise et Eloi-Gérard, ainsi qu'une vingtaine d'amis de la famille.

Collège du Sacré-Coeur

CONCOURS MARIAL *(2ème partie)*

Ce concours s'adressait aux élèves des 7e, 8e, 9e, 10e et 11e années. Deux cents questions choisies dans le Cahier Marial ont été posées à chaque élève qui devait répondre par écrit. Le chiffre entre parenthèses indique le degré de la classe.

Gérard Nadeau (10)	200
Viateur Quirion (10)	200
Claude Rodrigue (11)	199
Paul-Eug. Lapointe (10)	199
Jean-Y. Laflamme (11)	198
Patrick Mathieu (10)	198
Valère Poulin (7)	198
Serge Poulin (10)	197
Yvon Martineau (11)	196
Claude Lachance (10)	196
André Latulippe (11)	195
Claude Plante (10)	195
Claude Perreault (7)	195
Claude Rancourt (10)	194
Charles-H. Boucher (9)	194
Denis Poulin (7)	194
Clément Veilleux (9)	193
Gilles Veilleux (7)	193
Lucien Roy (9)	190
Jacques Quirion (8)	190
Marcel Rancourt (7)	190
Noël Poulin (7)	190
Jean-M. Veilleux (7)	189
Michel Poulin (8)	187
Guy Lacasse (7)	187
Paul-Eug. Quirion (8)	186
Roger Gilbert (7)	185
Yvon Quirion (7)	185
Louis Lamontagne (7)	185
Paulin Morin (8)	184
Paul Jolicoeur (11)	183
Claude Bolduc (9)	183
Jean-G. Maheu (7)	182
Gérard Lessard (9)	182
Jean-P. Veilleux (9)	180
Yvan-D. Lessard (9)	179
Yves Mathieu (8)	173
Claude Martineau (7)	173
Jacques Latulippe (7)	173
Mario Mathieu (9)	169
Yvon Giroux (9)	169
Paul-A. Fontaine (9)	168
Gaston Veilleux (7)	168
Gilles Quirion (8)	164
Paul Landry (8)	164
Gilles Bernard (7)	164
Jules Lamontagne (7)	164
Etienne Cloutier (11)	160
Hugues Veilleux (9)	160
Jean-Ls Poulin (7)	159
Hector Poulin (7)	159
Paul Landry (8)	154
Paul Quirion (7)	153
Pierre Veilleux (8)	151
Jean-M. Mathieu (8)	147
Jean-Luc Poulin (8)	146
Julien Roy (8)	138
Yves Boucher (7)	134
Gaston Roy (7)	126

CLASSEMENT FINAL

10e Année	98.3%
11e Année	94.2%
9e Année	89.7%
7e Année	87.4%
8e Année	82.5%

En somme, nous avons corrigé 6,200 réponses dans le premier concours et 11,800 dans le second, ce qui fait un total de 18,000 réponses. Les cent premières questions ont été posées à toutes les classes, ce qui nous permet de donner le résultat suivant par ordre de mérite :

10e Année	98.9%
5e Année	94.6%
11e Année	91.9%
7e Année	90.5%
3e Année	86.5%
4e Année	84.4%
9e Année	83.7%
8e Année	76.4%

Félicitations aux professeurs qui se sont fait un devoir de collaborer à cette belle organisation mariale et aux élèves qui ont eu à coeur de préparer ce concours.

Fr. E.-G.

TOLE VICTORIA

SIX côtes au lieu de cinq. DONC meilleure distribution de clouage et plus de rigidité.

Exigez toujours la tôle "SUPER VICTORIA"

Aluminium ou acier galvanisé.

Champlain METAL INDUSTRIES inc.

50, St-André — Québec

Tél.: 3-9250

SAINT-PROSPER

NAISSANCES :

M. et Mme Gédéon Lacasse font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, Anne, Marie, Thérèse. Parrain et marraine: M. et Mme Edmond Auclair de Ste-Rose. Porteuse, Mlle Olivette Auclair.

—M. et Mme Charles-Edouard Roy, annoncent à leurs parents et amis, la naissance d'un fils, Joseph, Régis, Ghislain. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre Roy. Porteuse, Mme Raymond Lantagne.

BENEDICTION DES AUTOS :

Dimanche, le 30 mai, a eu lieu la bénédiction des autos. Il y avait au delà de 300 autos.

NOTES SOCIALES :

Mlle Huguette Larivière est allée résider à Québec.

—M. et Mme Desylva Goudreau d'Ottawa, en promenade chez leurs parents.

—Mme Clément Poulin à l'hôpital de St-Georges.

—M. Alfred Goulet à l'hôpital St-Sacrement à Québec.

—M. Réjean Bastrash de Montréal, en promenade chez son frère, le Dr Bastrash à St-Prosper.

—Le Dr et Mme Raymond Reny, sont de retour de leur voyage en Europe.

—M. et Mme Adalbert Rodrigue de Lewiston, chez M. Jos. Côté, en fin de semaine.

ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES EN GROS

"Encourageons une maison canadienne française"

Turgeon & Jobin Ltée

MARCEL TURGEON, Président
ROLAND JOBIN, Vice-président

Pierre Robitaille, représentant

205, rue Montmagny, — Québec 8 — Tél. 2-8175

Fini le travail ardu!



Vel rend la vaisselle étincelante sans lavage ni essuyage — même les casseroles resplendissent.

Ne lavez pas — trempez simplement
Un trempage de quelques secondes détruit la graisse. Avec **Vel**, pas de cerne ni d'écume savonneuse autour du plat à vaisselle.

N'essuyez pas — rincez simplement
à l'eau chaude . . . fini le travail ardu.

La vaisselle sèche toute seule sans garder de traces—elle se nettoie sans effort.

Vel, le doux Vel pour l'amour de vos mains!

Corrigeons-nous

Publié sous la direction de la Commission scolaire de Beauceville-Est

POLITESSE DANS LES PROMENADES

La promenade à pied est un exercice fort salutaire, qui délasse l'esprit et contribue à la santé du corps. Elle acquiert un double attrait quand on y joint un entretien agréable.

Pour l'ordinaire, on marche en ligne droite, d'un pas modéré, tant soit peu en arrière de la personne la plus qualifiée, sur le pas de laquelle chacun règle le sien.

Sur un trottoir, la place d'honneur est du côté des maisons; et si l'on est trois, c'est au milieu.

La place d'honneur revient aux personnes consacrées à Dieu et aux dames.

En voiture, le meilleur endroit est sur le siège arrière, du côté opposé au chauffeur. D'une façon générale, les hommes montent les derniers et descendent les premiers. Ils aident les dames à descendre, si besoin est.

Dans les voitures publiques, on doit veiller à ne pas prendre ses aises aux dépens d'autrui. Il faut éviter de se faire remarquer en parlant fort et en riant bruyamment.

BON PARLER FRANÇAIS

Nous nous appliquerons à corriger certains barbarismes. En voici quelques-uns :

Lancer une roche
Saucer une plume
Tirer des boules de neige
Revirer de bord
Clairer $15.00
C'est bien de valeur
Ce n'est pas forçant
Etre rancuneux

A remplacer par :

Lancer un caillou
Tremper une plume
Lancer des boules de neige
Rebrousser chemin
Economiser, gagner $15.00
C'est bien regrettable
Ce n'est pas pénible
Etre rancunier

"Le français est supérieur à toutes les autres langues. Le caractère social de la langue française, auquel il faut joindre sa grâce, son élégance, sa souplesse, la prédestinait à être la langue par excellence."

CONVENANCES EPISTOLAIRES

Il en est des lettres comme des visites, elles s'adaptent aux circonstances. Ainsi, on distingue les lettres d'affaires, d'amitié, de félicitations ou de remerciements. de condoléances, de voeux, de recommandations, pétitions...

Le naturel fera le charme des lettres comme des conversations. Toujours il convient de farder le ton requis et d'éviter les détails qui alourdissent le style et nuisent à la clarté.

Inutile de dire qu'il faut toujours se relire et surveiller la ponctuation et l'orthographe.

Le choix du papier a de l'importance. Il en existe une grande variété; la simplicité s'allie toujours au bon goût, la qualité fait l'élégance. Comme on juge d'une personne par ses lettres, il faudra surveiller non seulement la propreté du papier mais aussi le format, la couleur et la qualité.

Le format dépend des relations. Pour un supérieur, on emploie la grande feuille simple ou la double feuille que l'on replie en deux dans l'enveloppe. Le format dit papier ministre convient aux demandes de services, aux pétitions. Les feuilles plus petites ne sont admises que pour la correspondance familiale ou intime.

Plus la personne est élevée en dignité, plus on emploiera un papier de belle qualité; préférons le blanc à tout autre.

Rien n'est à négliger dans une lettre, le moindre détail risque de mettre en doute le savoir-vivre de son auteur.

(Extrait de l'"Elève", janv. '52)

LANGAGE

Nous devons tous avoir le souci de l'expression juste et élégante. La langue a d'ailleurs une influence directe sur la pensée. Si le parler s'améliore, la pensée elle-même s'embellit. (M. Omer-Jules Desaulniers, sur. de l'Inst. publique).

Voyons à corriger à l'avenir les barbarismes suivants :

Ligne engagée, belle place, de la bonne air, le bras démanché, être en l'air.

Ces expressions devant être remplacées par celles-ci :

Ligne occupée, belle ville ou bel endroit, du bon air, bras démis, être bien disposé.

Personnel Enseignant de Beauceville-Est

NOUVEAU COLISEE - Jeudi 17 juin - 9h. p.m.

PREMIERE FOIS A QUEBEC



Spike Jones ET SES FOLIES MUSICALES

40 MUSICIENS EN SCENE

4 heures de spectacle et de danse sans interruption

PRIX DE PRESENCE

Tous les sièges réservés: $2.10 à l'avance — $2.35 au contrôle

Commandes postales acceptées :
JACQUES LAROCHE, 1233 Forget, Sillery, P. Q.

NOTE SOCIALE

M. et Mme Pierre Busque, Yvon Busque, de St-Benoît, et M. Léopold Busque, de Beauceville, étaient de passage à Magog, chez M. Jos. Busque, présentement à l'hôpital de la Providence. Ils ont aussi visité Mme Jos. Busque.

Hôtel MOREAU

J. GEO. MOREAU, prop.

Pour un bon repas et confort, arrêtez à l'HOTEL MOREAU Endroit idéal pour fin de semaine ou vacances. Canotage, plage et pêche.

25 chambres avec bain — Table excellente.

Bière et vin

Scott — Tél. 365-s-2 — Dorch.

FORMULE TH-16

Poils Superflus


AVANT TRAITEMENT


APRES TRAITEMENT

ECRIVEZ !

KYRO

AUJOURD'HUI !

JUGEZ VOTRE CAS PAR VOUS-MEME

LA SEULE CLINIQUE DU GENRE AU CANADA

QU'EST-CE QUE LA FORMULE TH-16?

La Formule TH-16 est un produit liquide, médicamenté et à base d'herbes dont la pureté est indiscutable. Elle est préparée selon un processus des plus hygiéniques et scientifiques. C'est un produit de haute qualité tiré particulièrement de certaines herbes. Non seulement il met fin à la croissance du poil, mais il débarrasse des poils superflus d'une façon permanente et sans douleur. Il n'est aucunement dommageable. Il n'y a plus de recroissance une fois que la racine du poil est détruite.

D'odeur agrébale, la Formule TH-16 n'est pas une substance graisseuse et n'affecte nullement le maquillage. Elle laisse la peau douce et lisse et améliore le teint en général. Elle débarrasse de certaines tares de la peau y compris les taches de rousseur. Vous vous rendrez compte que les instructions sont des plus faciles à suivre et que la lotion est agréable à utiliser.

CLINIQUE KYRO

Spécialiste Esthétique

8, RUE COLLIN — QUEBEC

LA SEULE CLINIQUE AU CANADA POUVANT VOUS DONNER UNE GARANTIE ECRITE POUR CE GENRE DE TRAITEMENT



Récit de voyage par Yolande DuSault

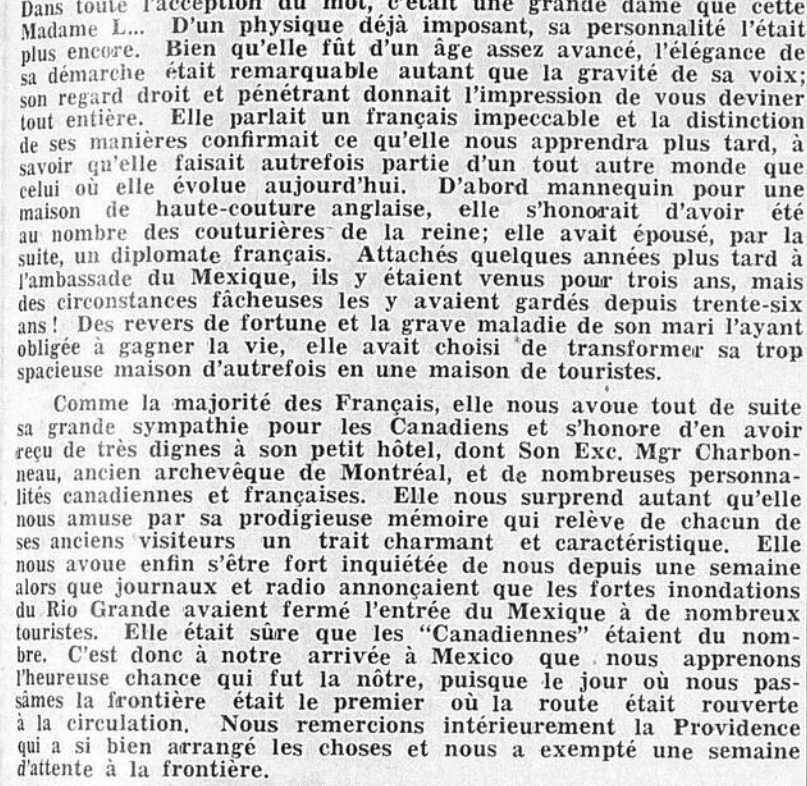
—XVI—

PREMIER DINER A MEXICO

Pendant que s'éloigne discrètement la jeune métisse, nous nous inquiétons quelque peu de la piètre impression que causeront notre mine fatiguée, nos toilettes défraichies et poussiéreuses, autant que notre arrivée soudaine à cette pension retenue il y a plus de trois semaines. A quelle hôtesse aurons-nous affaire et comment nous recevra-t-elle ?... Il ne s'écoule que quelques minutes avant que ne s'avance vers nous, la main tendue dans une exclamation de bienvenue, une personne qui nous fut tout de suite sympathique. Dans toute l'acception du mot, c'était une grande dame que cette Madame L... D'un physique déjà imposant, sa personnalité l'était plus encore. Bien qu'elle fût d'un âge assez avancé, l'élégance de sa démarche était remarquable autant que la gravité de sa voix; son regard droit et pénétrant donnait l'impression de vous deviner tout entière. Elle parlait un français impeccable et la distinction de ses manières confirmait ce qu'elle nous apprendra plus tard, à savoir qu'elle faisait autrefois partie d'un tout autre monde que celui où elle évolue aujourd'hui. D'abord mannequin pour une maison de haute-couture anglaise, elle s'honorait d'avoir été au nombre des couturières de la reine; elle avait épousé, par la suite, un diplomate français. Attachés quelques années plus tard à l'ambassade du Mexique, ils y étaient venus pour trois ans, mais des circonstances fâcheuses les y avaient gardés depuis trente-six ans ! Des revers de fortune et la grave maladie de son mari l'ayant obligée à gagner la vie, elle avait choisi de transformer sa trop spacieuse maison d'autrefois en une maison de touristes.

Comme la majorité des Français, elle nous avoue tout de suite sa grande sympathie pour les Canadiens et s'honore d'en avoir reçu de très dignes à son petit hôtel, dont Son Exc. Mgr Charbonneau, ancien archevêque de Montréal, et de nombreuses personnalités canadiennes et françaises. Elle nous surprend autant qu'elle nous amuse par sa prodigieuse mémoire qui relève de chacun de ses anciens visiteurs un trait charmant et caractéristique. Elle nous avoue enfin s'être fort inquiétée de nous depuis une semaine alors que journaux et radio annonçaient que les fortes inondations du Rio Grande avaient fermé l'entrée du Mexique à de nombreux touristes. Elle était sûre que les "Canadiennes" étaient du nombre. C'est donc à notre arrivée à Mexico que nous apprenons l'heureuse chance qui fut la nôtre, puisque le jour où nous passâmes la frontière était le premier où la route était rouverte à la circulation. Nous remercions intérieurement la Providence qui a si bien arrangé les choses et nous a exempté une semaine d'attente à la frontière.

Ces propos aimables, cette verve intarissable de notre hôtesse créent une atmosphère cordiale et donnent un peu l'impression que nous avons trouvé un second "chez nous" au terme de ces trois mille milles de voyage. Après deux jours et une nuit passés à bord d'un autobus, nous apprécions aussi de nous trouver dans un endroit qui, sans être luxueux, offre tout le confort désirable. En détaillant de l'oeil la qualité de l'ameublement, en gravissant le large escalier de marbre qui conduit à nos chambres, en apercevant les salles de bain ultra-modernes, la véranda fleurie attenante à nos chambres, nous revoyons en imagination les habitations chétives et délabrées de la campagne mexicaine qui ont rempli nos yeux de leur dénuement au cours des derniers jours; nous touchons ici un autre des nombreux contrastes qui marquent ce pays et dont nous serons les témoins étonnés durant les prochaines semaines.



Quelquefois, le soir, on entend le son de la guitare sous les balcons fleuris...

C'était la coutume à la pension L... de servir le dîner à huit heures et demie le soir, en réunissant à la même table tous les hôtes de la maison. Après les présentations d'usage, nous nous trouvons ce soir-là en présence d'une vieille dame allemande, ne parlant ni français ni anglais ni espagnol mais qui, faisant effort pour réunir quelques bribes de ces trois langues, plus l'allemand, réussira parfois à nous dire quelques phrases intéressantes. Elle avait beaucoup voyagé, beaucoup vu et beaucoup souffert. Réfugiée à ce tranquille hôtel, sans espoir de ne revoir jamais son pays, elle paraissait attendre que la mort la délivre d'une vie où il n'y avait plus de place pour aucun bonheur. Il y avait là encore deux jeunes garçons du Texas, poursuivant des études d'archéologie au Mexique; un architecte français, hôte de la maison depuis trois ans, et enfin, un élégant Parisien, récemment arrivé pour une tournée culturelle au pays. La conversation s'engage sur des sujets d'intérêt général, comme il se doit entre parfaits inconnus. Sur la France, Paris, le Canada, on trouve beaucoup à dire... Plus nous causons et plus la physionomie du Parisien m'intrigue; je cherche dans mes souvenirs où placer cette ressemblance. Ayant connu à Paris un monsieur portant le même nom, président du Conseil des Ministres de France, qui avait présidé la réception offerte aux journalistes canadiens en octobre '52, je lui demande si, par hasard, il ne le connaitrait pas. Tout étonné, il me répond : "Mais certainement que je le connais, c'est mon père !" Nous découvrons alors que lui-même était présent à cette réception... mais perdus parmi les nombreux invités qui s'y trouvaient, nous ne gardions l'un de l'autre qu'un très vague souvenir. Quel étrange hasard nous plaçait ensemble, deux an plus tard, à la table du même hôtel, dans une ville de trois millions d'habitants ? Ce fait nous amena à l'évidente conclusion : Que le monde est petit !

Pendant que le dîner se prolonge jusque vers les dix heures, nous attendons toujours anxieusement l'appel téléphonique nous avertissant de l'arrivée de nos compagnes. Que se passe-t-il donc ? Voilà bien une heure qu'elles devraient être là. Un accident serait-il arrivé ? Chacune se garde bien de l'avouer hautement mais... comment ne pas revoir subitement les effroyables descentes dans les montagnes... les courbes terrifiantes au bord des précipices où la plus légère fausse-manoeuvre aurait pu nous engouffrer... L'inquiétude nous donne le remords de n'avoir pas attendu et partagé le même autobus, comme si, orgueilleuse prétention, notre présence aurait pu faire quelque chose en cas de malheur... comme si... Dieu n'avait pas le droit de nous attendre où Il le veut, sans notre consentement ! A table, la conversation languit... on revient, comme dans un cercle vicieux, sur le sujet qui paraît maintenant le seul important : Pourquoi nos compagnes retardent-elles ainsi ? Il est vrai que nous n'avions pu téléphoner nous-mêmes, mais notre "interprète" est du second groupe et peut sûrement se débrouiller à l'appareil. La bonne dame L. voyant notre embarras, nous dit tout à coup : "Je vais appeler moi-même, je verrai bien... on pourra me dire s'il se trouve des Canadiennes à la gare." Effet de la télépathie ? Les deux communications se rencontrent : nos compagnes étaient à l'appareil ! Notre respiration redevient normale... notre satisfaction éclate; nos compagnons de table veulent la partager et nous offrent leur voiture. Heureuses, nous volons à la rencontre de nos compagnes.

Jusque tard dans la nuit, nous échangeons nos impressions. Bien qu'effectué dans des conditions fort différentes, pour celles du second groupe, le voyage Laredo-Mexico nous a toutes enchantées. D'un commun accord, nous décidons de réserver pour la semaine prochaine la visite de la ville de Mexico alors que s'y dérouleront les fêtes de l'Indépendance mexicaine. Demain matin, à neuf heures, nous repartirons pour un des endroits les plus typiques du Mexique : le sanctuaire de la Vierge brune, Notre-Dame de la Guadeloupe, pour la remercier de nous avoir si bien protégées au cours de ce long périple.

(à suivre)

LA MADONE NATIONALE PASSERA À STE-MARIE

Une tournée triomphale de Notre-Dame du Cap préparatoire au Congrès Marial National.

Une tournée triomphale de Notre-Dame du Cap, organisée à la façon de celle qui précéda l'inoubliable Congrès Marial d'Ottawa, en mai et juin 1947.

Montée sur son beau char de triomphe, réplique du pont des chapelets, celui-là même qui servit en 1947, notre Madone nationale inaugura cette deuxième tournée le 1er mai dans la ville de Windsor, Ont., à l'occasion de la grande parade annuelle du May Day. L'imposante démonstration, à laquelle prirent part 50,000 personnes, était présidée par S. Em. le cardinal James Charles McGuigan, archevêque de Toronto. Son Exc. Mgr John C. Cody, évêque de London, S. Exc. Mgr Leo Nelligan, plusieurs prélats et un nombreux clergé du diocèse de London ajoutaient à l'éclat de cette grande manifestation mariale.

Après avoir visité les diocèses de London, Hamilton, Toronto et Kingston, la Madone entra triomphalement à Ottawa le 26 mai. Le 7 juin, elle pénétrera dans le diocèse de Québec, où elle visitera les centres suivants : Thetford Mines, Ste-Marie de Beauce et Lévis. Elle entrera solennellement dans la ville de Québec dimanche, le 13 juin, pour présider la procession des Madones historiques du diocèse. Comme on le sait déjà, ce ralliement diocésain sera sous la présidence de S. E. Mgr Giovanni Panico, Délégué apostolique au Canada.

A son départ de Québec, la Madone se dirigera vers le Nouveau-Brunswick. Après un arrêt à Cabano, P.Q., elle se rendra à Edmundston où se tiendra le ralliement diocésain. Après la visite de quelques centres du Nouveau-Brunswick, la Madone sera reçue triomphalement à Carleton (Gaspésie).

Notre-Dame continuera son itinéraire en visitant plusieurs diocèses du Québec, dont Rimouski, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Sherbrooke, St-Hyacinthe, St-Jean, Valleyfield, Montréal et Trois-Rivières. La tournée se terminera par une réception triomphale coïncidant avec l'ouverture du Congrès Marial National.

A chaque endroit où s'arrêtera la Madone, il y aura ralliement régional, confessions, messe du soir, communions, consécration au Coeur Immaculé de Marie, bénédiction des malades et autres cérémonies.

Dans chaque diocèse, le ralliement principal se tiendra toujours dans la ville épiscopale.

Nul doute que tous nos catholiques profiteront de la présence de Notre-Dame du Cap pour former d'imposants cortèges, prendre part aux ralliements, et ainsi rendre hommage à Notre-Dame, Reine du Canada.



Généalogies des familles de Beauce, Dorchester, Frontenac

LIZOTTE

Guillaume Lizot, né vers 1645, fils de Robert et de Catherine Joanne, de Saint-Pierre-de-la-Gravelle, aujourd'hui Monviette, diocèse de Lisieux (Calvados) en Normandie, se maria à Québec le 19 janvier 1670 (contrat Vachon, 12 mai 1669) à Anne Pelletier, baptisée le 2 octobre 1656, fille de Jean et d'Anne Langlois. En secondes noces, il épousa à Québec, le 10 octobre 1696 (contrat Roger, 9 octobre) Marguerite Peuvrier, veuve de Jacques Meneux dit Châteauneuf.

Guillaume Lizotte s'établit d'abord à Beauport, comme en fait foi un acte du notaire Vachon, en date du 14 novembre 1665. On y lit que "Jean Pelletier et Anne Langlois, sa femme, habitants de Beauport, concèdent à titre de rente foncière et à la charge de s'y bâtir dans un an à Guillaume Lizot, de présent habitant en la coste de Beaupré, deux arpents de terre de front, sur leur concession à Beauport, à prendre sur le bout de la première coste, bornés d'un costé à Martin Prévost, et d'autre joignant la terre des donateurs."

Le 26 mars 1676, Guillaume Lizot vendait pour la somme de 500 livres, à Charles Cadieu dit Courville, "une terre et habitation avec cabane et grange sur icelle, joignant d'un costé l'acquéreur, et d'autre Martin Prévost, d'un bout le dit acquéreur, et d'autre les terres non concédées, estant au bout de la profondeur de la dite terre, mentionnés en la concession d'icelle, au dit vendeur appartenant par concession de Jean Pelletier."

Dès l'automne 1676, Guillaume et sa famille étaient rendus à la Grande-Anse (Ste-Anne-de-la-Pocatière), car Anne Pelletier, sa femme, y était marraine du premier enfant de Noël Pelletier, son frère, qui fut baptisé à cet endroit, par l'abbé Thomas Morel, missionnaire de la côte sud, le 14 janvier 1677. Guillaume et sa femme avaient eu trois enfants nés sur la côte de Beaupré et six autres à Ste-Anne.

I — Lignée d'Ernest Lizotte, de St-Joseph : 1) ERNEST Lizotte, marié à St-Joseph le 28 juin 1904 à Dérilda Duquet; 2) FRANÇOIS-ALBERT Lizotte, marié à St-Roch des Aulnaies, le 9 janvier 1883 à Edith Jalbert; 3) BRUNO Lizotte, marié à Ste-Anne-de-la-Pocatière, le 5 septembre 1854, à Flavie Levesque; 4) FABIEN Lizotte, marié à St-Roch des Aulnaies le 25 janvier 1808 à Julie Ouellet; 5) NOEL Lizotte, marié à Ste-Anne-de-la-Pocatière le 20 juillet 1772, à Marie-Charlotte Minville; 6) BERNARD Lizotte, marié à la Rivière-Ouelle le 9 janvier 1741 à Geneviève Duperré; 7) NOEL Lizotte, marié à la Rivière-Ouelle le 28 février 1702 à Catherine Châteauneuf 8) L'ancêtre, GUILLAUME.

Le 5 février 1774, à St-Joseph de Beauce, BASILE LIZOTTE, fils de Nicolas et de Madeleine Miville, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, mariait Marie-Josette St-Castin, une indienne abénaquise établie temporairement dans notre région.

A Beauceville, nous connaissons une descendante de Guillaume Lizotte, dans la personne de Madame Gérard Poirier, M.D. (née Rita), mariée à Notre-Dame de Québec le 28 juin 1952. Son père, Adélard, s'était marié à St-Onésime en 1921 à Rose-Anna Martin.

LOIGNON

Pierre Loignon, fils de Denis et de Françoise Chapelier, de la paroisse de Mousonvilliers (Orne), diocèse de Chartres, au Perche, se maria à Québec le 8 octobre 1652, à Françoise Rousseau, baptisée le 14 décembre 1631, fille de Jean et de Madeleine Giguère. Il fut inhumé à Québec ainsi que son épouse; lui, le 18 décembre 1690; elle, le 4 décembre 1691.

Nous rencontrons plusieurs familles Loignon à St-Georges, St-Côme, St-Philibert et quelques-unes à St-Bernard.

I — Lignée d'Ernest Loignon : 1) ERNEST Loignon, marié à St-Côme le 3 juillet 1935 à Thérèse Veilleux, et en secondes noces, à St-Philibert, le 4 octobre 1944, à Delvina Loignon, fille de J.-Gédéon et de M.-Zélia Poulin; 2) EDMOND Loignon, marié à St-Georges le 4 juin 1906 à Sara Gilbert; Edmond était le frère de Delvina, mariée le 17 juillet 1893 à Joseph Paquet, le père de notre dévoué infirmier, le Frère André; 3) PIERRE Loignon, marié à St-Georges le 14 juillet 1874 à Sophie Veilleux; 4) ZEPHIRIN Loignon, marié à Beauceville le 6 novembre 1838 à Martine Veilleux; 5) PIERRE Loignon, marié à Saint-Pierre, I.O., le 17 juillet 1809 à Marguerite Rouleau; 6) JEAN-BAPTISTE Loignon, marié à Ste-Famille, I.O., le 12 août 1743 à Angélique Létourneau; 7) CHARLES-JOSEPH Loignon, marié en secondes noces, le 7 février 1701, à Marguerite Roulois; 8) L'ancêtre, PIERRE LOIGNON.

II — Une famille de St-Bernard de Dorchester : 1) LUCIA Loignon, mariée à St-Bernard le 26 août 1942 à Antonio Joly; 2) WILFRID Loignon, marié à St-Elzéar le 24 octobre 1911 à Marie Leblond; 3) MAGLOIRE Loignon, marié en secondes noces à Saint-Elzéar le 1er août 1876 à Domitille Blais, et en premières noces, à St-Frédéric le 7 octobre 1873 à Sara Vachon; 4) MAGLOIRE Loignon, marié en secondes noces à Ste-Marie le 20 juin 1843 à Luce Vallée, et en premières, le 27 novembre 1838 à Isabelle Binet; 5) PIERRE Loignon, marié à Saint-Pierre, I.O., le 17 juillet 1809 à Marguerite Rouleau, et la lignée rejoint le No 6 de la précédente.

Toutes les personnes désireuses de se procurer l'un des HUIT premiers volumes (Abdelhoy-Pérusse) n'ont qu'à s'adresser à l'auteur : **Frère ELOI-GERARD, secrétaire de la Société Historique de la Chaudière, Beauceville-Ouest, P.Q.** Prix de l'exemplaire : **$3.38**, poste comprise.

Le Canada est le plus grand exportateur de pâtes et papiers.



AUX ANCIENS DU COLLÈGE SACRÉ-COEUR DE VICTORIAVILLE

La grande famille des Anciens des Frères du Sacré-Coeur est invitée à se réunir le 13 juin prochain aux pieds de la Madone du Cap-de-la-Madeleine.

Votre seul titre d'ANCIEN des Frères du Sacré-Coeur vous demande de faire votre possible pour être présent à ce pèlerinage. Il y aura des Anciens de partout : Montréal, Québec, Cantons de l'Est, Granby, Lac St-Jean, Bas du Fleuve, Abitibi, La Mauricie, etc.

Veuillez prendre note que, à cause de ce pèlerinage, le CONVENTUM du mois de juin est remis à l'automne.

Donc, pour cette année, que le mot d'ordre soit le suivant : "Tous au Cap-de-la-Madeleine le 13 juin pour ce grand pèlerinage qui sera notre grande manifestation de l'ANNEE MARIALE.

Soyons fidèles à cette consigne de Notre Saint-Père le Pape : "Là où existe un sanctuaire où la Vierge, Mère de Dieu, est honorée d'un culte particulier...

Que l'on y convie les pieuses multitudes de pèlerins..."

(Fulgens Corona)

SAINT-BENJAMIN

MARIAGE :

Récemment, avait lieu le mariage de Mlle Lisa Bolduc, fille de M. et Mme Odilas Bolduc, à M. Clermont Rodrigue, fils de M. et Mme Alfred Rodrigue.

Nos voeux de bonheur.

ELUS CONSEILLERS :

MM. Clermont Bolduc et Jean-Claude Poulin ont été élus par acclamation conseillers de la municipalité, en remplacement de MM. Raoul Boucher et Gérard Veilleux, tandis que M. Valère Boulet était réélu par acclamation pour un nouveau terme.

Nos sincères félicitations.

N.-D. DE LA PROTECTION À LA GUADELOUPE

N.-D. de la Guadeloupe (DNC) — Le 26 mai, notre paroisse avait l'honneur de recevoir solennellement la Madone de Notre-Dame de la Protection, conduite par M. le curé Antoine Dussault, de St-Evariste, qui fit une éloquente allocution d'entrée. Monsieur le curé de Notre-Dame de la Guadeloupe prononça à son tour un mot de bienvenue à la Sainte Vierge venant nous visiter.

L'église avait été magnifiquement décorée pour la circonstance de fleurs naturelles et d'un magnifique luminaire. Ce sont les RR. PP. Albert Milot et Bruno Pelletier, de l'Ordre de St-Dominique, qui ont donné la prédication du triduum. Il y eut durant tous les exercices du triduum une grande affluence de paroissiens qui vinrent rendre tour à tour un fervent hommage à la Vierge. Les fidèles récitèrent continuellement le chapelet durant ces jours.

Il y eut sermon de circonstance et Salut du St-Sacrement tous les soirs. Le matin, plusieurs messes étaient dites et une instruction était donnée. Vendredi soir, il y eut messe et communion à 9 h. Le samedi soir, Salut du St-Sacrement, mot de remerciements par les prédicateurs, consécration de la paroisse à la Sainte Vierge par M. le curé Evariste Roy, et consécration au Coeur Immaculé de Marie par le maire de la paroisse, M. Albiny Beaudoin.

Après quoi, une procession a été formée à la sortie pour aller reconduire le char marial, dont M. Napoléon Bolduc assumait la direction. La Madone fut reconduite à Ste-Clotilde, enfermée dans un décor magnifique en forme de grotte; plusieurs centaines d'automobiles l'accompagnaient.

CARNET MONDAIN

—La Rév. Sr Lucille du Sacré-Coeur, des Soeurs Ste-Jeanne d'Arc de Bergerville, de passage au presbytère de Beauceville, au cours de la semaine. Elle s'est rendue en visite chez ses parents, M. et Mme Odilon Latulippe.

POUR L'OEUVRE DES . . .

(Suite de la première page)

le maire Giguère a dit que la Ville avait dépensé une forte somme pour ériger un dépotoir et qu'aussitôt que le chemin y conduisant sera gravelé, la loi sera appliquée dans toute sa rigueur, cela en vue de protéger la santé publique et de conserver la ville propre. Le premier magistrat a également attiré l'attention du public sur une question capitale, l'assistance publique, un département qui grève considérablement le budget municipal. A l'avenir, les cas seront scrutés avec plus de minutie, de façon à éviter aux contribuables des dépenses non justifiées. Comme question de fait, les cartes d'assistance publique sont maintenant étudiées durant les séances régulières, ce qui eut pour effet d'écarter certaines demandes plus ou moins fondées.

La Ville a accusé réception d'un chèque de $826.39 de la municipalité de Beauceville-Ouest en rapport avec un compte d'aqueduc. Cette question était pendante depuis longtemps.

Des remerciements sont votés à M. Geo.-Octave Poulin, m.p.p., qui a fait parvenir à la municipalité deux chèques respectifs de $2,500 et $249, représentant des octrois re : protection contre le feu et entretien des chemins d'hiver.

Selon le rapport du chef de police Henri Loubier, il appert que durant le mois de mai, 51 automobilistes ont été mis à l'amende pour excès de vitesse dans les limites de la ville. Ces automobilistes ont enrichi le trésor municipal d'une somme de $510 puisque la loi prévoit des amendes de $10 pour chaque infraction. De même, le chef Loubier, qui travaille de concert avec son assistant, le policier G.-H. Cloutier, a collecté $222 de gens venus faire du commerce dans la municipalité.

Le chef de police disposera d'une demande de M. Josaphat Genest pour un permis de construction. Il s'agit d'un magasin qui serait érigé sur l'avenue de la Chaudière, en face du Manoir des Ormes.

Les membres du Conseil votent des sympathies à l'endroit de l'échevin Rosario Poulin, qui a récemment perdu son frère, M. Albert Poulin.

JEUNE HOMME! JEUNE FILLE!
POURQUOI VOUS ENNUYER ?
Si vous désirez un ami ou une amie selon vos goûts, vos désirs, écrivez-nous.
Nous avons les photos. Inclure .10 en timbres.
CERCLE SOCIAL PSYCHOLOGIQUE ENR.
C.P. 213 ST-HYACINTE, P.Q.

RAJEUNISSEZ
de 20 ans en 20 minutes avec Shampooing-Teinture à cheveux ETERNOL. Formule française. OBSCO, 502, 1ère Ave., Québec 3.

COMMERCE A VENDRE
Magasin général au centre du village, voisin de l'église, bon chiffre d'affaires, construction à l'état de neuf. Occasion exceptionnelle pour celui qui veut un commerce.
S'ADRESSER A :
Gérard Côté
St-Sylvestre, - - Cté Lotbinière

Gagnants du concours de la bicyclette ROBIN HOOD



M. Jean-Louis Roy, de St-Georges-Ouest, gagnant au programme du 14 mai dernier. Apparaît sur la photo, Madame Hallée, épicière de St-Georges-Ouest.



M. Jacquelin Martel, de St-Côme, gagnant au programme du 21 mai. Il a fourni une preuve d'achat du Syndicat Coopératif l'Economie de St-Côme, dont le gérant, Monsieur Léo Veilleux, apparaît ci-haut.



M. Jean-Marc Rancourt, de St-Georges-Est, fut l'heureux gagnant du programme du 28 mai. Il apparaît ici en compagnie de son marchand, Monsieur Arsène Thibodeau, de St-Georges-Est, Fernand Paquet, animateur du programme Robin Hood, et directeur commercial de C.K.R.B., et de Monsieur Paul Cantin, représentant des Meuniers de la Farine Robin Hood.

Gagnez une magnifique bicyclette de course ! Participez au concours de la Bicyclette Robin Hood. Chaque semaine, une question facile est posée au programme. Tout ce que vous avez à faire est de répondre à cette question, de joindre à votre réponse un dessus de boîte ou un certificat de garantie de n'importe quel produit Robin Hood et d'envoyer le tout à : Concours de la Bicyclette Robin Hood, Poste CKRB, St-Georges. Chaque semaine, vous avez la chance de gagner une magnifique bicyclette de course anglaise. Le concours de la bicyclette Robin Hood passe tous les vendredis soir à 5.55 P.M.

Primo Carnera à la plage Vallée dimanche prochain

Si Dame Température veut se montrer le moindrement favorable, dimanche prochain, le 13 juin, une assistance-record devrait envahir Saint-Benoît de Beauce à l'occasion de l'ouverture officielle de la plage Vallée du lac Poulin. On attend une foule considérable non seulement parce que la plage Vallée est devenue le rendez-vous de toute la famille, mais parce que le géant italien Primo Carnera sera la figure principale de l'attraction. En effet, Carnera, connu dans le monde entier pour sa stature hors de l'ordinaire et sa force herculéenne, fera les frais d'une finale de 2 de 3 qui l'opposera à nul autre qu'Adrien Baillargeon, le plus grand des fameux frères. On assistera donc à la lutte de la puissance musculaire contre la puissance musculaire, doublées d'une vaste science acquise par voie d'expérience. Carnera et Baillargeon sont des vétérans du matelas et ils devraient donner un spectacle de premier ordre. Même si Carnera demeure une figure extrêmement sympathique, il reste assuré que les encouragements et les vivats de la foule iront au gars de St-Magloire, qui n'en est pas à ses premières armes dans la région.

Pour soutenir cette finale captivante, les organisateurs offriront une semi-finale de 2 de 3 avec George Cagney, un ancien champion du monde, et un nouveau venu, Hardy Kruscamp, un Allemand qui fait osciller la balance aux alentours de 270 livres. Le lever du rideau sera constitué par une préliminaire dont Pat Lawrence et Juan Lopez feront les frais. Le tout sera complété par un concert exécuté par la Fanfare de St-Georges, qui sera au grand complet.

Il demeure entendu que le programme aura lieu beau temps ou non, la foule pouvant trouver abri dans le kiosque en cas de pluie. Le prix de l'admission générale pour cette matinée de choix a été fixé à 75 cents. Ne manquez pas d'être de la partie dimanche prochain, à 2h 30 p.m. Vous repartirez contents de votre après-midi.

CHARITÉ BIEN ORDONNÉE

Sir Wilfrid Laurier en prédisant que le XXe siècle serait le siècle du Canada a fait preuve de beaucoup de perspicacité et de grandeurs de vues, mais j'en suis à me demander si malgré la sagesse de sa prédiction il n'aurait pas été préférable qu'il n'en souffle pas un mot et qu'il eut gardé ses visions pour lui-même.

Cette prédiction semble avoir monté à la tête de plusieurs et il y a des gens aujourd'hui qui semblent tellement convaincus que le XXe siècle appartient à notre pays que pour bien le mettre en évidence ils seraient prêts à risquer de "donner" notre pays au XXe siècle.

Il est vrai que nous en avons fait du progrès depuis cinquante ans. La statistique est là pour nous le démontrer de bien des façons. Mais si nous regardons autour de nous, nous pouvons être portés à se demander si nous continuerons à faire d'autre progrès et si nous ne vendons pas la peau de l'ours avant de l'avoir tué.

Notre progrès est dû en grande partie à l'accroissement de notre population, à l'expansion de notre industrie manufacturière et au développement plus poussé de nos ressources naturelles, du moins pour ce qui est des raisons internes et à des circonstances très favorables à l'étranger.

Si, à première vue, nous n'avons pas trop sujet à s'inquiéter de l'avenir, nous devons tout de même arrêter nos regards avec inquiétude sur l'industrie manufacturière qui semble en certains points subir des fléchissements.

Il est sûr que pour maintenir l'équilibre de notre développement et de notre progrès économique, l'industrie manufacturière ne doit pas tirer de l'arrière et celle-ci se tiendra au premier rang en autant qu'elle aura des marchés où écouler sa production.

Notre industrie a deux sortes de marché. L'un, domestique, n'est certes pas un monopole et ne doit pas l'être non plus puisqu'il nous faut importer si nous voulons exporter. L'autre, étranger, est nécessairement compétitif.

Devant cette réalité, nous ne pouvons que comprendre qu'il nous faut rencontrer la compétition pour survivre. J'imagine bien que tous les Canadiens sont prêts à faire leur part pour y arriver, mais il ne faudrait pas que le gouvernement crée des obstacles inutiles sous prétexte de fausse générosité...

Nous pourrions ainsi nous demander pourquoi nous avons les droits tarifaires les moins élevés de toutes les nations marchandes du monde ?

Si une politique protectionniste de l'industrie manufacturière est en soi mauvaise il peut y avoir également abus dans l'autre direction et il reste toujours vrai que charité bien ordonnée commence par soi-même.

A. SAUMIER,
(Québec-Presse)

LA GRANDE ROUTE EST UN BOULEVARD

Les sorties des fermes et des chemins secondaires sur les grandes routes sont toujours des endroits dangereux. Les grandes routes sont considérées comme des boulevards où l'on ne doit s'engager qu'après un arrêt complet. C'est autant pour la protection du fermier que pour les usagers des routes nationales que la Ligue de Sécurité donne cet avertissement. Beaucoup de fermiers conduisant un tracteur sortiront d'un champ ou d'une route secondaire pour s'engager sur la grande route sans regarder à gauche ni à droite pour s'assurer que la route est libre. En agissant ainsi, ils mettent en danger leurs propres vies comme celles des automobilistes avec lesquels ils peuvent venir en collision. Le même principe s'applique aux usagers des routes secondaires. Aux intersections, un arrêt complet s'impose. Après avoir regardé à gauche et à droite, si la voie est libre, on peut s'y engager; autrement, on doit laisser passer d'abord ceux qui ont droit de passage.

Le contribuable est un dupe !

Dans les cours de justice, on fait beaucoup de cas du précédent! Un ou plusieurs jugements rendus de telle façon font jurisprudence et les avocats ne manquent pas d'étayer leurs plaidoyers de telles références. Dans d'autres sphères de la vie, on fait souvent appel à la coutume. Même en linguistique, combien de fois n'entendons-nous pas l'expression "consacré par l'usage".

C'est donc dire qu'avec le temps, bien des choses peuvent changer et particulièrement les idées. Ce qui, aujourd'hui, pourrait être considéré comme une bénédiction pourrait bien être jugé demain une malédiction. Il en est également vrai du contraire.

Je me souviendrai toujours de l'enthousiasme qui a entouré l'institution des allocations familiales. Des parents y entrevoient une nouvelle chance d'avenir pour leurs enfants. On déposait chaque mois les allocations à la banque, afin d'accumuler une petite réserve pour payer l'éducation avancée des jeunes. Combien de rêves roses n'a-t-on pas fait grâce à ces allocations. Même le contribuable semblait vouloir payer ses taxes d'un coeur plus gai en songeant à l'oeuvre humanitaire à laquelle il contribuait.

Je serais bien curieux de savoir combien de ces chèques mensuels sont aujourd'hui déposés aux comptes des enfants à qui ils sont destinés... Combien de parents ont gardé les bonnes résolutions faites lorsqu'ils ont reçu leurs premiers chèques.

Il y a dix ans cette année que ces allocations ont été instituées pour donner — comme le dit une publication du gouvernement fédéral — un avantage plus uniforme aux enfants canadiens. "Ces paiements mensuels aux mères (sauf dans des circonstances exceptionnelles) doivent être dépensés exclusivement pour l'entretien, le soin, l'instruction, l'éducation et l'avancement des enfants."

Dans le cas de ceux qui jouissaient d'un revenu suffisant pour vivre honorablement, l'apport des allocations familiales a été effacé par les taxes que nous devons payer au fisc. Pour la famille pauvre, les allocations auraient pu être une bénédiction... et dans certains cas les enfants en ont profité, mais certains cas ont été portés à notre connaissance qui n'ont pas manqué de nous laisser songeur..

Combien de ces chèques d'allocations familiales ont servi à payer des appareils de télévision dans des demueres où le strict nécessaire manque souvent. Combien de parents ont utilisé ces chèques du gouvernement pour acheter un appareil de radio ou une automobile alors que parfois les enfants ne sont pas chaussés ni vêtus convenablement et connaissent encore bien moins ce que sont les vitamines.

C'est donc dire que ce qui était au début un privilège accordé aux familles canadiennes à l'adresse de leurs enfants est maintenant devenu un droit dont les parents peuvent faire usage à leur guise, ne respectant que rarement l'intention des législateurs. Cependant, le contribuable qui accepte — peut-être malgré lui — de payer des taxes pour permettre aux législateurs de faire du bien que faut-il en penser? Sous l'égide du bien-être social, en est-il réduit à jouer le rôle d'un dupe?

A. SAUMIER
(Québec-Presse)

Baseball à Thetford-Mines

En fin de semaine dernière, les Mineurs de Thetford Mines ont gagné 9 à 5 contre les Canadiens de St-Jean d'Iberville et ils ont perdu une seconde partie très contestée au compte de 5 à 4, malgré une avance de 4 à 0 au début de la huitième manche.

La mauvaise température de la semaine dernière ne nous a pas permis de jouer les parties cédulées, mais, par contre, elle a permis aux Mineurs de Thetford Mines de recevoir du renfort. En effet, deux nouveaux joueurs se sont rapportés au gérant Bill Krueger, soit : Fred Prender, qui peut évoluer au champ ou au 1er but; il mesure 6' 2" et pèse 205 livres; il frappe et lance à droite; George Wilson, lanceur droitier, qui mesure 6' et pèse 170 livres. Nous sommes assurés que ces deux nouveaux joueurs nous aideront à renforcir notre équipe.

Les amateurs de la Beauce et des environs sont cordialement invités par la Direction des Mineurs de Thetford Mines à assister à nos joutes régulières de la ligue Provinciale.

Les joutes suivantes sont au programme pour cette semaine :

Jeudi, 10 juin : Drummondville visite Thetford Mines à 8 h.

Samedi, 12 juin : Trois-Rivières visite Thetford Mines à 8 h.

Dimanche, 13 juin : Trois-Rivières visite Thetford Mines à 1h 30.

NAISSANCE

M. et Mme Eusèbe Marois, de St-Amable, sont les heureux parents d'un fils, baptisé sous les prénoms d'Adrien, Lucien, Serge. Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Bolduc, remplaçant M. et Madame Lucien Deslauriers, de Montréal. Porteuse, Mme Napoléon Veilleux, grand'mère de l'enfant.

Nos félicitations.

LA CROIX-ROUGE À ST-VICTOR DE BCE

La section de St-Victor de la Croix-Rouge poursuit présentement sa campagne de souscription pour l'année 1954. En effet, cette campagne a débuté aujourd'hui pour se continuer jusqu'à la fin du mois. Des démarcheurs bénévoles visiteront bon nombre de foyers. L'an dernier, les résultats suivants avaient été obtenus :

St-Victor	$186.00
St-Alfred	65.00
St-Jules	52.00
Ste-Clotilde	56.00

Souscrivons généreusement !

EN QUELQUES LIGNES

Les forêts canadiennes sont une richesse d'une valeur incalculable.

★

Les pâtes et papiers sont la principale industrie canadienne.

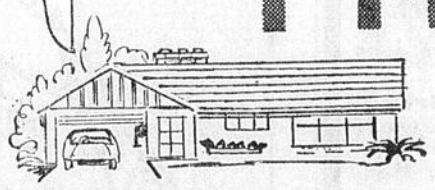
Fer Ornemental
INTERIEUR - EXTERIEUR
ADRIEN BERNIER
SERVICE PROMPT
OUVRAGE GARANTI
191, rue St-Luc, Tél. 3-6964

PRETS SUR 2ième hypothèque
SERVICE FINANCE CO.
37, de la Couronne, QUEBEC
Tels. 3-8109 - 3-9829

Pour SALADES et MARINADES
LION VINEGARS
Guaranteed
ABSOLUTELY PURE
THE LION VINEGAR CO., LIMITED
MONTREAL & QUEBEC
CANADA
MEILLEUR ET PLUS ÉCONOMIQUE

FINANCE GENERALE
—Propriétaires
—Manufacturiers
—Entrepreneurs
—Marchands
ARGENT A PRETER
$500 à $100,000
SUR BILLET
1ère ou 2e
hypothèques
SERVICE IMMEDIAT
UNIVERSAL LOANS FINANCE CORP.
213, blvd Charest
Coin du Pont QUEBEC
Tél. 2-3968

LESAGE, TURGEON & LESAGE
AVOCATS
34, de la Fabrique, Québec, Qué.

TIMKEN
LE SYSTEME DE CHAUFFAGE A L'HUILE LE PLUS ECONOMIQUE !
TIMKEN

Vous désirez posséder un chauffage automatique possédant tous les avantages et surtout étant économique . . . alors la réponse c'est "TIMKEN" car il vous épargnera jusqu'à 25% d'huile combustible, grâce à son principe de "flamme murale".
VENTE SERVICE
CHAUFFAGE À L'HUILE
TIMKEN
Automatique et Silencieux
a "Flamme Murale"
INSTALLATION REPARATION
Peut être installé dans tous les genres de fournaises
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
Vous ne payez pas plus cher et vous obtenez plus chez :
Voyez le démonstrateur "TIMKEN"
Installé en permanence à notre salle de vente. Démonstration le soir sur rendez-vous.
J.A.Y. BOUCHARD INC
97 Côte d'Abraham. QUÉBEC Tel. 4-2421

À L'HONNEUR

COUVENT JESUS-MARIE DE BEAUCEVILLE-OUEST

11e Année :	%
Louise Cloutier	89
Marguerite Dallaire	82
Clairette Grondin	78
Claudette Lamontagne	75
10e Année :	%
Suzanne Fortin	86
Francine Jeannotte	85
Hélène Jeannotte	83
Cécile Paré	81
Rose-Hélène Quirion	81
Jeanne Poulin	80
Paulette Thibodeau	78
9e Année :	%
Bernadette Thibodeau	87
Nina Lapointe	86
Laurentia Rodrigue	83
Jacqueline Lachance	82
Réjeanne Mathieu	82
Solange Lessard	78
Lucille Poulin	78
Clémence Doyon	77
Thérèse Poulin	76
Denise Nadeau	76
Suzanne Poulin	75
Céline Bernard	74
Estelle Carré	70
Anita Quirion	70
8e Année :	%
Gisèle Belzile	87
Odette Lapointe	78
Jeanne d'Arc Fortin	72
7e Année :	%
Thérèse Quirion	84
Danielle Guimont	84
Florence Poulin	83
Lorraine Giroux	77
Nicole Lessard	77
Luce Mathieu	75
Pierrette Boucher	75
6e Année :	%
Francine Mathieu	82
Claudette Poulin	79
Louisette Dion	75
5e Année :	%
Michelle Roy	92
Gisèle Poulin	91
Nicole Roy	90
Lise Cloutier	87
Susan Flanders	84
Renée Veilleux	83
Monique Lacasse	83
Pierrette Fortin	80
Lorraine Veilleux	78
Rose-Hélène Foley	78
Louisette Poulin	77
4e Année :	%
Danielle Thibodeau	92
Céline Latulippe	88
Louise Perkins	86
Lise Giroux	85
Raymonde Bernard	80
Liette Thibodeau	80
Louise Busque	79
Louiselle Fortin	77
Céline Quirion	76
Fernande Rosa	76
3e Année :	%
Yolande Roy	91
Paule Mathieu	86
Reinette Veilleux	83
Céline Poulin	83
Lyse Quirion	82
Ghislaine Plante	82
Lise Doyon	80
Denise Poulin	80
Francine Cliche	78
Esther Poulin	75
2e Année :	%
Marguerite Mathieu	95
Louise Lessard	94
Jocelyne Fortin	92
Andrée Roy	91
Ghislaine Maheux	88
Claudette Poulin	85
Thérèse Doyon	84
Johane Dancose	82
Nicole Roy	82
1ère Année :	%
Aline Fecteau	99
Francine Fortin	99
Céline Cloutier	96
Jocelyne Bernard	92
Lorraine Bougie	91
Claudette Roy (Bern.)	90
Marie Lessard	90
Monique Maheux	89
Denise Quirion	88
Ginette Roy	87
Céline Bolduc	87
Francine Fecteau	87
Claudette Roy (Léonce)	87

NOTRE-DAME-DES-PINS

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Berchmans Poulin, à Ste-Anne-de-Beaupré, dimanche dernier.

—Mme Ephrem Pomerleau, du Sanatorium Bégin, dans sa famille à l'occasion du mariage de Mlle Fernande Pomerleau, sa fille.

M. Albiny Pomerleau, de l'Université Laval de Québec, dans sa famille.

—M. et Mme Lorenzo Gilbert, de St-Georges, chez M. et Mme Josaphat Thibault.

—M. et Mme Marius Pomerleau, de Chibougamau, M. et Mme Albert Caron, de Stanstead, M. et Mme X. Caron, de Magog, M. et Mme Fernando Pomerleau, de St-Georges, de passage chez M. et Mme Ephrem Pomerleau, à l'occasion du mariage de Mlle Fernande Pomerleau.

—M. Dominique Gilbert, de Montréal, chez M. et Mme Pierre Bourque, par affaires.

—M. et Mme Damien Doyon, de St-Joseph, chez leurs parents et amis.

—M. et Mme Aimé Bédard, de St-Côme, et M. et Mme St-Jean Doyon, de Beauceville, chez M. et Mme Philippe Bourque.

—M. et Mme Gérard Gilbert et leurs filles Mlles Estelle et Liliane, chez M. et Mme Pierre Morin.

—Mme François Boulet, de Beauceville, chez M. et Mme Albert Bourque.

—Mme Lucien Bolduc, de Beauceville, chez M. et Mme Albert Morin.

TRANSACTION :

M. Gédéon Pomerleau a fait l'acquisition d'une maison du rang St-Charles et appartenant à M. Pierre Morin, autrefois propriété de M. Gérard Gilbert (Siméon). Cette maison sera transportée plus tard au village, sur un emplacement acheté de M. Joseph Doyon.

BAPTEME :

Joseph, Jean-Louis, Jacques, enfant de M. et Mme Camille Roy (Laurette Roy). Parrain et marraine: M. et Mme Nelson Roy, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Gaétane Roy, tante du nouveau-né.

Nos sincères félicitations.

MARIAGE :

Le 29 mai dernier, avait lieu le mariage de Mlle Fernande Pomerleau, fille de M. et Mme Ephrem Pomerleau, à M. Jean-Guy Bourque, fils de M. et Mme Philippe Bourque. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Arsène Bourque, frère du marié.

Nos félicitations.

La forêt est la principale source de notre richesse nationale.

POINTE-CLAIRE

VA-ET-VIENT :

Mlle Réjeanne Gilbert nous a quittés pour aller travailler à St-Georges, Bce.

—MM. Camil Bégin et Jean-Noël Bourque, de N.-D. de la Providence, rendaient visite à M. Rosaire Bégin, récemment.

—MM. Léopold Doyon, Emilien Morin et M. Paquet, de passage à Montréal et Pointe-Claire.

—M. Nazaire Quirion, de Saint-Martin, Bce, travaille pour quelque temps par ici.

—M. Lucien Bourque (Philippe), de Sudbury, Ont., en voyage d'affaires à Montréal. Il visita aussi M. et Mme Rosaire Bégin, de Pointe-Claire.

—M. et Mme Roméo Lessard de St-Georges, Bce, de passage à Montréal, en fin de semaine, chez des parents.

—Mlle Marie-Paule Labbé, de St-Georges, Bce, ainsi qu'à Jacqueman, rendant visite à M. et Mme Paul Labbé.

Le papier, facteur de civilisation.

EQUIPEMENT NATIONAL ENRG.

Clavigraphes, machines à additionner, à calculer. Coffre-fort, filières, ameublement de bureau.

VENTE et SERVICE

Réparations sur toute marque de machines de bureau.

PRIX RAISONNABLES.

212-9ème rue Tél. 5-9175
Québec

COUVOIR COOPÉRATIF ST-MALACHIE



Pionnier de l'élevage du dindon dans Dorchester.

Dindonneaux Bronzés Broadbreast, Poussins Light Sussex, Plymouth Rock Barrés et Hybrides (New-Hampshire x P.R. B.)

Nous donnons gratuitement un an d'abonnement à L'Aviculteur Québecois à tous nos clients.

Placez votre commande immédiatement.

WILFRID DROUIN, gérant
St-Malachie, Cté Dorchester, Tél. 33-3

St-Malachie, — — Cté Dorchester

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITÉ
27 rue St-Jean, Ajustage parfait Québec

LEO VERREAULT, gérant



Ça coûte $1 million, S.V.P.

Chaque semaine, les menus achats de l'Imperial Oil dépassent $1 million. (Et cela ne comprend pas le pétrole, dont le seul achat représente plus de $4½ millions par semaine, ni les gages, salaires et impôts!)

Qu'achetons-nous? De tout! Des vivres (pour les expéditions de géologues) ...des écrous (pour poser des millions de boulons) des derricks de la dynamite des diesels et même des appareils de cracking catalytique — qu'on appelle "cat crackers" (broyeurs de chats!) — pour fabriquer des gazolines de qualité supérieure.

Nous achetons de 6,000 fournisseurs canadiens, d'un océan à l'autre. Ainsi nos achats procurent du travail à une multitude de gens dans tout le Canada.

ESSO IMPERIAL OIL LIMITED

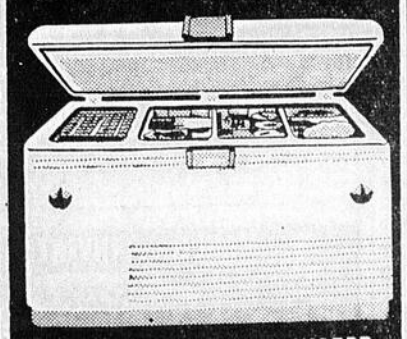
Chronique de l'Ecole Normale

REVUE DU MOIS DE MAI

1. Avec la température idéale s'ouvre le mois de Marie, bénédiction solennelle du Saint-Sacrement avec instruction. "C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau". Coup d'oeil de l'Office National du Film.
2. Manifestation étudiante pour terminer la campagne. Ouverture de l'exposition mariale, oeuvre des Normaliennes. Solennité de l'Annonciation.
3. Messe et communion aux intentions de Mère Ste-Hélène de la Croix. Vénération de la relique de la vraie Croix. Les pré-normaliennes se rendent à l'Hôtel de Ville pour la radioscopie des poumons.
4. Malgré la mauvaise température, les élèves étudient avec ardeur pour se préparer aux examens. M. et Mme Perkins visitent l'exposition mariale.
5. M. le Principal se rend à son "Alma Mater", l'Ecole Apostolique de Lévis. Départ d'une compagne pour l'hôpital; nos prières l'accompagnent. On se rend au dernier concert des Jeunesses Musicales à Saint-Georges; quelques-unes préfèrent rester pour étudier, car les examens arrivent à grands pas.
6. Les externes se rassemblent à la salle de réception pour une conférence donnée par les RR. Soeurs de l'Immaculée-Conception.
7. Premier vendredi du mois. Les Normaliennes se rendent en groupes aux heures indiquées pour adorer le Saint-Sacrement et prier particulièrement pour le succès des examens. Heure sainte avec le Livre Marial.
8. Pendant l'avant-midi, examen final de composition. L'étude remplace les réunions du samedi soir, en vue des examens.
9. Grande joie ! Les Normaliennes qui demeurent dans un rayon de 25 milles se rendent chez elles pour la fête des Mères; un groupe de celles qui restent assistent à la représentation des Mystères du Rosaire, au Collège. Magnifique film Lacordaire.
10. Messe et communion aux intentions de Mère St-Antonin. Examens finals des Normaliennes.
11. Instruction donnée par M. l'abbé Doyon, sur le mariage. Prions pour avoir des vocations dans nos familles.
12. Messe et communion aux intentions de Mère St-Achille. Quelle température ! Malgré tout, les Normaliennes sont heureuses, car leur compagne, Marguerite Bilodeau, est de retour après un séjour d'une semaine à l'hôpital.
13. Enfin, la belle température, les jeux reprennent avec entrain. Les Normaliennes ne se lassent pas de travailler aux examens.
14. Réunion des Jeanne d'Arc, en plein air. Quelques curieuses se joignent au groupe habituel.
15. Grand ménage de la cour : toutes y apportent leur concours avec joie et entrain.
16. L'Ecole Normale est honorée par la visite de Mgr Félix-A. Savard, accompagné de M. Luc Lacoursière. Conférence pédagogique donnée par Mlle Morin, ancienne Normalienne. Cette distinguée conférencière nous communique ses impressions sur ses premières années de classe.
17. On accueille pour la deuxième journée, l'admirable soeur de nos compagnes, Mlle Thérèse Morin, de St-Sébastien.
18. Mère Ste-Jeanne d'Orléans, accompagnée de Mère Marie-Bernadette, se rend à Lauzon. Les employés ont commencé les travaux pour embellir l'entrée de notre Ecole.
19. Magnifique journée. Le printemps semble s'annoncer pour de bon; on sent la joie dans tous les coeurs.
20. Les deux équipes de balle au camp se rencontrent. Félicitations aux gagnantes ! Film : "Pêcheuses d'âmes" sur la Congrégation de Jésus-Marie, en Europe.
21. Messe et communion pour le repos de l'âme de M. Etienne Lacoursière, père de Mère Marie de la Protection, titulaire de la 10e Année. Les 2ème élémentaires terminent leurs concours pour l'admission aux examens.
22. Grand congé ! Exposition liturgique. A l'occasion de son jubilé d'argent sacerdotal, nous fêtons M. l'abbé Régis Lessard, ancien aumônier de l'Ecole Normale. Déclamation par les co-paroissiennes du vénéré jubilaire.
23. A l'occasion de l'Amicale, un groupe d'élèves se rendent à leur Alma Mater, au Couvent de Beauceville. Forum sur la vocation, présidé par M. le Principal. Les pré-Normaliennes fêtent leur titulaire. Ouvertuer de la récollection préparatoire aux vacances, prêchée par M. l'abbé Maranda.
24. Messe et communion aux intentions de Mère Marie de la Protection. Journée des Rogations. La récollection se continue.
25. Journée de la vocation. Messe en l'honneur de l'Enfant-Jésus.
26. On se donne généreusement pour laver les fenêtres de l'Ecole. Les élèves du complémentaire et les 2ème (or) sont immunisées contre la tuberculose.
27. L'Ascension, belle journée pour toutes ! A la Bénédiction du St-Sacrement, assistaient M. et Mme Walter Perkins, leur fille, Louise, et quelques membres de leur famille. Magnifique concert donné par deux élèves du Couvent de Beauceville, Ruth Roy et Lise Lacombe.
28. M. l'inspecteur Aubé vient expliquer le journal d'appel aux finissantes. Réunion des Jeanne d'Arc à la salle de réception : changement de décoration, élection des membres du Conseil de l'an prochain : Présidente, Yvette Turmel, de Ste-Marie; vice-présidente, Bibiane Bouchard, de Trois-Pistoles; secrétaire, Mariette Poulin, de Beauceville; trésorière, Louise Fortin, de St-Côme; propagandiste, M.-Claire Faucher, de Ste-Marie.
29. De nouveau, M. l'inspecteur Aubé explique le journal d'appel. La mauvaise température nous empêche de nous rendre en procession à la Croix du chemin.
30. Messe et communion aux intentions de Mère Ste-Jeanne d'Orléans. Réception de 17 nouvelles Enfants de Marie, présidée par M. l'abbé C.-H. Bérubé, notre Principal. M. l'abbé Doyon donne le sermon. Démonstration de gymnastique.
31. Pèlerinage au Cap de la Madeleine. Départ à bonne heure, arrivée pour la messe en plein air, sermon donné par M. l'abbé Gauvin, Principal de l'Ecole Normale de Ste-Rose du Dégelé. Dîner, visites, etc. A 3 heures, méditation et récitation du chapelet. Réunion de plus de 20 Ecoles Normales. Retour : arrêt à Neuville pour souper. Après cette belle journée, les Normaliennes arrivent satisfaites et enchantées de leur pèlerinage.

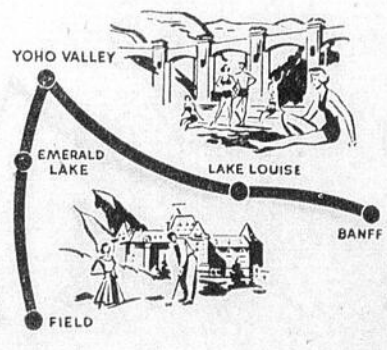
LA BIÈRE À LA SAVEUR PARFAITE
BRADING
B-181-54


Watson's
555
Caleçon Court Français
CrissXCross
(Breveté 1945)
Spécialement conçu pour un support léger —ceinture élastique confortable—devant "CrissXCross" breveté fermant seul et donnant une apparence ajustée et nette—en coton peigné de qualité. Se lave facilement—pas de repassage. Long usage. Gilets assortis.
W18-54F

Fruits et légumes sont toujours de saison
dans votre
CONGÉLATEUR ÉLECTRIQUE

THE SHAWINIGAN WATER AND POWER COMPANY

TROIS NOMS
QUI BATTENT LA MARCHE!
METEOR — LINCOLN — MERCURY
Egalement nous avons à votre disposition, chars usagés, différentes marques à des prix raisonnables.
SCOTT AUTOMOBILE ENRG.
G. RANCOURT, prop.
Scott Jct — Tél. 185-s-1 — Cté Dorchester


VENEZ NOUS VOIR
Nous vous accordons un escompte appréciable sur vos achats :
Bagues de fiançailles 50%
Chapelets 50%
Montres 40%
Bijoux, etc. 40 et 50%
LA BIJOUTERIE
René Marcoux
Tél. 4-8728
Edifice Guillemette
2ème étage Ch. 215
37, de la Couronne, Québec

Visite des Rocheuses canadiennes
À FORFAIT



Vous n'avez pas à vous inquiéter de l'organisation. Le Pacifique Canadien s'occupe de tous les détails dans ces excursions à forfait de 2, 4 ou 6 jours à travers les Rocheuses, avec arrêts aux luxueux hôtels de Banff et du Lac Louise. Départ en autobus de Banff (vers l'ouest) ou de Field (vers l'est). Prix à compter de $48.50 tous frais compris.
VOYAGEZ PAR TRAIN
Renseignements et réservations de
L.-P. ST-HILAIRE, agent général
Québec — — 2-1306
Pacifique Canadien

SAINTE-ROSE

BAPTEMES :

Le 2 mai, Joseph, Charles, Richard, fils de M. et Mme Maurice Carrier (Liliane Bilodeau). Parrain et marraine, M. Charles Carrier et Marie-Ange Richard, oncle et tante de l'enfant.

—Le 16 mai, Marie, France, Rose-Anna, fille de M. et Mme Roméo Auclair Françoise (St-Pierre). Parrain et marraine, M. Napoléon St-Pierre et Rose-Anna Deblois, grands-parents de l'enfant.

—Le 18 mai, Joseph, Jean, Richard, Jacques, fils de M. et Mme Emilien Auclair (Gervaise Loubier). Parrain et marraine, M. Féréol Bourque et Marielle Loubier, oncle et tante de l'enfant.

—Le 19 mai, Marie, Gloria, Guylaine, fille de M. et Mme Jean-Paul Auclair (Georgette Bilodeau). Parrain et marraine, M. Rosaire Audet et Gratia Auclair, oncle et tante de l'enfant.

—Le 25 mai, Joseph, Serge, Martial, fils de M. et Mme Camille St-Pierre (Edwidge Dallaire). Parrain et marraine, M. Napoléon St-Pierre et Rose-Anna Deblois, grands-parents de l'enfant.

—Le 26 mai, Joseph, Daniel, Alain, fils de M. et Mme Wilfrid Gilbert (M.-Marthe Poulin). Parrain et marraine, M. Lucien Poulin et Justine Carrier, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

MARIAGES :

Le 8 mai, a été béni le mariage de M. Jean-Marc Labrecque, fils de M. et Mme Ovila Labrecque, à Mlle Yolande Bilodeau, fille de M. Adonia Bilodeau, décédé, et de Mme Bilodeau.

—Le 29 mai, eut lieu le mariage de Mlle Cécile Gilbert, fille de M. et Mme Casimir Gilbert, de Ste-Rose de Watford, à M. Jean-Marie Trépanier, de St-Pascal de Québec, fils de M. et Mme Philippe Trépanier, de Château-Richer.

—Le 29 mai, en l'église de Donnacona (Portneuf), a été béni le mariage de Mlle Cécile Doré, fille de M. et Mme Isidore Doré, à M. Adélard Beaudoin, fils de M. et Mme Albiny Beaudoin, de Ste-Rose de Watford.

—Le 5 juin, en l'église paroissiale, a été béni le mariage de Mlle Céline Parent, fille de M. et Mme Wellie Parent, de Ste-Rose de Watford, à M. Gaétan Lacasse, fils de M. et Mme Jean Lacasse, également de Ste-Rose.

A ces nouveaux époux, nos voeux de bonheur.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Aurélien Lacasse, ainsi que M. et Mme Pierre-Emile Gagnon, de Valleyfield, chez leurs parents, en fin de semaine.

—M. Eugène Picard, de Valleyfield, chez ses parents, M. et Mme Alphonse Picard, ces jours derniers.

—M. et Mme Léo Auclair, de même que Mlles Mariette Auclair et Henriette Gagnon, à Montréal, dernièrement.

—M. et Mme Rolando Giroux, de Montréal, chez des parents, en fin de semaine.

—M. et Mme Rosaire Fournier, de Stanstead, en visite chez M. et Mme Fortunat Dallaire.

—M. et Mme Jean-Paul Dallaire, de Montréal, également en visite chez leurs parents, M. et Mme Fortunat Dallaire, en fin de semaine.

—M. et Mme Adrien Roy, de St-Romuald, chez M. et Mme Jean Lacasse, en fin de semaine dernière.

—Mme Napoléon Lacroix, à St-Juste de Bretonnière, la semaine dernière.

EMPLOYEZ SUPER Kem-Tone
POUR AVOIR DE MAGNIFIQUES MURS ET PLAFONDS
LA PEINTURE SUPÉRIEURE, À BASE DE CAOUTCHOUC

BREVETS D'INVENTION

Liste de brevets d'invention accordés en Canada à des Canadiens français durant les mois d'avril et mai 1954 et obtenus par l'entremise du **Bureau Technique Fournier, procureurs de brevets d'invention, 934 est, rue Ste-Catherine, Montréal.**

René Laliberté, de St-Hyacinthe, P.Q. "Boîte à savon".

Stanislas Geoffroy, de Danville, P.Q. "Fermeture hermétique pour boîtes de conserve".

J.-A.-R. Grenier, de Montréal, P.Q. "Boîte à oeufs".

Omer Mousseau, de St-Jérôme, P.Q. "Clenche à ressort".

Armand Ouellet, de Québec. "Fenêtre".

Armand Bombardier, de Valcourt, P.Q. "Dispositif de tension pour tracteur".

Edouard Brunet, de Montréal, P.Q. "Jouet mécanique".

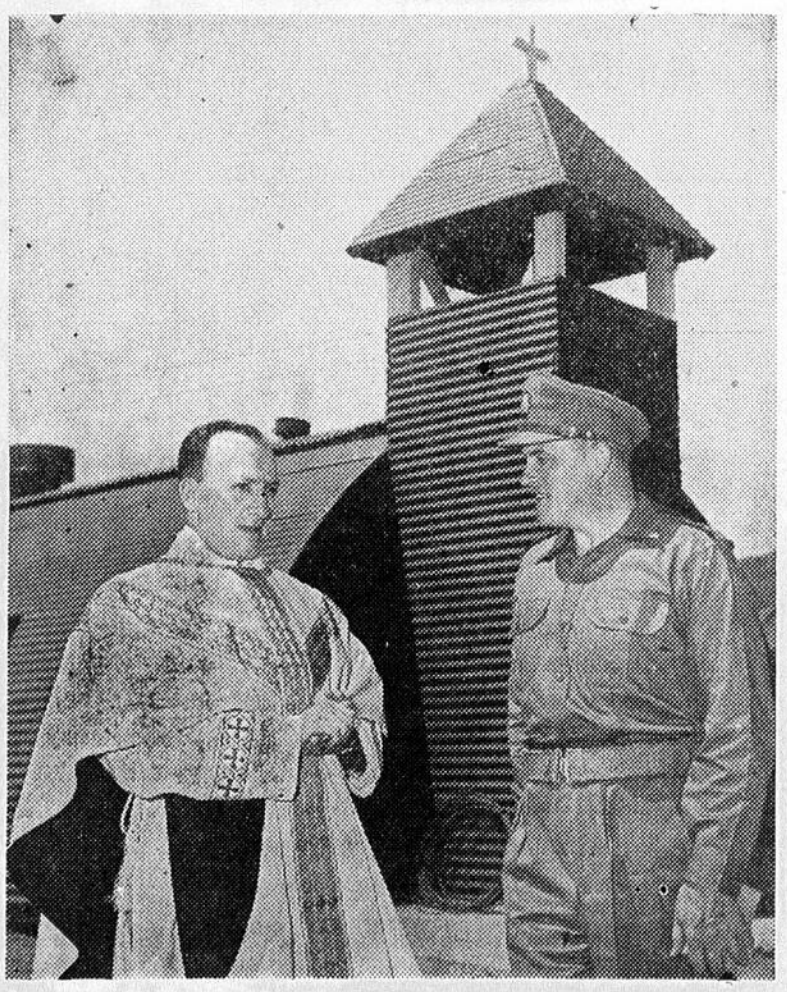
Alexandrine Lafond, née Prévost, de Montréal - Nord, P.Q. "Pommade anti-hémorroïdaire".

Narcisse Dion, de Ste-Thérèse de Blainville, P.Q. "Dispositif de support de sac".

EN QUELQUES LIGNES

L'industrie de la pêche au homard du Canada est l'une des plus importantes du monde.

NOUVEL AUMÔNIER CATHOLIQUE SENIOR EN CORÉE



• Le major P.-E. Bérubé, 7520, avenue Outremont, Montréal, succède au major J.-R. Beauparlant, en qualité d'aumônier catholique senior de la 25e brigade en Corée. Ce dernier revient au Canada après un an de service. Dans la photo ci-dessus, on remarque à la célébration de la messe, le brigadier Jean-Victor Allard et le major Bérubé. Le brigadier est servant de messe. — (Photo de la Défense nationale)

ANNONCES CLASSIFIEES

Envoyez-nous vos annonces classifiées par la poste ou téléphonez à 59

OUVERTURE D'UNE CORDONNERIE MODERNE

M. LUCIEN CHAMPAGNE annonce à sa clientèle l'ouverture de sa nouvelle cordonnerie à Beauceville-Ouest, (ancien poste de M. Raymond Lessard). **Outillage moderne et service rapide. Une visite vous convaincra.**

A VENDRE

UNE FERME de 180 acres, avec bois de commerce, sucrerie, avec ou sans roulant. Grande maison moderne, électricité. Grange moderne, grand poulailler et porcherie, eau courante, 45 bêtes à cornes, tracteur tout équipé, tous les instruments aratoires. Chemins ouverts à l'année. Située à 5 milles du village. Pour plus amples informations, s'adresser à: **Hector Lussier, 1er rang, Weedon, Qué., Tél.: 4-s-3.** (4 fs P. 10-6)

A VENDRE

UNE FERME de 150 acres, avec sucrerie et bois pour l'utilité. Bonnes bâtisses modernes, électricité et eau courante. 20 arpents de l'église, sur route nationale No 1. Avec ou sans roulant, 30 bêtes à cornes, 3 chevaux, pas de vaches. Pour informations, s'adresser à: **Octave Mercier, Weedon, P.Q., Tél.: 2-s-4.** (4 fs P. 10-6)

Divers à vendre

HARMONIUM très propre, en bon état. Deux habits noirs, grandeur: 38, modèle "Clergyman", presque neufs. Grosse valise usagée, pour collège ou couvent: prix d'aubaine. S'adresser à: **L'Eclaireur Ltée, Beauceville.** (2 fs P. 10-6)

TRES SPECIAL

NOUS avons encore en main, pour écoulement rapide, une batteuse Champion No. 4. Un poêle de chantier avec fourneau de 30 pouces, absolument neuf et à prix avantageux. **La Co. Légaré Ltée, St-Georges, Tél. 187. Résidence: J. R. Bolduc, St-Georges, Tél. 34.** (j.n.o.)

CHALET à vendre ou à louer, au Lac Raquette, à St-Benoît. Très beau site. S'adresser à: **Guy Baillargeon, St-Benoît, Bce.** (j.n.o.)

GRANGE A VENDRE

Une bonne grange, mesurant 90 pieds de longueur par 30 de largeur et 35 pieds de hauteur est à vendre à prix d'aubaine. S'adresser à : **Gérard Poulin, Notre-Dame des Pins, Cté Beauce, P. Q.** (2 fs p.)

A LOUER

LOGEMENT de 4 appartements à louer à Beauceville-Ouest. S'adresser à : **Henri-Louis Poulin, épicier, Beauceville-Ouest, Tél. 14.** (j.n.o.)

CHALET A VENDRE

Beau CHALET avec électricité et eau courante à vendre au Lac Raquette de St-Benoît de Beauce. Prix très raisonnable. **Jacques Renault, Beauceville-Est** (j.n.o.)

FERME A VENDRE

FERME à vendre à St-Anselme. 150 arpents: 100 en culture améliorée, 50 arpents boisé; érablière, sol planche, sans roche. 46 têtes de bétail Canadien enregistrées, 300 poules, 2 chevaux, tracteurs et accessoires. Très bonnes constructions spacieuses. Automobile Buick. Revenu important. Prix: $24,000. De $12,000 à $13,000 comptant ,balance à termes. S'adresser à **J. E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.** (3 fs 20-5)

MAISON A VENDRE

Très jolie MAISON à vendre. Grandeur 29- x 30'. Située sur la rue de la Chapelle, ville St-Georges-Ouest, à proximité de l'église et du collège. S'adresser à : **Léopold Poulin, rue St-Joseph, St-Georges-Ouest, Tél. 655.** (j.n.o.)

LOCATION DE BULLDOZER

Pour construction de chemins, terrassements, excavations, travaux généraux, qui nécessitent l'emploi d'un "bulldozer" (neuf 18 tonnes) et pour un ouvrage bien fait à un prix raisonnable, adressez-vous à **Frs-Philibert Boucher, Beauceville-Est, Ave De Lery, Tél. 26.** (20 s.)

A VENDRE

Belle TERRE à vendre, mesurant 200 acres. Bâtisses en très bonne condition. Avec roulant, 50 bêtes à cornes, cochons, moutons, eaux courante dans tous les bâtiments. Ferme située sur la route Lévis-Jackman. S'adresser à : **M. Aimé Caouette, Armstrong Linière, Bce.**

COMMENT GAGNER DE L'ARGENT ? Si vous êtes ambitieux, débrouillard, écrivez-nous et nous vous ferons connaître notre Plan de Vente. Ouvertures dans East Broughton et les environs. Clientèle établie. Détails et catalogue gratis sur demande. **FAMILEX, 1600 Delorimier ,Dépt. B, Montréal.**

TERRES A VENDRE

Plusieurs TERRES à vendre, toutes bien situées. Sans roulant, près du village. Grandeurs : de 60 arpents à 160 arpents. Bonnes constructions. Prix variant de $3,500. à $9,000. Très bonnes conditions. **J.-E. Lachance, 77, St-Louis, Lévis.**

MAISON A VENDRE

MAISON neuve à vendre, 26' x 26', située dans le centre de Beauceville-Ouest, voisin de chez Napoléon Poulin, Marchand. S'adresser à : **Eugène Fortin, Beauceville-Ouest, rue Lacombe.** (3 fs P. 3-6)

A vendre

TERRE à vendre à St-Georges-Ouest, Beauce, en face du moulin à scei de M. E. Morin, 86 arpents en culture, ¾ mille de l'église, chemin entretenu en hiver. Bonne grande maison, avec électricité. S'adresser à **M. Aimé Pageot, Ancienne Lorette, Québec.** (4 fs 20-5)

A VENDRE

Magasin, épicerie-boucherie, centre industriel. Bon chiffre d'affaires, près de Québec. A vendre à des conditions faciles de 5 à $6,000. comptant, balance paiements faciles. **J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.**

MAISONS à vendre à Lévis, plain-pied; maisons neuves et modernes à $8,000. et $8,500. Aussi plusieurs autres à deux logements. **J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.** (6 fois 13-5)

A VENDRE

Magasin situé à Charny, Lévis. Epicerie-boucherie. Résidence — Chambre frigorifique. Bon chiffre d'affaires. A vendre à des conditions faciles $4,000. comptant y compris le stock. Aussi restaurant, salle de pool, dans le centre d'un gros village. **J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.** (4 fs 13-5)

A VENDRE

CHAUFFEUR AUTOMATIQUE au charbon (STOKER) complet avec moteur et souffleuse. Capacité 900 livres — en parfaite condition. — Prix d'aubaine. S'adresser à : **L'Eclaireur — Tél. 59.** (j.n.o.)

LOGEMENT A LOUER

A St-Georges de Beauce, rue du Bureau de Poste, 5 pièces, plus appartement pour commerce: barbier, épicerie, magasin à coupons ou autre. S'adresser à **Mme J. Belle-Isle, Tél. 291, St-GeorgesEst, Bce.** (J.N.O.)

MANUEL DE L'INVENTEUR 25¢ écrivez à ALBERT FOURNIER PROCUREUR de BREVETS d'INVENTION 934 STE CATHERINE EST MONTRÉAL

Bagues à DIAMANTS au Prix du Gros
Futurs fiancés, achetez votre bague au prix du gros avec Police d'assurance et Garantie
Epargnez 50%
Catalogue GRATIS sur demande
CLUB DES FIANCÉS ENR
DIAMANTAIRES EN GROS
107, Commerciale, LÉVIS

A VENDRE

MAGASIN épicerie-boucherie, outillé sans stock. Résidence. Magasin, chambre frigorifique, au centre du village, y compris 80 acres de terre, grange, etc. Toutes ces constructions sont neuves et en parfaite conditions, situées à 4 milles de Lévis, route No 9, Boul. Laurier. Prix : $9,500. — $3,500 comptant. Balance facile. **J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.**

A VENDRE

INDUSTRIE, située dans le comté de Mégantic. L'ouvrage dessert 10 paroisses. Moulin à carder. Manufacture de couvertes, matelas, pouvoir hydraulique, outillage perfectionné en pleine opération. Bon revenu. Superficie du terrain : 4 acres. Cause de vente : Santé. Industrie établie. **J.-E. Lachance, 77, St-Louis, Lévis.**

CHALET

CHALET à vendre ou à louer au Lac Fernand Paquet, à 3 milles du village de St-Côme, S'adresser à **Mme Ls-Nazaire Bélanger, Saint-Côme.** (1 fs 10-6)

A VENDRE

POELE à bois en très bonne condition, set de cuisine flambant neuf à prix d'aubaine. Aussi, autres articles de ménage. S'adresser à : **Valère Poulin, Ville-Ouest, Tél. 13** (1 fs P. 10-6)

A VENDRE OU A LOUER

PROPRIETE à vendre ou à louer située sur le Boulevard Dionne, St-Georges-Ouest. Maison à l'épreuve du feu. S'adresser le jour au **Tél. 402,** le soir à: **Tél. 235.** (2fs.)

TERRE A VENDRE

A Lotbinière, 160 arpents, sol planche, fertile, bonnes constructions. 100 arpents en culture, 60 arpents en bois de commerce. L'école sur la terre. Sans roulant. Prix : $9,000.00— Comptant de 1 à 5,000. Prêt agricole. **J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.**

A 40 milles de Québec, route Nationale. Bonnes bâtisses; tracteurs et accessoires, bétail, roulant complet. Située à 1 mille du village centre industriel. Prix : $12,000 $4,800 Prêt agricole consenti, balance comptant. **J.-E. Lachance, 77, St-Louis, Lévis.**

A VENDRE

PRIX SPECIAUX POUR POUSSINS DE MAI, JUIN, JUILLET : Sussex, Sussex X Red, Red X Rock et Hamp. X. Rock, poulettes 95% garanties, $18. le cent; poussins non-sexés : $14.50 le cent; coqs $13. le cent. Monkton Poultry Farms détient un permis du gouvernement. Epargnez du temps et de l'argent en commandant d'après cette annonce. MONKTON POULTRY FARMS, MONKTON, Ont. (4 fs P. 6-5)

VOTRE FERME EST-ELLE TROP PETITE ?

FERME nue, 200 acres : 80 en culture, 70 en pâturage, 50 en bois. 1½ mille limite Sherbrooke. Maison, grange-étable, porcherie, poulailler, eau courante, électricité, téléphone, Carnation, pas d'agent. S'adresser à **Mme Paul Bédard, Monument National, 184, Marquette, Apt. 5, Sherbrooke.** (5 fs)

TERRE A VENDRE

A St-Henri, 180 arpents, 110 en culture, balance boisés. Constructions en bon état. 15 têtes. Roulant complet. L'école sur la terre. Prix: $9,500. — $5,000. comptant, balance facile. **J.-E. Lachance, 77 Saint-Louis, Lévis.**

A 2 milles de la ville. Très bonnes constructions. Bétail Holstein. Tracteurs. Possibilité pour contrat de lait. Roulant complet. Sol planche, sans roches. Prix $16,500 — $4,700 prêt agricole consenti. **J.-E. Lachannce, 77 St-Louis, Lévis.**

A LOUER

Bureau à louer à Vallée-Jonction. S'adresser à **J.-H. Latulippe, Vallée-Jonction.** (j.n.o.)

Avez-vous renouvelé votre abonnement à l'Eclaireur?

La grotte de Notre-Dame de Lourdes, à Lachute

L'attirance d'un sanctuaire marial

Le diocèse de Saint-Jérôme possède depuis quelques années un sanctuaire que la piété mariale, jointe à la fortune, a édifié à la gloire de la Mère de Dieu, non loin de Lachute, en une attirante solitude de recueillement. Cette sorte de splendide jardin suspendu au flanc d'une montagne, se situe à un mille de la ville de Lachute, sur le chemin de Brownsburg. Là, le pèlerin ou le touriste peut lire le nom de la Grotte de Notre-Dame de Lourdes qui se détache en grosses lettres blanches sur le mur noir dominant une large porte en fer forgé, à l'entrée d'une imposante allée et de rangées d'arbres qui par talus gazonnés escaladent la montagne.

Le site ravit le regard. Cette grandiose allée en forme d'un Y gigantesque ou mieux d'un candélabre à deux branches, cet escalier bifurgué de 122 marches de pierre, ces profilées coniques d'épinettes verdoyantes ou d'épinettes bleues, tout converge vers le haut de la montagne, tout invite à l'ascension les yeux et les coeurs, vers la blanche statue de la Vierge Immaculée qui niche là-haut dans le creux d'un rocher et vers le kiosque couvert et vitré où se célèbre la messe, les dimanches de beau temps.

Quand le soleil brille, il fait ressortir du paysage vers la Vierge victorieuse, toute une symphonie de couleurs: vert, bleu, gris et blanc, que l'âme, entraînée par l'appel des hauteurs, suit l'ascension mariale des arbres et des marches de pierre.

Quand il fait nuit, un point lumineux de la montagne attire encore les regards et les coeurs: l'illumination de la statue de Marie perce les ténèbres, pendant qu'au-dessus de sa tête apparaît une grande étoile à cinq branches phosphorescentes. **Respice stellam, vocca Mariam** (regarde l'étoile, invoque Marie)! Ce pressant conseil de saint Bernard, illustre serviteur de la Madone, est la grande voix qui s'échappe jour et nuit de ce lieu de pèlerinage. En certaines circonstances, on y fait une procession aux flambeaux: c'est alors une émouvante traînée de lumières terrestres, une flambée d'amour emportée dans un tourbillon de prières et de chants vers l'Etoile mariale.

Les escaliers de pierre de taille conduisent à une large esplanade. Là, des rangées de bancs permettent à des centaines de personnes d'assister à la messe qui se célèbre en plein air dans le kiosque. Tout près de ce kiosque, une statue de sainte Bernadette, représentée à genoux et tenant à la main gauche un cierge symboliquement allumé et un chapelet dans la main droite, fixe les yeux vers la Vierge souriante, aux mains jointes, qui apparaît un peu plus loin dans l'anfractuosité d'un rocher taillé à pic.

Montez jusque sur le sommet et vous y découvrirez une vue magnifique: devant vous, au pied de la montagne, un grand verger — dont les pommiers actuellement en fleurs s'étalent en gros bouquets neigeux — toute la campagne environnante, puis, à gauche, au-dessus d'un rideau d'arbres, une partie de la ville de Lachute. Sur le sommet également, vous verrez un lac artificiel, virtuel réservoir de futurs arrangements paysagistes.

Une allée met son crampon au milieu de la montagne. D'un côté, de rustiques croix de bois jalonnent la route montante de stations de chemin de la croix: les pèlerins gravissent littéralement leur calvaire. De l'autre côté, des stèles de bois sur base de ciment reproduisent en bas-relief les quinze mystères du Rosaire.

Au pied de l'escalier de pierre, une statue du Sacré-Coeur accueille les pèlerins dans un large geste de bras ouverts, pendant que tout près la chapelle et la résidence des gardiens de la Grotte offrent également leur bienveillant accueil.

Toute cette partie du terrain de la Grotte est affectée au recueillement et à la prière.

En face de la porte cochère, un chemin démarque en quelque sorte le sacré profane, comme à Lourdes. Un terrain est réservé aux commodités temporelles: vaste lieu de stationnement pour autos, restaurant, magasin d'objets de piété et de souvenirs, tables pour manger, toilettes.

Ce site magnifique est le témoignage du grand amour d'une famille pour la Vierge Immaculée. La famille des industriels Ayers (prononcez Air-ze), de Lachute Mills. Ce travail d'art et de piété est l'oeuvre de quelques êtres humains qui ont voulu donner une âme à la nature pour qu'on y loue le Créateur et sa sainte Mère.

P. Romain LEGARE, O.F.M.

Une machine à papier est une véritable merveille de précision.

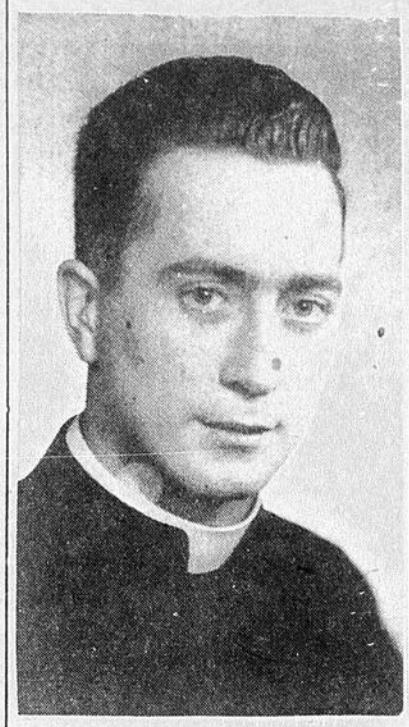
SOUMISSIONS DEMANDÉES

La Commission scolaire de St-Philibert, Beauce, recevra des soumissions cachetées pour la construction d'une école de 2 classes pour l'arrondissement no 3. Les plans et devis pourront être examinés au bureau du secrétaire et ouvertes à une session qui aura lieu le 20 juin, à 10½ hres a.m., à la salle publique (soubassement de la sacristie) de St-Philibert. Le soumissionnaire devra attacher à sa soumission un chèque de 10% de sa soumission. La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Eddy BROCHU, Sec.

NOUVEAU PRÊTRE

N.-D. de la Providence (DNC) — M. l'abbé Patrice Morin sera ordonné prêtre samedi prochain, le 12 juin, au Colisée de Québec, en même temps qu'une quarantaine d'autres.



M. l'abbé Morin dira sa première messe en son église paroissiale de N.-D. de la Providence, dimanche, le 13, à 9h 30. Il est le douzième prêtre originaire de cette paroisse et est le fils de M. et Mme Albert Morin.

Le nouveau prêtre a fait ses études primaires à l'école du village, puis au Séminaire de Saint-Victor et de là au Grand Séminaire de Québec.

A sa première messe, M. l'abbé Morin sera accompagné à l'autel du R. P. Jean-Paul Grenier et de M. l'abbé Yvan Michaud, confrère de classe. Le sermon de circonstance sera prononcé par M. l'abbé Bernard Morisset, professeur au Grand Séminaire de Québec. Les servants de messe seront ses neveux, tandis que le chant de la messe sera exécuté par la chorale paroissiale, sous la direction de M. Pierre Bourque.

Au nouveau prêtre et à ses heureux parents, nous offrons nos plus sincères félicitations.

1 Raison POUR LAQUELLE 2 MILLIONS DE CANADIENS SE SERVENT de la B de M pour ÉCONOMISER

Si vous désirez mettre votre argent en sûreté, en faire réserve ou encore le ménager dans un but particulier, suivez l'exemple de Canadiens d'un océan à l'autre: ouvrez un compte d'épargne à la B de M. Commencez à vous constituer un "fonds de succès" pour *demain* en rendant visite *aujourd'hui* à la plus proche succursale de la B de M.

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada
au service des Canadiens dans toutes les sphères de la vie depuis 1817
Demandez notre brochurette intitulée
"21 façons pour 2 millions de Canadiens de se servir de la B de M"

"MA BANQUE" POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS B de M

AD77F

Succursale de St-Georges-de-Beauce:
RAYMOND DESMARAIS, gérant

MORT TRAGIQUE

Un citoyen de St-Georges de Beauce, M. Marcel Fleurant, 30 ans, a succombé mardi aux blessures subies en fin de semaine lorsque la voiture qu'il occupait a capoté à Armstrong, près de St-Côme de Beauce. D'abord conduite à l'hôpital St-Georges de Beauce, la victime fut transportée lundi à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, où elle ne pouvait survivre à une fracture du crâne.

Le Dr Rodolphe Maheux, coroner, tiendra une enquête en marge de cette tragédie.

La Semaine de l'Arbre a été décrétée par le lieutenant-gouverneur en Conseil pour vous rappeler que les ofrêts de notre province sont essentielles à notre vie, à notre santé et à notre prospérité. 90 pour cent des forêts de la province de Québec sont la propriété du peuple. C'est donc à lui de les utiliser sagement.

NOTRE-DAME-DES-PINS

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Mathias Gilbert et leurs fils, Richard et Julien, de Lewiston, chez leurs parents et amis de la paroisse.

—M. Pierre Morin, à Québec et Montréal, par affaires, dernièrement.

—M. Roméo St-Hilaire, de Sorel, était l'hôte de son amie, Mlle Gilberte Pomerleau, dimanche dernier.

—MM. et Mmes Charles Quirion et Joseph Fortin, de Saint-Martin, Ernest Gilbert et Herm. Lessard, de St-Simon, ainsi que M. et Mme Sévère Drouin, de Beauceville, chez M. et Mme Henri Veilleux.

—M. et Mme Nelson Bourque, à St-Georges, dernièrement.

FAMILLE NOUVELLE :

M. et Mme Antonio Vachon, autrefois de St-Georges, demeurent présentement dans notre localité.

COLLEGE SACRE-COEUR
VICTORIAVILLE, P. Q.
Affilié à l'Université Laval

- Cours classique (latin-sciences) conduisant au baccalauréat ès-arts, et ouvrant toutes les facultés universitaires. Le cours dure 7 ou 8 ans suivant la préparation du candidat.

Examens d'entrée au cours classique

- Tous les dimanches de juillet et d'août, à 2 hres p.m.
- Séance spéciale, le 4ème lundi de juin.
- Peuvent se présenter, les élèves qui ont terminé la 6e (forte), la 7e, la 8e ou la 9e année.
- Les frais d'examen sont de UN dollar payable immédiatement avant l'examen. Tout le matériel est fourni par le Collège.

BOURSES DE 100 DOLLARS

Le 4ème lundi de juin (le 28), à 10 heures du matin, se tient une séance spéciale d'examen d'entrée en classes d'Eléments et de Syntaxe spéciale. Les sept élèves qui se classeront les premiers recevront des bourses de 100 dollars, s'ils n'ont pas encore 14 ans le jour de l'examen. Cinq de ces bourses sont offertes par la Cie Gâteaux Vachon, de Sainte-Marie, Beauce, dont l'un des Directeurs, M. Paul Vachon, est un ancien du Collège. Une autre est fournie par l'Union des Cantons de l'Est.

AUSSI :
- Cours secondaire moderne recevant les élèves après la 10ème année.
- Cours commercial, recevant les élèves après la 9ème année.

DEMANDEZ LE PROSPECTUS

Téléphone : 3901 — Le Préfet des études

Velouté comme une pêche
ça ... c'est le TEINT COLGATE
Frais... Clair... Sain!
SAVON DE BEAUTÉ Colgate



riche, crémeux, délicatement parfumé

LE TRAVAIL DES DENTS FAIT SANS DOULEUR

Q. — Se peut-il vraiment que les soins dentaires n'entrainent plus aucune douleur ?

R. — Parfaitement, la chose est très possible et, actuellement, dans le présent état d'avancement de la science dentaire, un chirurgien-dentiste peut très bien prodiguer tous ses soins à ses patients sans leur causer, dans la plupart des cas, la moindre douleur. La profession dentaire a désormais à sa disposition aussi bien des moyens préventifs que différentes sortes d'anesthésies applicables aux enfants, aux adolescents et aux grandes personnes, qui lui permettent d'affirmer que le passage dans un fauteuil dentaire n'est plus du tout synonyme de douleur.

Et c'est une raison de plus pour conduire régulièrement chez le dentiste les enfants, dès l'âge de deux ans et demi ou trois ans au plus tard, tous les six mois et pour s'y rendre soi-même, très régulièrement, au moins deux fois par an. La dentisterie moderne n'est plus source de douleur, tandis qu'au contraire, le manque de soins dentaires s'accompagne toujours de nombreux troubles infiniment douloureux.

ST-EVARISTE

CEREMONIE MARIALE :

A l'occasion de l'Année mariale, samedi, le 22 mai, les paroissiens de St-Honoré de Shenley vinrent reconduire la Madone, au nombre de 175 véhicules. A l'arrivée au temple, de touchantes cérémonies se déroulèrent. Avant de franchir les portes de l'église, M. le curé Thomas Ennis fit les adieux à Notre-Dame de la Protection, au nom de tous ses paroissiens. Aussitôt, notre pasteur, M. l'abbé Dussault, souhaita la bienvenue à notre chère Madone.

Les paroissiens de St-Evariste prouvèrent une grande reconnaissance envers Marie. Durant ce triduum, des foules considérables envahirent le lieu saint.

Du dimanche au mercredi soir, les familles récitèrent sans interruption le Rosaire au pied de l'autel dressé en l'honneur de Marie. Dimanche après-midi, consécration des enfants à la Sainte Vierge, et le soir, à 7h 30, instruction. A tous les soirs, les prédicateurs nous donnèrent une instruction traitant de notre Chère Mère du Ciel.

Mardi soir, à 9 heures, messe solennelle suivie de l'action de grâces en commun.

Mercredi soir, à 7 heures, les paroissiens se réunirent pour la dernière fois aux pieds de la Madone. Cette cérémonie fut la plus touchante. La statue s'en allait à Notre-Dame de la Guadeloupe. Un cortège de 184 automobiles accompagna la Madone.

Les quatre bouquetières étaient Lucie Blais, Nicole Nadeau, Gisèle Bégin et Thérèse Boutin. A Notre-Dame de la Guadeloupe, la bouquetière, Suzanne Beaudry, déposa son bouquet de lis blancs aux pieds de la Madone. Après avoir assisté à l'instruction et demandé à notre Mère médiatrice de continuer à répandre ses grâces sur nous, nous la remerciâmes de son passage parmi nous.

Vous aidez votre Croix-Rouge à demeurer prête à parer aux désastres quand vous lui apportez votre contribution au mois de mars. Donnez généreusement.

ENSEIGNES

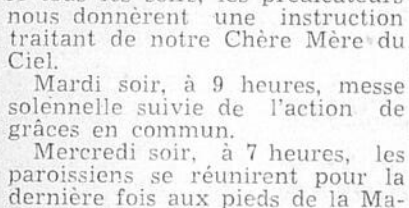
Confiez vos contrats à une maison responsable et canadienne

"NOUVELLE ADMINISTRATION"

Enseignes NEON et Commerciales

Eclairage au COLD CATHODE

Vente — Service — Réparations
Peinturage — Posage — Croquis sur demande — Entreposage



T. GIGNAC, Président

385 rue Dorchester, Québec

ST-SIMON-LES-MINES

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Rosaire Turcotte et leur fils Jean-Louis, de Beauceville, chez M. et Mme Alfred Poulin.

—M. et Mme Jean-Pierre Bolduc, de Beauceville, rendaient visite à M. le curé dernièrement.

—Mlles Lucille et Fernande Busque, à St-Georges dernièrement.

—M. et Mme Jean-David Quirion, de Beauceville, chez M. et Mme Joseph Rodrigue.

—M. et Mme Jules Couture, de Lévis, chez Mme Vve Georges Leclerc.

—M. et Mme Joseph Roy, de Beauceville, chez M. et Mme Paul-Emile Busque.

—Mlles Jeannine et Doris Poulin, de Beauceville, en promenade chez M. Odilon Loubier.

—Le Rév. Père Paul-Emile Rodrigue, de Québec, chez sa mère, Mme Vve Elzéar Rodrigue.

—M. et Mme Herménégilde Lessard, à Notre-Dame des Pins, chez M. et Mme Henri Veilleux.

—Mme Archelas Poulin, à St-Georges dernièrement.

—Mme Vve Alfred Caron, de Beauceville, en promenade chez Mme Vve Elzéar Rodrigue.

—M. et Mme Laurent Rodrigue, Mme Joseph Leclerc et M. Henri Rodrigue, à St-Georges récemment.

—Mlle Laurencia Rodrigue, du couvent Jésus-Marie de Beauceville, dans sa famille, chez M. et Mme Henri-Louis Rodrigue.

—Mlle Isabelle Quirion, du couvent de St-Georges, dans sa famille, chez M. et Mme Antonio Quirion.

—Mme Vve Philippe Thibodeau, Mme Louisda Gilbert et sa fille Jacqueline, ainsi que M. et Mme Magloire Thibodeau, de Limoilou, chez M. et Mme Napoléon Busque.

—M. et Mme Gérard Gilbert et leurs enfants, de St-Prosper, chez M. et Mme Victor Gilbert.

—M. et Mme Déziel Gagné, de St-Zacharie, chez M. et Mme Gérard Quirion.

De nombreux cultivateurs tirent un bon revenu de leurs boisés.

SAINTE-AURELIE

BAPTEMES :

Marie, Johanne, Imelda, enfant de M. et Mme Georges Laberge. Parrain et marraine: M. et Mme Jean Giguère, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme René Giguère.

—Joseph, Armand, Pierre, enfant de M. et Mme Alexandre Bélanger (Pauline Allen). Parrain et marraine: M. et Mme Armand Morin. Porteuse, Mlle Suzette Allen.

DEPLACEMENTS :

M. Freddy Hébert de Québec, ici récemment par affaires.

—M. Albert Gagnon de Val d'Or, Abitibi, en visite chez Mme Léon Maranda.

—Mme Georges Allen ainsi que Mlle Jacqueline Maranda, à Lyster par affaires.

—Mlle Claudette Drouin de Ste-Germaine, en visite chez M. et Mme Honoré Drouin.

—Mlle Jeanne Giguère de St-Ferréol, ici récemment, chez M. Edouard Maranda.

—Mme Honoré Drouin, M. et Mme Edmond Maranda, à Québec par affaires.

—M. et Mme Gaston Potvin à Montréal, où ils ont visité M. et Mme André Giguère.

—M. et Mme F. Parent de St-Zacharie, en visite chez M. et Mme Alfred Maheu.

—M. et Mme Jos. Couture de Québec, en visite chez M. et Mme Ephrem Beaudoin, fils.

—M. P. Gagnon à Lévis, où ils ont visité Mme Ferdinand Larochelle.

—M. Candide Giguère de Détroit, Michigan, en visite chez ses parents, Mme V. Jos. Giguère.

—M. L. Maurice Lepage à Montréal, où il visite Mme Emile Lepage.

—M. Normand Giguère de Québec, en visite chez M. et Mme Elie Giguère.

—M. et Mme Théodore Vaillancourt de Québec, ici chez M. et Mme Joseph Gagnon.

—M. Jacky Macdonald de Reinford, ici dans notre localité.

—M. et Mme Pierre Lambert de Honfleur, en visite chez M. et Mme Paul Giguère.

—M. Donat Coulombe à Montmagny dernièrement.

BASEBALL :

St-Théophile a triomphé du Ste-Aurélie au compte de 12 à 9.

LE CALENDRIER DE *chez nous* PRÉSENTÉ PAR

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

JUIN

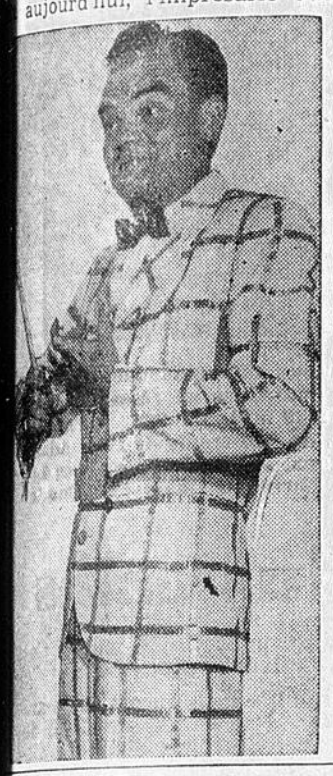
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
Calendrier présenté par Molson's pour rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées. Dessins par Austin		1 — 1871-ÉMISSION DES PREMIÈRES CARTES POSTALES PAR LE MINISTÈRE DES POSTES DU CANADA	2 — 1909-LE CONSEIL MUNICIPAL DE DELORIMIER TIENT SA DERNIÈRE ASSEMBLÉE AVANT D'ÊTRE INCORPORÉ À LA VILLE DE MONTRÉAL	3 — 1813-DES VOILIERS AMÉRICAINS SONT CAPTURÉS SUR LE RICHELIEU	4 — 1914-ÉDOUARD FABRE GAGNE LA COURSE (5 MILLES) DE KINGSTON	5 — 1932-UN ESSAIM D'ABEILLES CAUSE UNE VÉRITABLE PANIQUE DANS LES RUES DE ST-HENRI
6 — 1944-LES CANADIENS DÉBARQUENT en NORMANDIE	7 — 1892-LE GOUVERNEMENT OFFRE $20 AU FERMIER QUI CONSTRUIRA LE PREMIER SILO DANS SA PAROISSE	8 — 1731-DE LA VÉRENDRYE ENTREPREND DE MONTRÉAL SON VOYAGE VERS L'OUEST CANADIEN	9 — 1919-PREMIÈRE ENVOLÉE À LONGUE DISTANCE AU CANADA: D'HALIFAX AUX TROIS-RIVIÈRES	10 — 1862-LES PREMIERS TRAMWAYS À CHEVAUX ENTRENT EN SERVICE, RUE NOTRE-DAME, À MONTRÉAL	11 — 1805-POUR LA PREMIÈRE FOIS ON FAIT DESCENDRE UN "TRAIN DE BOIS" LE LONG DE LA RIVIÈRE OUTAOUAIS	12 — 1915-50,000 PERSONNES ASSISTENT À L'INAUGURATION DES GROTTES LUMINEUSES ET DU PONT RUSTIQUE DU PARC LAFONTAINE
13 — 1776-LES AMÉRICAINS QUITTENT MONTRÉAL	14 — 1617-LOUIS-HÉBERT, PREMIER CULTIVATEUR CANADIEN, DÉBARQUE À TADOUSSAC	15 — 1892-UN CYCLONE FRAPPE STE-ROSE	16 — 1947-SEIZE FRAPPEURS DE L'ÉQUIPE DE NEWARK SONT RETIRÉS AU BÂTON PAR JACK BANTA, DES ROYAUX	17 — 1912-LES PREMIÈRES COURSES DE CHEVAUX PUR-SANG ONT LIEU À VALLEYFIELD	18 — 1888-LE CHEMIN DE FER ENTRE QUÉBEC ET LE LAC ST-JEAN EST INAUGURÉ	19 — 1937-CRIP POLLI DES ROYAUX LANCE UNE PARTIE SANS COUP SÛR
20 — 1900 BREF APERÇU DES PRIX DU TEMPS: OEUFS FRAIS-12¢ LA DOUZAINE. SIROP D'ÉRABLE-75¢ LE GALLON	21 — 1764-PREMIÈRE ÉDITION DU JOURNAL BILINGUE—LA GAZETTE DE QUÉBEC	22 — 1895-ON ÉRIGE LE MONUMENT À MAISONNEUVE SUR LA PLACE D'ARMES À MONTRÉAL	23 — 1935-DOC GAUTREAU DES ROYAUX COMMET SA PREMIÈRE ERREUR AU CHAMP APRÈS AVOIR EXÉCUTÉ 288 JEUX SANS FAUTE	24 — 1907-LÉVIS PREND OFFICIELLEMENT POSSESSION DE SON AQUEDUC	25 — 1932 CONFLAGRATION À CHICOUTIMI	26 — 1914-UN CHEF DE DISTRICT DE POMPIERS BRISE DEUX VOITURES EN SE RENDANT À UN INCENDIE
27 — 1889-PASSAGE DU PLUS GRAND VAISSEAU JAMAIS ADMIS DANS LE CANAL LACHINE	28 — 1933-LES ROYAUX GAGNENT CONTRE BUFFALO EN 19 MANCHES	29 — 1935 UNE AUTOMOBILE S'ARRÊTE AU PIED D'UN LIT DANS UNE DEMEURE DE STE-ROSE	30 — 1915-LE PÉAGE EST ABOLI AU PONT DES TROIS-RIVIÈRES			

JOUR HISTORIQUE
7 juin 1689—
Frontenac redevient gouverneur de la Nouvelle-France.

MAISON FONDÉE EN 1786

Spike Jones et ses Folies Musicales au Colisée le 17 juin prochain

Décidément, un vent de folie uffle sur la ville ! Il y a quelques semaines, Jacques Normand sa troupe faisaient salles comes en déversant sur les Québés la gaieté la plus ébouriffante. aujourd'hui, l'impresario Jacques La Roche annonce pour le 17 juin la venue au Nouveau Colisée du fameux Spike Jones, un phénomène dans le domaine du spectacle, qui sera accompagné de ses 25 "City Slickers" (traduisez : escrocs adroits) et d'un orchestre de danse de 15 musiciens. Il y aura donc en scène 40 artistes qui fourniront au public 4 heures de spectacle et de danse interrompus, de 9 h. à 1 h. a.m.



On dit de ses Folies Musicales 1954 qu'elles ont été conçues dans un asile d'aliénés et mises ensemble pendant une tornade ! Mais c'est une façon de parler, car cet étourdissant vaudeville a été agencé d'une façon magistrale, et tous les "gags", tous les gestes, tous les bruits sont réglés avec minutie, pour donner leur plein effet exactement au moment opportun.

La superbe chanteuse Helen Grayco (dans la vie réelle : Mme Spike Jones) est la vedette féminine de cette extraordinaire fantaisie musicale qui ravira tout le monde. Jones et sa troupe, que la télévision, le cinéma, la radio et le disque ont fait connaître dans le monde entier, aident même les vaches à donner plus de lait et les poules à pondre plus d'oeufs, selon plusieurs fermiers de l'Ouest. Mais ces animaux ne seront pas admis au Nouveau Colisée, le 17 juin prochain !

SAINT-BENOIT

AISSANCES :

M. et Mme Rosario St-Laurent nt part à leurs parents et amis la naissance d'un fils baptisé us les noms de Joseph, Jean, Luc. arrain et marraine: M. et Mme cob Pépin, oncle et tante de l'ent. Porteuse, Mlle Hélène Pén.

—A M. et Mme Roméo Lachance, fils du nom de Joseph, Laval, ernard. Parrain et marraine: M. Mme Germain Lachance. Porse, Mlle Laurette Lachance, eur de l'enfant.

A-ET-VIENT :

M. Adolphe Veilleux, Mme Dolrd Bolduc et Mlle Francine Bolc à Montréal, en visite chez Mme ermain Bolduc.

—M. et Mme Orel Bourque, M. et Mme Gédéon Caron d'Augusta, Maine, en visite chez leurs parents à St-Benoît.

—Mme Johnny Giroux à Montréal, chez sa fille, Mme Johnny Dignard.

SAINTE-GERMAINE

PROFESSION DE FOI :

Le 26 mai eut lieu la Communion Solennelle et Profession de Foi de cent vingt-quatre enfants. Tous ont suivi fidèlement le catéchisme préparatoire à ce grand événement.

ASSEMBLEE :

Le 28 mai, il y eut l'assemblée mensuelle des Chevaliers de Colomb.

DIVERS :

M. et Mme Albert Vallée de Berlin, en promenade chez des parents.

—M. Gérard Ferland, Mlles Françoise Ferland et Thérèse Morin, en promenade à Sherbrooke.

—M. et Mme Aimé Nadeau de Lewiston, passent la fin de semaine parmi nous.

—M. Maurice Rouillard en promenade dans sa famille.

SAINT-ALFRED

CHIC MARIAGE :

En la Cathédrale St-Jean l'Evangéliste de St-Jean d'Iberville, samedi, le 29 mai, à 8 heures, M. l'abbé André Mercier, frère du marié, a béni le mariage de Mlle Lucille Boucher, fille de M. Louis-Philippe Boucher, de St-Alfred, à M. Gérard Mercier, fils de M. Emile Mercier, de St-Jean.

M. Ls-Philippe Boucher accompagnait sa fille, tandis que M. Emile Mercier était le témoin de son fils.

La mariée portait un costume gris argent avec accessoires blancs garni de perles satin. Son collier était en perles satin, cadeau du marié. Son bouquet se composait de roses rouges et de muguets.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez le père du marié, à St-Jean, et le soir, il y eut souper chez le père de la mariée à St-Alfred. Plusieurs personnes attendaient le nouveau couple et leur offrirent de nombreux cadeaux.

Les nouveaux époux résideront à St-Jean d'Iberville.

Nos voeux de bonheur.

NOTES SOCIALES :

Mme Jean Poulin, en visite chez M. et Mme Victor Poulin, lundi dernier.

—M. Cléophas Poulin, de passage à St-Alfred, par affaires, en fin de semaine.

—M. et Mme Delval Boileau, de Valleyfield, de passage chez leurs parents, M. et Mme Alfred Bernard, dernièrement.

—MM. Camille Gilbert, Wellie et Gilles ainsi que Mlle Marie-Berthe Poulin, travaillant actuellement à Marieville, sont venus passer la fin de semaine dans leurs familles.

—M. et Mme Henry Bilodeau, M. et Mme Gérard Bilodeau et leurs enfants, Pat, Yvan et Marlyn, de passage chez M. et Mme Athanase Gilbert et chez Mme Vve Philippe Bilodeau, dimanche dernier.

—M. et Mme Oram Veilleux, en promenade à Magog, chez M. et Mme Jean-Gilles Veilleux.

—M. et Mme Victor Poulin, M. et Mme Albert Boucher, leur fils, Claude, ainsi que M. Octave Poulin, de passage à Waterville, Lewiston et Augusta, au début de la semaine dernière, visitant plusieurs parents.

—Mlle Annette Gilbert est de retour dans sa famille, après avoir passé une semaine à Waterville, Me.

—MM. Laurent Poulin et Ls-Philippe Boucher, de passage à St-Jean d'Iberville, à l'occasion du mariage Boucher-Mercier.

—M. Clarence Poulin, M. et Mme Gérard Poulin et leurs enfants, de Waterville, Me., chez M. et Mme Ernest Poulin, récemment.

—MM. et Mmes Olivier, Rémi et Gérald Poulin, ainsi que M. Augustin Poulin, en promenade à Cookshire, chez M. et Mme Chs Thibaudeau.

—M. et Mme Gérard Mercier sont retournés à St-Jean d'Iberville, après avoir passé une semaine chez M. et Mme Ls-Philippe Boucher.

—M. et Mme Joseph Grondin et leur famille nous ont quittés pour aller demeurer à St-Victor.

—M. et Mme Adolphe Veilleux, à Compton, chez leurs fille et gendre, M. et Mme Josaphat Lachance.

—M. et Mme Eugène Nadeau et leurs enfants, ainsi que M. Victor Fortin, tous de Lewiston, Me., chez M. et Mme Napoléon Fortin, en fin de semaine.

—M. et Mme Rosario Gagnon, de Magog, chez M. et Mme Omer Nadeau, dernièrement.

—M. Raymond Poulin est retourné à Waterville, Me., après avoir passé quelques mois chez ses parents, M. et Mme Ernest Poulin.

—M. et Mme Jos. Tétreault et leurs enfants, de Magog, en promenade chez leurs parents, M. et Mme Louis Boucher, dimanche dernier.

—Mme Josaphat Quirion, de Waterville, Me., passe quelque temps chez sa soeur, Mme Ernest Poulin.



UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ



• Il vous offrira d'utiles suggestions et vous fournira tous les renseignements essentiels.

• Allez faire un séjour dans une agréable villégiature de la côte de l'Atlantique.

• Ou rendez-vous dans les Montagnes Rocheuses, à Banff et au lac Louise, où vous pourrez pratiquer tous les sports dans un décor pittoresque unique au Canada.

• En allant dans l'Ouest ou en revenant, faites la croisière de 2 jours sur les Grands Lacs.

• Et de Vancouver ou de Victoria, rendez-vous jusqu'en Alaska, à bord d'un luxueux vapeur du Pacifique Canadien. C'est un voyage sensationnel.

• Les hôtels du Pacifique Canadien vous offrent à travers le Canada leur confort et leur service traditionnels.

Pour renseignements et réservations, voyez

L.-P. ST-HILAIRE
AGENT GENERAL
Québec - Tél. 2-1306

Pacifique Canadien



LES ALLIAGES d'aluminium modernes semblent pouvoir résister à tous les coups. Par exemple, on se sert d'aluminium pour fabriquer ces petites autos électriques qui font la joie des enfants dans les foires et les parcs d'amusement. Plus on a de collisions, plus c'est drôle! Rien ne semble pouvoir démolir ces véhicules faits d'aluminium léger. Dans les laboratoires de recherches Alcan, on découvre sans cesse de nouveaux emplois de ce métal ultra-moderne, de nouveaux produits et des techniques de production encore plus perfectionnées. L'aluminium est vraiment le symbole même du progrès! Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).



SUPER BLANC

- Couvre d'une seule couche.
- Un émail qui dure.
- Un blanc qui reste blanc.
- Un fini qui garde son éclat.

Le Distributeur "NATIONAL" met à votre disposition "MONOLUX à votre FOYER", vaste catalogue qui vous guidera dans le choix de couleurs pour harmoniser votre foyer.

3-B-54

PEINTURE NATIONALE LTÉE
QUÉBEC—MONCTON

Il faut entendre Jacques Hébert

Toute la population de Beauceville et des environs est invitée à venir entendre le grand voyageur canadien, Jacques Hébert, conférencier invité pour la soirée de mardi, le 15 juin. Voici quelques notes intéressantes sur la personnalité et les oeuvres de Jacques Hébert :

Grand voyageur

Jacques Hébert est un des grands voyageurs canadiens; un voyageur de classe internationale que ses aventureuses pérégrinations ont conduit aux quatre coins du monde, dans plus de soixante-quinze pays et colonies.

En 1946, avec trois compagnons, il entreprend de traverser les Amériques en auto et réalise ce projet audacieux en quatorze mois.

En 1948, avec Jacques Dupire, il parcourt le continent africain et l'Europe occidentale.

En 1950, il fait le tour du monde avec Jean Phaneuf, en jeep, réalisant ainsi l'un des plus étonnants voyages de l'histoire de la route. En un an, avec l'"Alouette II", les deux voyageurs traversent l'Amérique, l'Europe et l'Asie.

Enfin, en 1952 et 1953, Jacques Hébert retourne en Afrique, accompagné de sa courageuse épouse. Avec l'"Alouette III", le jeune couple visite l'Afrique du Nord, le Sahara, l'Afrique occidentale, l'Afrique centrale, l'Ethiopie, le Soudan, etc., 25,000 milles de routes et de pistes... Onze mois d'aventure...

Journaliste

Pendant plusieurs années, collaborateur régulier à "La Patrie du Dimanche", Jacques Hébert publia quelques centaines d'articles dans ce journal.

Au cours de son voyage autour du monde et de son deuxième voyage en Afrique, il écrivit plus de cinq cents articles qui parurent quotidiennement dans "Le Devoir". C'est là un tour de force sans précédent dans l'histoire du journalisme canadien. Il a aussi publié cinq ouvrages fort intéressants sur ses aventures extraordinaires.

Conférencier

Jacques Hébert est un des conférenciers les plus populaires du Canada français et les principales villes de la province de Québec ont déjà eu l'occasion de l'entendre raconter les joies et les misères de ses beaux voyages.

Cinéaste

Les conférences de Jacques Hébert sont toujours suivies de la projection d'un de ses films.

De son voyage autour du monde, Jacques Hébert est revenu avec un film en couleurs et sonore qu'il a tourné et réalisé lui-même au prix de grandes difficultés.

Au cours de son dernier voyage en Afrique, le voyageur a tourné un nouveau film en couleurs et sonore ayant pour titre "Deux Canadiens en Afrique". Un film passionnant qui nous fait découvrir les beautés de l'Afrique en nous instruisant sur les moeurs et les coutumes des hommes noirs.

C'est de ce dernier voyage, accompli avec son épouse, que Jacques Hébert nous parlera mardi soir, le 15 juin, à l'Hôtel de Ville.

Récital de Jacques Belle-Isle à l'Ecole Normale de Bceville

Dimanche dernier, l'Ecole Normale avait le plaisir de présenter à quelques invités un jeune artiste de Saint-Georges, Jacques Belle-Isle, basse chantante, dans un récital de premier choix. Relativement jeune et presque inconnu de la plupart des auditeurs invités dimanche soir, Jacques Belle-Isle s'est révélé à eux un artiste sur qui il est permis de fonder les plus grands espoirs. De cet étudiant si richement doué, on peut dire qu'il sera, malgré son jeune âge, un artiste accompli d'ici peu d'années. Et l'on peut affirmer que c'est une brillante carrière qui s'ouvre devant lui s'il accepte de poursuivre la route entreprise. On ne saurait appuyer avec trop d'insistance sur les multiples talents dont la Providence a gratifié ce jeune Beauceron. Volume, richesse, rondeur et souplesse de la voix, aisance du maintien, simplicité et naturel remarquables, tout cela contribue à lui gagner d'emblée la sympathie des plus exigeants. A ces qualités naturelles s'ajoute une très bonne maîtrise de son art, acquise par les sérieuses études de ces dernières années. Jacques Belle-Isle, en effet, est étudiant au Conservatoire de musique de Québec, sous la direction de maîtres réputés dont Madame Ria Lenssens, artiste belge de réputation internationale. Il s'est encore peu produit en public, mais les ondes québecoises et beauceronnes ont fait entendre quelques fois la voix du jeune artiste; il était aussi en '53 l'artiste invité pour la clôture des Jeudis Artistiques et Littéraires de Québec. En avril, cette année, il remportait le premier prix de chant (voix d'homme) au grand concours des Rotary "A la recherche des talents nouveaux", l'un des plus importants de la province. Pour ce brillant succès, nous sommes heureux de féliciter le jeune Belle-Isle tout en lui redisant toute la sympathie et l'admiration qu'il a suscitées chez ses auditeurs dimanche soir. Nous souhaitons que l'occasion lui soit donnée de nous revenir avant longtemps; les artistes aussi exceptionnellement doués ne pleuvent pas chez nous et nous sommes heureux lorsqu'ils se présentent de leur accorder l'honneur qui leur revient surtout lorsqu'ils savent si bien le mériter et qu'à leurs talents s'ajoute une personnalité aussi charmante.



M. Belle-Isle était accompagné au piano par Mlle Suzette Veilleux, pianiste attitrée du poste CKRB, qui s'est fort bien acquittée de sa tâche.

Y. D.

ACTIVITÉS DE L'UNITÉ SANITAIRE

Lundi, le 14 : Beauceville. — Clinique dentaire.

Mardi, le 15 : Ste-Marie. — De 2 h. à 3 h., au Centre Récréatif, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

St-Elzéar. — De 3h 15 à 4 h., à l'école du Village, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Mercredi, le 16 : Vallée-Jonction. — De 2 h. à 3 h., à la salle des Chevaliers de Colomb, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Sts-Anges. — De 3h 15 à 4 h., à l'école du Village, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Jeudi, le 17 : St-Ephrem. — De 1h 30 à 2h 30, à la salle publique, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

St-Jules. — De 3 h. à 3h 30, à l'école du Village, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Vendredi, le 18 : St-Sévérin. — Clinique dentaire.

Dr F. GUIMONT, D.P.H.,
Médecin hygiéniste

68 CANDIDATS . . .

(suite de la première page)

et Jacques Renault, tous membres du quatrième degré. Le saint sacrifice de la messe a été célébré par l'aumônier du conseil local, M. le curé Gédéon Duval, tandis que le sermon était donné par M. l'abbé Lucien Quirion, qui a parlé de la nécessité pour les Chevaliers d'être à l'avant-garde des mouvements d'action catholique. Le dîner fut libre. Il a été suivi du troisième degré, qui s'est terminé par le traditionnel banquet.

Voici les noms des candidats de Beauceville qui ont été initiés dimanche dernier : MM. Ls-Jacques Laflamme, Emmanuel Roy, Andréa Thibodeau, Jean-Luc Rodrigue, Philippe Maheu, Marcel Gendron, Alexandre Bolduc, Réal Poulin, Marcel Veilleux, Robert Quirion, Jean-Marc Pichette, André Mathieu, Jean-Marie Fortin, Jean-Luc Mathieu, Paul-André Laflamme, Gilbert Dionne, Noël Cloutier, Méliton Paré, Gaston Lessard, Pierre-Alphée Lacasse, Jean-Guy Lessard, Bernard Poulin, Jean-Paul Lachance, Jules Veilleux, Guy Fortin, Marcel Blais, Pierre Mathieu, Guy Gagné, Roméo Gilbert, Léo Garon, Paul-Henri Bernard, Paul-André Mathieu, Yvon Roy, Jules Cloutier, Majella Rodrigue, Conrad Caron, Victor Poulin.

Histoires extraordinaires



● **JEAN-LOUIS ROUX, comédien et auteur radiophonique,** écrit l'adaptation des Histoires Extraordinaires, **entendues au réseau français de Radio-Canada tous les mercredis, de 8h.30 à 9h. du soir.** A l'affiche **le 16 juin.** Le Convive des dernières fêtes, **de Villiers de de l'Isle-Adam, dont les interprètes seront Jean-Louis Roux, Jacques Auger,** Yves Létourneau, **Marjolaine Hébert, Fernande Larivière,** Maryse Gatien et **Roland Chenail.**

Jeunesses Musicales

Dix sections organisent présentement la prochaine saison des Jeunesses Musicales de la Beauce : le Séminaire, St-Georges, St-Jean de Lalande, Beauceville, St-Martin, St-Côme, St-Prosper, St-Joseph, Vallée-Jonction et Ste-Marie.

Dans chacune de ces sections, un comité actif travaille avec succès au recrutement de membres soucieux de parfaire leur culture musicale et de relever le niveau artistique de notre région.

Ceux et celles qui veulent s'assurer une place aux concerts feraient bien de s'adresser d'ici le 15 juin au Séminaire ou au Comité de leur section.

Il semble bien encore cette année que lese cadres des J.M. de la Beauce, forcément limités d'ailleurs, vont se remplir assez vite.

La saison des J.M. 1953-54 a été un succès sans précédent; et la saison 1954-55 ne s'annonce pas moins intéressante. Les artistes en lice : Brunet ou Leblanc, les gagnants à Nos Futures Etoiles, un pianiste éminent, un quatuor de saxophonistes français, tout nous encourage à nous inscrire dès maintenant.

SAINT-MARTIN

BAPTEMES :

Le 23 mai, Marie, Germaine, Jeannine, fille de M. et Mme Wilfrid Busque (Joséphine Lachance). Parrain et marraine, Jean-Marc et Thérèse Busque, frère et soeur de l'enfant.

—Le 25 mai. Joseph, Gilles, Renald, fils de M. et Mme Fabien Carrier (Mariette Paquet). Parrain et marraine, M. et Mme Josaphat Carrier, grands-parents de l'enfant.

—Le 26 mai, Joseph, Louis, Yvon, fils de M. et Mme Wilbrod Lachance (Laure-Yvonne St-Laurent). Parrain et marraine, M. et Mme Pierre Lachance, grands-parents de l'enfant.

—Le 27 mai, Marie, Yvette, Simone, fille de M. et Mme Joseph Vallée (Rachel Rancourt). Parrain et marraine, M. et Mme Honorius Vallée, de St-Georges, oncle et tante de l'enfant.

—Le 28 mai, Joseph, Gaston, Guy, fils de M. et Mme Maurice Roy (Clarina Cliche). Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Roy, amis de la famille.

—Le 29 mai, Joseph, Hervé, Michel, fils de M. et Mme Henri-Louis Quirion (Félicienne Saint-Laurent). Parrain et marraine, M. et Mme Hervé Toulouse, oncle et tante de l'enfant.

—Le 30 mai, Joseph, Rosaire, Louis, René, fils de M. et Mme Irénée Drouin (Laura Bilodeau). Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Poulin, oncle et tante de l'enfant.

—Le 2 juin, Joseph, Claude, Benoît, fils de M. et Mme Florian Loubier (Rachel Roy). Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Pépin, de Saint-Georges, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

Au nouveau CINEMA REX DE BEAUCEVILLE-EST

Ven.-sam. — 11-12 juin
Orson Welles, Nancy Guild
"CAGLIOSTRO"

Dim.-lun. — 13-14 juin
Dorothy Lamour, John Hall
"ALOMA PRINCESSE DES ILES"
En couleurs
Robert Armstrong, Stephanie Bachelor
"TERREUR SUR L'AVANT-PORT"

Mar.-mer.-jeu. — 15-16-17 juin
Charles Boyer, Barbara Rush
"LA PREMIERE LEGION"

Théâtre BEAUCEVILLE

Ven.-sam. — 11-12 juin
Rex Harrison, Irene Dunne
"ANNA ET LE ROI DE SIAM"

Dimanche — 13 juin
Gary Cooper, Mari Alden
"LES AVENTURES DU CAPITAINE WYATT"
en couleurs
En programme double
Bill Williams, Barbara Hale
"PIGEON D'ARGILE"

Mer.-jeu. — 16-17 juin
John Hodiak, Nancy Guild
"QUELQUE PART DANS LA NUIT"

THEATRE JACOB
Ste-Marie, Bce

Ven.-sam. — 11-12 juin
Errol Flynn, Beatrice Campbell
"MASTER OF BALLANTRAC"

Dim.-lun. — 13-14 juin
Gene Kelly, Leslie Caron
Version française
"UN AMERICAN A PARIS"
en couleurs

Mar.-mer.-jeu. — 15-16-17 juin
Stave Cochran, Mari Alden
'LA BATAILLE DES TANKS'
Version française

THEATRE PERRO
EAST-BROUGHTON Station, Beauce

Ven.-sam. — 11-12 juin
Wallace Beery, Fay Wray
"VIVA VILLA"

Dim.-lun.-mar. — 13-14-15 juin
Tyrone Power, Cécile Aubry
"LA ROSE NOIRE"
En couleurs

Mer.-jeu. — 16-17 juin
Charles Boyer, Irène Dunne
"ELLE ET LUI"

Théâtre ROYAL

Jeu.-ven. — 10-11 juin
Pierre Richard Willm, Michèle Alfa
'COMTE DE MONTE CRISTO'
(Dantes)
Pierre Richard Willm, Lise Delamarre
'COMTE DE MONTE CRISTO'
(Châtiment)

Sam.-dim. — 12-13 juin
Greta Garbo
"LA REINE CHRISTINE"
Van Johnson, Marie Wilson
"PAS DE CONGE PAS D'AMOUR"

Mar.-mer. — 15-16 juin
Cornel Wilde, Steve Cochran
"OPERATION SECRET"

Théâtre VIMY

Jeu.-ven. — 10-11 juin
Ralph Richardson, Trevor Howard
"LA BANNI DES ILES"
Marx Brothers, Florence Rice
"UN JOUR AU CIRQUE"

Sam.-dim.-lun. — 12-13-14 juin
Esther Williams, Red Skelton
En couleurs
"CARNAVAL AU TEXAS"
Une comédie musicale fort gaie, chant et danse. Vous y entendrez la charmante voix de Howard Keel.
Van Johnson, Dorothy McGuire
"L'INVITATION"

Mar.-mer. — 15-16 juin
Spencer Tracy, Katharine Hepburn
"MADAME PORTE LA CULOTTE"

LA MAISON GEDEON ROY
EUGÈNE VEILLEUX, prop.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
Service d'ambulance jour et nuit
Fleurs naturelles et artificielles
St-Georges-Ouest Tél. 36 Bce

L'ECLAIREUR
SECTION DE SAINT-GEORGES
EDWARD-JAMES HALL, rédacteur

ROLAND LABRECQUE
Administrateur-Industriel
Taxe-Conseil-Impôt-Succession
St-Georges-Ouest - Tél. 468

L'apostolat... mécanisé



● Un ancien de St-Georges, le R. P. Marius Dutil, o.m.i., est désireux de remercier par l'entremise de notre journal tous ceux qui ont contribué généreusement à l'achat de la traîne motorisée dont les photos apparaissent ci-dessus et qui lui permet d'exécuter plus facilement et plus fructueusement son pénible travail de missionnaire. Cet oblat rayonne à près de cent milles autour d'Island Lake, au Manitoba. Dans la photo du haut, le père Dutil se met en route avec un chargement de 250 livres après avoir visité un camp indien à 30 milles de sa mission. La photo du bas montre le missionnaire près de son véhicule habillé avec une grosse toile afin de protéger son conducteur contre les rigueurs de la saison. La traîne est entourée par un moteur de 6 c.v. et peut aller de 8 à 15 milles à l'heure. C'est un cadeau fait par un grouve d'amis de St-Georges.

LA REGION A SAINT-GEORGES

ACTIVITÉS CRÉDITISTES

Les activités du foyer créditiste vont toujours en augmentant. Depuis près d'un mois, de nouvelles machines sont mises à la disposition des patriotes, afin que ces derniers puissent plus facilement continuer le travail commencé et travailler à amener l'avènement du Crédit Social. Certains disent que le Crédit Social a un peu de communisme; ces personnes devraient, avant de faire ces remarques, étudier le mouvement afin de le bien comprendre.

Le rapport de la semaine reçu du Bureau général est de 2,625 nouveaux abonnements au journal "Vers Demain". Ce rapport fut lu par M. Bernard Gaouette, qui profita aussi de la circonstance pour lire quelques lettres parues dans "Vers Demain". Un écrit du Cardinal Salliège, de Toulouse, France, sur les devoirs du chrétien dans la société, fut expliqué par M. Gaouette.

La sortie de fin de semaine du 6 juin fut faite dans le comté de Frontenac, où les membres se rencontraient avec une équipe de Montréal; le rapport de la fin de semaine fut de 130 abonnements au journal. Des conférences se tinrent à la sortie des messes à chaque église, et les résultats obtenus furent très bons.

La population est invitée à écouter toutes les émissions données par Mme Gilberte Côté-Mercier, les 10 et 11 juin, au poste CHRC de Québec.

Le grand congrès, qui aura lieu dans le Lac St-Jean à l'été est déjà en grande voie de préparation et l'objectif promis au congrès de St-Georges en 1953 sera dépassé de beaucoup.

Toujours de l'avant pour le Crédit Social !

(E) **Polycarpe POULIN**

Les directeurs de la St-Jean-Baptiste de St-Georges se réunissaient jeudi, le 3 juin, au Collège de l'Assomption, afin de parachever l'élaboration de leur fameux programme. Puisque le 23 au soir, dans la plupart de nos écoles, il y aura distribution des prix, il fut décidé que le feu de la St-Jean aurait lieu vers 10 heures ce même soir, sur l'île en face de l'église St-Georges. Le soin de ces préparatifs a été confié et accepté avec plaisir par des experts du garage Gilbert de Saint-Georges. La Société nationale les remercie bien sincèrement. Le lendemain, jour de la St-Jean-Baptiste, il y aura grand'messe à 9h 30 dans chacune de nos églises. Ces messes, recommandées par la Société, seront chantées pour le plus grand bien spirituel et matériel du pays.

Deux villes-soeurs riveraines, St-Joseph et Beauceville, ont accepté de participer à notre parade. Ces deux villes nous ont promis qu'elles figureraient avec honneur.

D'autres paroisses non moins ambitieuses prendront également part à notre défilé. Nous en publierons les noms prochainement. Comme nous l'avons écrit la semaine dernière, la parade aura son point de départ chez Giroux & Lessard. En plus de plusieurs chars allégoriques, nous aurons

(suite à la page 18)

Plus de sévérité envers les chauffeurs imprudents

Le Conseil de Ville Ouest se réunissait lundi soir, au cours d'une assemblée régulière sous la présidence de Son Honneur le maire Pamphile Rodrigue.

Après lecture des minutes de la dernière asemblée, il y eut présentation des comptes du mois. Au département municipal, des comptes pour un montant de $2,021.20 furent présentés, et au département de l'aqueduc, pour $1,026.09.

Au cours du mois, il y eut huit mutations de propriétés, et six permis de construction pour un montant de $30,500.00 furent présentés.

Le Conseil demanda au Ministère des Travaux Publics le recouvrement en asphalte du tablier du pont sur la rivière Chaudière. Les évaluateurs ont été autorisés à commencer le rôle d'évaluation au cours du mois de juin. Il y eut aussi revision des taux de salaires pour les pompiers. A l'avenir, ces derniers recevront au cours du printemps et de l'été $1.50 l'heure, et durant l'automne et l'hiver, $2.00. Le chef, le sous-chef et les mécaniciens recevront $1.00 de plus l'heure.

Un montant de $1,200.00 sera dépensé dans la rue du Collège pour travaux d'aqueduc et de système d'égout. Lors d'une dernière assemblée, il avait été décidé que tous ceux qui seraient arrêtés dans les limites de la ville pour cause de vitesse payeraient $10. d'amende. Afin que les lois concernant la vitesse soient mieux observées, il fut décidé que si une personne est arrêtée pour une deuxième offense, l'amende serait de $20. et pour une troisième offense, $25.

L'assemblée fut ajournée à vendredi, alors que nos édiles discuteront d'un sujet qui intéresse tous les contribuables de St-Georges-Ouest, soit le bornage de la rue principale.

L'assemblée se termina par la lecture de la correspondance. (E)

De l'asphalte sur le pont

Son Honneur le maire Josaphat Poulin et les échevins siégèrent, lundi soir, dans une assemblée régulière du Conseil. Cette assemblée se termina tard dans la soirée, par suite de nombreux problèmes à régler.

Le secrétaire-trésorier donna lecture des minutes ainsi que des comptes du mois au montant de $2,571.32, qui furent acceptés.

Le règlement No 58 fut passé concernant les rues, les trottoirs et les fossés. A l'avenir, toutes les personnes qui voudront faire des travaux en bordure des rues devront, au préalable, avertir le Conseil afin que ces travaux soient faits sans qu'il y ait empiètement sur les terrains de la ville.

Au cours du mois, il y eut trois mutations de propriétés : M. Edmond Morin a acheté un emplacement de M. Cyrias Gilbert ainsi que de M. Alfred Rancourt; ces terrains se trouvent situés sur la deuxième avenue, où M. Morin construira une maison. Madame Wilfrid Morin a acheté un emplacement sur la 29ème rue, pour y construire une propriété; ce terrain appartenait à M. Emile Poirier. M. Alyre Poirier se construira aussi une maison au même endroit.

Le Conseil a passé une résolution donnant la permission de construire à dix pieds de la rue sur la partie de cinquante pieds qui se trouve située sur la 29ème rue, entre la deuxième avenue et le boulevard.

Le secrétaire donna lecture de la correspondance reçue du député Georges-Octave Poulin, qui appuie fortement la demande du Conseil concernant le recouvrement en asphalte du tablier du pont de la Chaudière.

Il fut aussi ordonné de poser un téléphone dans la maison du gardien du Centre Récréatif, pour les besoins de ce dernier. Le secrétaire-trésorier fut autorisé à acheter le bois pour l'Hôtel de Ville.

Le Conseil décida aussi que lors de la St-Jean-Baptiste, la Ville soit représentée et y présentera un char allégorique.

Plusieurs problèmes furent discutés au cours de la soirée, tels la construction et l'amélioration des cours d'eau ainsi que l'exécution de différents autres travaux.

Le Conseil ajourna au 22 juin prochain. (E)

INITIATION LE 20

Les membres de l'Ordre des Chevaliers de Colomb sont de nouveau priés de prendre note que la grande initiation aura lieu le 20 juin prochain.

Plusieurs candidats ont déjà donné leur nom. Cette initiation promet d'être parmi les meilleures. Tout de même, chaque membre est invité à faire de la propagande afin qu'un plus grand nombre adhère au mouvement.

Dans la prochaine édition, le programme de la journée vous sera donné. (E)

Chez les Filles d'Isabelle





● Le Cercle Elisabeth LeSeur de St-Georges a tenu une grande initiation dimanche dernier, alors que plusieurs candidates ont fait leur entrée dans l'Ordre. La photo du haut représente les membres du cercle. Celle du bas représente les 80 candidates initiées au cours de la journée. (Photos Studio Gagnon)

Finissantes à la classe anglaise



● Sur la photo ci-dessus apparaissent les finissantes de la classe anglaise de l'Assomption à St-Georges. La classe est dirigée par Mlle Fernande Paré.

Soirée éducative

Une grande soirée ayant un caractère instructif ainsi que récréatif, vous sera présentée jeudi soir, à la salle paroissiale de l'Ouest, à 8 hres p.m., à l'occasion de la semaine de coopération.

Voici le programme:

1 — Prière par Mgr Edouard Beaudoin.

2 — Bienvenue par J.-W. Marceau, agronome, président du Comité Régional de la Coopération.

3 — Chant par Mlle Lucine Tanguay, au piano, Mlle Suzette Veilleux.

4 — Commentaires sur l'organisation des coopératives de St-Georges:

A — Caisse Populaire de Saint-Georges, par M. Albert Dutil, président.

B — Société Coopérative Agricole, par M. Paul-Henri Larochelle, gérant.

C — Coopérative de Consommation L'Erable, par M. Roger Dutil, président .

D — Coopérative de Consommation La Chaudière, par M. Roméo Rodrigue, gérant.

E — Coopérative de l'Electricité, par M. Roland Larivière, gérant.

5 — Chant par Mlle Lucine Tanguay, au piano, Mlle Suzette Veilleux.

6 — Causerie sur les Coopératives, par un invité.

7 — Tirage de nombreux prix de présence. Don des Coopératives locales.

8 — Allocution par Mgr Edouard Beaudoin.

9 — Film intitulé "Marée montante", présenté par M. Emile Petit, agronome, instructeur en coopération.

Me Rodolphe Laflamme agira comme maître de cérémonie.

Votre présence est cordialement requise pour le succès de cette soirée et le bon renom des Coopératives. Les enfants ne sont pas admis. Encourageons nos Coopératives locales.

UN DÉBUT D'INCENDIE À L'HÔTEL CONTINENTAL

Lundi avant-midi, les pompiers furent demandés à l'hôtel Continental pour combattre un commencement d'incendie. Le feu s'était déclaré dans les murs d'une chambre, au deuxième étage, et tout laisse croire qu'il fut allumé par un court-circuit.

Nos sapeurs durent défaire une partie du mur et du plafond afin de pouvoir atteindre le foyer de l'incendie. Les dégâts sont plutôt dus à l'eau. Si ce feu s'était déclaré la nuit, il aurait pu causer une conflagration, du fait que toutes les propriétés situées à cet endroit sont presque réunies entre elles.

Peu de temps après le début de l'incendie, les pompiers retournaient à leur caserne. (E)

REMERCIEMENTS

Monsieur le Rédacteur,

Je profite de l'occasion pour vous remercier d'avoir bien voulu mettre vos journaux à ma disposition pour ce qui concerne mon enterrement de vie de garçon. Je remercie aussi tous mes bons amis qui se dévouent corps et âme pour me ramasser quelques piastres. Merci également à tous ceux qui fourniront pour moi et soyez assurés que je ne vous oublierai pas, certain, certain.

Paraît-il que ma parade sera des mieux réussie et je vous demande du fond du coeur, même si vous ne venez pas à mon enterrement, de bien vouloir la suivre; ça paraîtra mieux pour les gens du trottoir qui me verront passer, suivi d'une longue filée d'automobiles.

J'aimerais pouvoir vous en dire plus long, mais l'émotion me chasse les idées, et sur ce je vous quitte et, encore une fois, merci à l'avance et au 14 juin au soir, à la Tour...

(E) **Fernand DUBE**

LA RÉGION À . . .

(suite de la page 17)

un détachement de la Police provinciale, un corps de l'Armée, et probablement de la Police Montée, ce qui donnera à notre parade un relief spécial.

Dans la soirée, de nombreuses attractions auront lieu sur le terrain du Centre Récréatif. Ce terrain a été mis gracieusement à la disposition de la Société de St-Georges, laquelle remercie beaucoup M. Maurice Jacob et ses associés.

Les directeurs continuent activement l'organisation de la soirée et sont assurés de donner entière satisfaction à toute la population présente. Le clou de la soirée, c'est une surprise réservée à tous ceux qui auront bien voulu se procurer un billet d'entrée. Pour cette surprise, la Société a eu la main heureuse en faisant venir un expert de Montréal. La prochaine édition de ce journal vous apportera de plus amples détails en publiant le programme en entier.

(E) **Le PUBLICISTE**

MORT DE MONSIEUR NAPOLÉON MAHEUX

A Joly, est décédé M. Napoléon Maheux, autrefois de Québec, époux en première noce d'Ernestine Allen et en seconde noce de Lucia Pelletier. Il est décédé le 16 mai, à l'âge de 56 ans et 9 mois.

Il laisse, pour pleurer sa perte, son épouse et ses fils : Jean-Luc et Lucien, de Québec, Maurice, René, Gilles, de Joly; ses filles, Mme James Wagganer (Gisèle), de Oakland, Californie, Mariette, g.m.g., de Détroit, Michigan, Marcelle, Monique, Hélène, de Joly; ses frères, Andréa et Léopold, de St-Martin, Ls-Philippe, de Beauceville, Gérard, de Québec; ses soeurs, Mme Philias Roy (Maria), de St-Honoré; Mme J.-B. Rhéaume (Béatrice), de Québec, Sr Ste-Elisabeth de la Trinité (Lucienne), des religieuses de la Charité de Québec, Anna-Marie, de Montréal, ainsi qu'une petite-fille, Mary-Lisa, d'Oakland, Californie, et son gendre, James Wagganer.

AVEC LES ANGES

M. et Mme Joseph Loignon ont eu la douleur de perdre leur premier enfant, âgé de un jour. La sépulture eut lieu en l'église de L'Assomption.

Nos condoléances.

"The Great Henry" va vous émerveiller dimanche

Dimanche, le 13, à 2 heures, grand programme de courses d'autos. A cette occasion, le promoteur présentera 15 autos, stock-car, dans des courses où les chauffeurs rivaliseront de vitesse.

Au cours de l'après-midi, vous pourrez voir "The Great Henry" dans une course de quatre milles, à laquelle prendront part huit conducteurs. The Great Henry se tiendra sur la toiture d'une machine pour la durée de cette course, et ses prouesses vous émerveilleront.

Amateurs de courses d'autos, rendez-vous nombreux dimanche prochain à la piste locale pour ce grand programme. (E)

D. RODRIGUE, D.C.
CHIROPRATICIEN
AJUSTEMENT COMPLET DE LA COLONNE VERTEBRALE
Bureau: du LUNDI au SAMEDI, de 9 hres à 11.30 hres a.m. de 2.00 hres à 5.00 hres p.m.
Soirée: Lundi, Mercredi, Vendredi, de 7 à 9 hres.
Local: Edifice Nicolas Tawell
322, 1ère Avenue — Tél. 805
Ville de St-Georges-Est, Bce

JULES DeBLOIS
ARPENTEUR - GEOMETRE
INGENIEUR - FORESTIER
St-Georges de Beauce
Bureau, 104, 22ième Rue Est
TEL. 297

RODOLPHE LAFLAMME, B. A.
AVOCAT et PROCUREUR
Licencié en droit
ST-GEORGES DE BEAUCE
Téléphone : Bur. 301 — Rés. 345

CHABOT, FORTIER & CIE
Comptables Agréés
Chartered Accountants
ANTOINE CHABOT, L.S.C. C.A.
JACQUES E. FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
PIERRE FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
215, Boulevard Charest, Suite 306, QUEBEC, Tél. 5-5349
Cap-de-la-Madeleine
210, Toupin

CARTES PROFESSIONNELLES

THERESE LeMAY-LAVOIE
AVOCATE
Bureau : 3h. à 6h. p.m.
Tous les jours, sauf le samedi
(Edifice Central)
Tél. 551 — 1ère Ave Est St-Georges

Tél. 90
Dr André LaRoche
Chirurgien Dentiste
Tous les jours de 9 hres a.m. à 9 hres p.m.
St-Joseph, - Cté Beauce

Dr P.-E. Thibaudeau
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert, 8½ à 12, 1h.½ à 4h. p.m.
Fermé tous les soirs et samedi après-midi.
295, 1ère Ave - Tél. 226
St-Georges Est

CLOVIS THIBAUDEAU
AVOCAT
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
De 9h. a.m. à 8h. p.m.
Pendant l'été, ouvert jusqu'à 4h. p.m. et le samedi, jusqu'à midi seulement.
339, 1ère Ave — St-Georges-Est

Dr Victor CLOUTIER
SAINT-GEORGES, Beauce
Coeur - Poumons - Estomac - Foie
Intestins - Pression artérielle
Bureau :
10h. à 12h. a.m. — 1½h. à 4h. p.m.

Paul E. Baillargeon
AVOCAT
Tél. Bur. 244 Tél. Rés. 289
St-Georges, Beauce, Qué.

Dr L.-P. GAGNON,
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
TEL. : 273 — ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

Tél. 689-w
Dr H.-P. BLANCHET
Médecin-Vétérinaire
Gradué de l'Université de Montréal
Rue St-Henri,
St-Georges-Ouest

Heures : 2 à 5 — Et sur rendez-vous
Docteur René Desjardins
Bureau contigu à celui du Dentiste Thibodeau
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
Tél. 589, St-Georges-Est, Bce

Dr Roger Labrie
Chirurgien-Dentiste
Edifice POULIN & GRONDIN,
Tél. 761
Saint-Georges de Beauce
Heures de bureau : de 9h. à midi et de 1h. à 6h.

GEORGES-E. THIBAUDEAU
M. R. A. I. C.
ARCHITECTE
Tél. : 508 — 1ère Avenue — St-Georges, Beauce

HUBERT GENDREAU, O.D.
Optométriste — Spécialiste pour la vue
— Verres ajustés —
Bureau : 9 à 12 a.m.—1.30 à 5 p.m.—Le soir sur appointement
EDIFICE JEAN GOSSELIN, 2ème PLANCHER
312 — 1ère Avenue — Tél. 320 — Ville de St-Georfies

RUEL, MOREAU & MYRAND
COMPTABLES AGREES — SYNDIC LICENCIE
LOUIS-ROBERT RUEL, L. S. C. C.A.
REJEAN MOREAU, M. S. C., R. I. A., C.A.
MAURICE MYRAND, M. S. C., C.A.
186, rue Notre-Dame, STE-MARIE, Bce, Tél. 335
339, 1ère Ave VILLE ST-GEORGES, Tél. 559

JACQUES HEBERT B. A., L., Sc., O. D.
Optométriste — Spécialiste pour la vue.
LUNETTES CORRECTIVES
Bureau : 9 à 12 a.m. — 1.30 à 5.30 p.m.
Le soir sur rendez-vous — EDIFICE CENTRAL
Tél. 548 — 1ère Avenue — ST-GEORGES-EST

Docteur Rodolphe Maheux
MEDECIN OMNI PRATICIEN
RAYONS X, ELECTRICITE MEDICALE,
CAS DE MATERNITE, ENDOCRINOLOGIE,
PETITE CHIRURGIE, TRAITEMENTS AMBULATOIRES.
Ville St-Georges-Est — Près du pont — Tél. 61

GREGOIRE POULIN
Licencié en droit
Comptable public enregistré
1ère AVE, ST-GEORGES-EST - TEL. 353

BOULANGER, FORTIER & RONDEAU
Comptables Agréés — Chartered Accountants et Syndic Licencié
Maurice Boulanger, B.A., C.A. — Réal A. Rondeau, B.A., C.A.
Syndic Licencié
Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A. — Charles Fournier, C.A.
Marcel Michaud, C. A. — Paul-R. Thivierge, C.A.
71, rue St-Pierre — QUEBEC — Tél. 2-4079

St-Théophile bat St-Georges

Dans une partie régulière de la ligue Maine-Québec qui devait se jouer à St-Théophile, mais qui fut jouée à St-Georges à cause de l'état détrempé du terrain, les locaux furent vaincus au compte de 5 à 3. Au cours de cette rencontre, la première manche fut certainement désastreuse quand les vainqueurs profitèrent de trois erreurs des locaux, combinées avec trois coups sûrs, pour compter quatre points et s'assurer la victoire. Par la suite, la partie fut plus serrée et à la 4e reprise, le St-Théophile ajouta un autre point avec aucun coup sûr, profitant de deux erreurs et un retrait. Ce n'est qu'à la 6e manche que les locaux réussirent à compter. Guy Labbé, le 2e homme à frapper, réussit un double dans le champ centre et Claude Morin le suivit avec un circuit par-dessus la clôture du champ droit, à 340 pieds du marbre. Gaétan Dallaire, qui frappait en 4e, réussit un trois-buts pour passer au marbre sur un retrait dans l'intérieur et compter de 3e et dernier point des locaux. La partie fut arrêtée après cette série, le terrain étant trop humide. Dans l'ensemble, la rencontre ne fut pas trop mauvaise et seules les nombreuses erreurs des locaux gâtèrent le spectacle. Les visiteurs ne commirent aucune erreur et réussirent le seul double-jeu de la partie. Les locaux, avec quelques autres pratiques, deviendront un club difficile à vaincre et offriront certainement du beau jeu aux amateurs qui se rendront les voir évoluer. La prochaine partie à St-Georges, aura lieu mardi le 15 juin, sous les réflecteurs.

SOMMAIRE

St-Georges:

	ab	pts	cs	r	a
Guimont, a.c.	3	0	1	0	2
G. Labbé, 2b	3	1	1	0	2
C. Morin, c.c., l.	3	1	1	0	2
G. Dallaire, 1b	3	1	2	9	0
R. Rancourt, 3b	3	0	0	0	0
C. Veilleux, c.g.	3	0	0	0	0
R. Dallaire, c.d.	2	0	0	0	0
C. E. Dallaire, l.	1	0	1	0	1
B. Caron, rec.	1	0	0	18	1
R. Carrier, c.g.	1	0	0	1	0
	23	3	5	18	8

	ab	pts	cs	r	a
Faucher, a.c.	3	1	1	0	3
M. Rancourt, 3b	2	0	0	1	0
F. Rancourt, r.	4	0	0	4	0
V. Lapointe, 2b	2	2	0	1	3
F. Rancourt, 1b	4	1	1	11	0
R. Lapointe, c.d.	3	1	1	0	0
M. Lapointe, c.c.	2	0	1	1	0
D. Lapointe, c.g.	3	0	0	0	0
McCollough, l.	3	0	0	0	4
	26	5	4	18	10

			Pts	cs	e
St-Georges:	000	003	3	5	6
St-Théophile:	400	100	5	4	0

Erreurs: Guimont 3, Labbé, R. Rancourt, B. Caron. P.P.: C. Morin 2, R. Rancourt, F. Rancourt, M. Lapointe. 2b: Guimont, Labbé. 3b: G. Dallaire. C.: C. Morin. Double-jeu: Faucher à V. Lapointe à F. Rancourt. Laissés sur les buts: St-Georges 3; St-Théophile 7. Buts sur balles: C. E. Dallaire 3; Morin 2; MsCollough 1. Retraits: Dallaire 1; Morin 5; McCollough 4.

E. P.



• M. JACQUES POULIN, élève de 11e Année, qui personnifia Dollard lors d'une séance, le 24 mai, à l'Ecole Supérieure de St-Georges.

LES PIÉTONS ONT PRIORITÉ SUR LES AUTOMOBILES

Les piétons ont priorité sur les automobilistes en ce qui a trait à l'usage des rues et chemins, une chose que les automobilistes semblent oublier trop souvent, souligne la Ligue de Sécurité de la province de Québec. La Ligue veut surtout parler ici des zones réservées aux piétons dans les villes, pour traverser les rues aux intersections. On demande aux piétons de ne pas traverser en diagonale ni entre les intersections, ce qui est bien raisonnable d'ailleurs. Par contre, on demande aux automobilistes de ne pas entrer dans les zones pour piétons marquées généralement par des lignes blanches afin de donner aux piétons de l'espace pour circuler. Si cette règle n'est pas suivie, il s'ensuit que le piéton devra circuler autour de l'automobile ainsi trop avancée et s'exposer à des accidents de la rue. L'automobiliste COURTOIS AU VOLANT se rappellera que le piéton a aussi droit à l'usage de la rue et agira en conséquence.

Station SHELL St-Georges Enrg.

D. MALTAIS & E. TARDIF, props

Shellubrication, lavage, polissage d'autos, accessoires d'auto, pneus et chambres à air, accumulateur, Pick-up service. "Cover-seats" siège de bébé.

St-Georges, Beauce — (Jersey Mills) — Tél. 763

Beauce Carnaval ici pour une autre semaine

Beauce Carnaval, propriété de M. Florian Vallée, passe une deuxième semaine sur le terrain du Collège de St-Georges-Ouest, parce que la température de la semaine dernière fut très inclémente.

Beauce Carnaval, dont le propriétaire continue toujours de s'améliorer d'année en année, vous présente un jeu nouveau qui fait la joie des petits et aussi des grands. Ce jeu, les montagnes russes, est une des attractions les plus populaires sur le terrain actuellement. Une visite vous permettra d'admirer tous les amusements qui s'y trouvent et leur bon fonctionnement.

En fin de semaine, une attraction comme vous n'en avez jamais vue à St-Georges vous sera présentée à tous les soirs. La Fanfare vous invite cordialement à venir faire une visite au terrain, à visiter les kiosques qui s'y trouvent, à tenter votre chance dans un ou plusieurs de ces jeux. De ce fait, vous ferez une bonne oeuvre, car une grande partie des profits sont pour votre corps de musique.

A tous les soirs que Beauce Carnaval a opéré, nous avons vu des personnes quitter le terrain, portant dans les bras un ou plusieurs cadeaux gagnés au cours de la soirée. Ces cadeaux sont tous d'une grande utilité, tels ceux qui se trouvent dans le kiosque des articles de cuisine en aluminium.

Nous espérons que Dame Température se rendra à notre désir en nous gratifiant d'un temps ensoleillé et plus chaud. Rendez-vous en grand nombre à tous les soirs à Beauce Carnaval et, tout en vous divertissant, vous aiderez la fanfare. (E)

Concours de chevaux de trait

Le concours pour chevaux de trait remporta un grand succès, dimanche dernier, à la piste locale. Environ cinq cents spectateusr s'étaient rendus applaudir les prouesses des conducteurs.

Celui qui couvrit la plus longue distance au cours de l'après-midi fut M. Féréol Bourque, conduisant les chevaux de son père, avec une charge de 6,400 lbs; il parcourut la distance de 322 pds et cela en moins que le temps alloué à chaque concurrent, soit cinq minutes.

Voici le classement de l'après-midi :

1ère épreuve :
1er Cecil Laweryson, 176' 1"
2e Fred Street, 166'
3e Roger Vigneault, 98' 9".

2ème épreuve :
1er Féréol Bourque, 322'
2e Fred Street, 194' 7"
3e Cecil Laweryson, 144' 6"
4e Richard Wallingford, 140' 9"
5e Fred Street, 49' 10"

Ces deux derniers durent se retirer du concours, après que des courroies du harnais furent brisées.

Free for All :

1er Richard Wallingford, 222' 2"
2e Richard Wallingford, 162' 4"
3e Féréol Bourque, 32' 10"
4e Fred Street, 26"

Dix paires de chevaux participèrent au programme qui était sous la direction de M. Richard Wallingford. L'organisateur pour St-Georges était M. Ls-Georges Fortin. Plus tard, au cours de l'été, un autre programme sera présenté, et les propriétaires de chevaux canadiens sont cordialement invités à s'inscrire quand l'annonce vous en sera faite. (E)

FUNÉRAILLES DE M. JOHNNY GUAY

St-Elzéar, (DNC) — Un bel hommage a été rendu à M. Johnny Guay en l'église de St-Elzéar le 10 mai. Le défunt était l'époux de feu Amanda Laplante. Il était âgé de 85 ans et 9 mois. Il est décédé après quelques mois de maladie soufferte avec une grande résignation.

La levée du corps fut faite par M. le curé E. Labbé et le service funèbre fut chanté par le R. Père Laurent Labbé, de St-Hyacinthe, petit-fils du défunt, assisté du R. Père Henri Chabot et de M. l'abbé Gervais Labbé, comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par M. André Gilbert, accompagné de M. Honorius Simard, maire de la paroisse. La quête fut faite par MM. Jules Lehoux et Hermas Labbé. Portaient le cercueil, MM. Jean Guay, Dorvigny Guay, Jean, fils de Jos., Romain Guay, Adonias Laplante et Lucien Lamontagne, tous neveux du défunt.

Il laisse pour pleurer sa perte, ses fils : M. Alphonse Guay, chez qui il demeurait, M. Honoré Guay, de St-Elzéar, M. Wilfrid Guay, de Thetford, M. Herménégilde, de Détroit, M. Roméo Guay, de Ste-Marie; ses filles : Mme Adélard Labbé (Florida), de St-Jean d'berville, Mme Gédéon Lachance (Yvonne), de Thetford; ses belles-filles : Mmes Alphonse, Honoré, Wilfrid, Herménégilde et Roméo Guay; ses gendres : MM. Gédéon Lachance et Adélard Labbé, M. et Mme Joseph Lehoux, ainsi qu'une fille adoptive, Mme Philippe Perreault; ses petits-enfants : M. et Mme Wilfrid Nadeau, de Drummondville, M. et Mme Wilbrod Sylvain, Hervé Vachon, Tancrède Perreault, Lucien Thivierge, Léo Sylvain, Jean-Paul Nadeau, Gérard Guay, Mlles Madeleine, Cécile, Anne-Marie, Gaétane, Micheline, Gilles, Normand, Benoît, Anita, Raymond, Emilien, Annette, Jean-Paul, Nicole, Lise Guay; MM. Paul, Robert, Gilles, Raymonde, Laurette, Marguerite Lachance; Rosario, Benoît, Gisèle, Claire-Hélène, Yvette Labbé. M. et Mme Gilles Boulet, Mlle Fernande Lehoux, Ghislaine, Cécile, Germaine Perreault. Ses frères, M. Théodore Guay, de Leeds Village; sa soeur, Mme Vve Thomas Lamontagne, de l'hôpital Général de Québec; ses beaux-frères et belles-soeurs : MM. et Mmes Hérodias Laplante, Domicile Laplante, Alphonse Laplante, Valère Larochelle, P. Lacroix.

Il était le grand-père des RR. SS. Ste-Lucille-André-Louise, St-Wilfrid, du R. Père Laurent, du R. Frère Gervais Labbé et du R. Frère Pierre, des Ecoles Chrétiennes de Nicolet.

Un grand nombre de parents et d'amis, neveux et nièces, cousins et cousines du défunt assistaient aux funérailles.

"L'Eclaireur" offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

HOTEL HERMANDI

EUG. VEILLEUX et LEO RANCOURT, props

Attention spéciale aux réservations. Réceptions, banquets, fêtes de familles. Service courtois. L'excellence de la table fait sa renommée.

Salle de jeux à la disposition des voyageurs.

Ville de St-Georges-Est, Cté Beauce

Tél. 526, C. P. 545



• Les Montagnes Russes, nouveau jeu mécanique de Beauce Carnaval, sont en opération tous les soirs de la semaine au terrain du Collège de St-Georges-Ouest. Le public en général est invité de se rendre à ce Carnaval, où il trouvera des amusements pour satisfaire ses goûts. Venez faire un tour dans les Montagnes Russes, les sensations obtenues vous feront oublier les tracas de la journée. (E)

Réadaptation des handicapés

site du gouverneur-adjoint du district, M. Laval Chartré, du Richelieu-Lévis.

Jeudi soir dernier, les membres Club Richelieu-St-Georges, aient le plaisir d'avoir comme nférencier invité Me Thomas mbert, avocat et gérant du bu- u de l'Assurance-Chômage de vis.

Me Lambert traita avec aisance problème des handicapés, car st le président-fondateur et di- teur du comité de rétablisse- nt des handicapés.

Dans son exposé, précédant un gnifique film sur le sujet, Me mbert nous parla de l'handica- lui-même, du problème qu'il e, des différents emplois que dernier peut occuper et enfin, diverses étapes que le handi- pé doit traverser pour en arri- à se subvenir lui-même, c'est- ire à occuper un emploi qui urera sa survivance.

Entre autres étapes, signalons visite au médecin qui décidera la capacité du sujet; la visite l'orienteur qui dirigera celui- dans la sphère qui lui convient. suite, viendra l'entraînement travail, la poursuite de cer- ns cours, l'établissement d'un tème de transport et l'obten- n du matériel nécessaire à son vail.

Ainsi préparé, le handicapé urra s'adresser au Bureau Sélectif, rencontrer l'employeur et ainsi obtenir un emploi qui fera de lui un homme actif et utile, et non un malade au crochet de la société.

En dernier lieu, Me Lambert nous rappelle qu'il faut voir "non pas le handicap, mais le talent de l'homme". A cette intéressante causerie, suivit un film qui nous fit voir dans la réalité les différentes sphères où s'exerce le talent des handicapés.

Présenté par le Major Aimé Boulanger du bureau de Lévis, Me Thomas Lambert fut remercié par le Richelieu Gérard Dionne.;

Parmi les invités d'honneur à ce dîner-causerie, l'on remarquait: M. Laval Chartré, gouverneur-adjoint du district pour les Clubs Richelieu, M. D. Hallé de Lévis, M. Raoul Gagnon, maire de St-David et le Dr François Cliche de St-Georges.

Aux dîners Richelieu, s'ajoute toujours le pittoresque de la conférence-éclair. Cette fois, ce fut au tour de M. Armand Poulin, comptable, qui brossa avec humour et humilité les plus belles époques et les plus grandes réaréalisations de sa vie. Encore un, comme tous les autres d'ailleurs, qui fait honneur au Richelieu.

Les membres sont priés de prendre note que le prochain dîner aura lieu le 17 juin, à 6.15 hres p.m., à l'hôtel Arnold.

(E)

etit billet

PRINCESSE ROSE

Pour vous, ma Mie.

"Petit père, je t'aime beaucoup !"

Sur les genoux de son papa, arthe répétait cette phrase, con- te de posséder un peu le père elle aimait tant et qui sou- nt n'était pas là.

Paul, à cette époque, était déjà romancier que dans les salons se disputait.

Très enthousiaste, il se donnait ec passion à son travail, heu- ux de rêver, heureux d'écrire, il se plaisait à étudier en quel- e sorte des joies et les souffran- du coeur humain.

Claire, sa douce épouse, l'esti- it et l'admirait; c'était réciproe. Son horizon se bornait à deux mots : "Claire et Mar- ".

Et de fait, ces deux noms-là aient de quoi lui faire du bon- ur. Claire était son épouse très ie, épousée après un véritable man d'amour. Marthe était l'u- que enfant, devenue exquise ne fille de vingt ans.

C'était une joie pour Paul, en soirs où il était libre, de s'en-

n et laissait son père se remet- au travail, écrire des choses ues ou tristes.

Petite Marthe, avait dit un jour romancier, je veux écrire un li-

princesses roses! Je ne sais pas ce qu'il y a au fond de ces coeurs-là. Ce qu'il y a, petit père, c'est simplement beaucoup de bonheur." La princesse Rose, en effet, était heureuse, mais si elle avait oés être franche... elle aurait dit encore, que dans le coeur des princesses roses, il y avait aussi de l'amour. Il s'agissait d'un cousin qu'on recevait, à la maison, dont elle disait tout bas qu'elle ferait un jour son petit mari. Ses parents n'en savaient rien. Elle voulait garder son secret. Elle avait lu trop de choses douloureuses dans les romans de son père, qu'elle préférait garder pour elle seule ses chères pensées, sans que Paul ne doutât de ce qu'il y avait dans le fond des grands yeux noirs de sa petit Marthe.

Une femme pourtant, bien qu'indifférente, connaissait un peu le secret. Les femmes ont de ces fantaisies parfois de confier à des étrangers ce qu'elles n'osent dire à leurs parents. Cette étrangère était Mlle Alice R. . . . La jeune fille s'était attachée à cette personne inconnue pourtant, c'était une nature peu banale et à la fois charmante.

Pour elle, Marthe avait ressenti une sympathie profonde et tout en jouant ensemble les mêmes mélodies, en étaient arrivées à parler de cet amour. Marthe lui

amie et comme elle lui apportait un bouquet de roses, elle pria la domestique de ne point l'annoncer et de la laisser pénétrer mystérieusement jusqu'à sa chambre.

loureuse, pour valoir la peine qu'on la vive.

Oh! petit père qu'elle aimait...! comme c'est mal ce qu'il fait. Comme il lui a fallu du courage à elle pour ne rien montrer de ses peines. C'était donc vrai, ce que disaient ses livres, c'était donc par expérience qu'il parlait quand il racontait ces histoires douloureuses des pauvres coeurs que l'amour brise et c'était lui le héros de toutes les aventures de ses romans.

Un soir d'hiver, la petite princesse rose, comprit que l'heure de partir était venue. Elle eut la pensée de ne pas s'en aller sans avoir dit un peu à son père le mal dont elle souffrait, sans lui avoir fait cette prière de mourante . . . "de ne plus faire pleurer maman".

Mais Paul, était là devant elle, les yeux hagards. Elle ne se sentait pas la force de dire ces choses. Elle demanda à être seule, se leva, défaillante et alla vers le secrétaire chercher ce manuscrit commencé qu'on lui destinait.

De sa main tremblante, elle écrivit à la suite des lignes inachevées:

"Mon petit père,

Les princesses roses, n'ont pas que des joies légères et des peines mystérieuses. Il en est qui souffrent un gros chagrin de voir que les hommes sont de grands méchants, qui oublient celles qui les aiments . . . il en est même qui meurent de cette souffrance . . ."

Fleur de Lys

Ce 6 juin 1954
Quai des Brumes. (E)

CARNET MONDAIN

—Mme Arthur Busque, visitant Mlle Alice Morin, de Montréal, ainsi que M. et Mme Ls-Philippe Poulin, de Ville Jacques-Cartier.

M. et Mme Eddy Boucher et leurs enfants, Nicole et Claude, de Lewiston, Maine, chez M. et Mme Nérée Gilbert, de Saint-Prosper.

SAINT-PROSPER

DECES :

M. et Mme Jean-Louis Rhau ont eu la douleur de perdre leur petite fille, Johanne, décédée à l'âge de deux mois, à l'hôpital St-Sacrement de Québec. La sépulture des anges eut lieu samedi, le 5 juin.

PREMIERES DE CLASSE AU COUVENT :

1ère Année : Lise Laflamme, Reine Samson.
2e Année : Lise Brochu, Pauline Roy, Jocelyne Fournier.
3e Année : Renée Morin.
4e Année : Lise Samson.
5e Année : Ghislaine Goulet, Jovette Miville.
6e Année : Monique Bernard.
7e Année : Louise Roy.
8e Année : Françoise Laflamme.
9e Année : Louise Morin.
10e Année : Colette Provencher.
11e Année : Blandine Dionne.

ECOLE No 10 — Monique LaRochelle, Inst. :

	%
6e Année :	
Henriette Gilbert	75
5e Année :	
François Samson	82
Irène Gilbert	62
Gaétan Larochelle	60
4e Année :	
Francine Morin	91
J.-Yves Beaudoin	79
Chs-Henri Samson	72
Florian Vachon	70
3e Année :	
Carmen Morin	84
Ghislain Larochelle	79
Jean-Noël Vachon	78
Lucette Beaudoin	55

NOTES DE MAI — Ecole No 2 — Quatre-Chemins, St-Prosper :

	%
1ère Année :	
Lise Gagnon	92
Michelin Poulin	92
Patricia Binet	81
Ghislaine Laflamme	65
2e Année :	
André Poulin	78
Lucien Poulin	75
Guy Doyon	74
Camille Buteau	71
Michel Laflamme	69
Ginette Gagnon	67
3e Année :	
Jacques Buteau	84
Suzanne Gilbert	81
Patricia Pruneau	79
Bertha Doyon	75
Jean-Noël Roy	51
4e Année :	
Marie-Andrée Binet	83
Pauline Roy	75
Julie Buteau	67
Louisette Doyon	62
Rolande Gagnon	59
Ghislaine Laflamme	53
5e Année :	
Lionel Roy	82
Jean-Guy Gagné	80
Côme Laflamme	69
Réjean Roy	58
6e Année :	
Germain Binet	64
7e Année :	
Viateur Gagnon	73

ECOLE DES GARÇONS :

1ère Année : Yvon Brousseau
2e Année : Georges Roy, Donald Roy.
3e Année : Gaétan Bernard

NAISSANCES :

M. et Mme Henri Létourneau font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, Joseph, Henri, Raymond. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Brousseau, de St-Georges.

—M. et Mme Clermont Morin annoncent à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, Marie, Lynda, Martin. Parrain et marraine, M. et Mme Eleucippe Gilbert. Porteuse, Mme Léopold Thibodeau.

—M. et Mme Armand Langelier font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, Marie, Ginette. Parrain et marraine, M. et Mme Florian Giroux. Nos félicitations.

NOTES SOCIALES :

Mlles Marie-Anne et Aimée Bélanger, de Montréal, chez M. Lorenzo Larochelle.

—Gilles Rancourt, fils de M. William Rancourt, à l'hôpital de St-Georges, de même que M. Emile Pomerleau.

L'oeuvre humanitaire de la Croix-Rouge ne cesse jamais. Aidez votre Croix-Rouge à demeurer prête à porter secours à ceux qui en ont besoin. Donnez généreusement au mois de mars.

DODD'S KIDNEY PILLS
UN TRAITEMENT POUR MAL DE DOS ET SENSATION DE FATIGUE RÉSULTANT D'IRRITATION URINAIRE ET DE TROUBLE DE LA VESSIE
NUMBER 4087 THE PROPRIETORS

SPECIAUX DE LA SEMAINE

MONARCH COUPE 1949
$900.00

FORD SEDAN 1951
$1.200.00

PLYMOUTH SEDAN 1952
$1.450.00

$2.300.00

Ils doivent s'avérer À LA HAUTEUR avant de mériter ce cachet



SPECIAUX DE LA SEMAINE

METEOR SEDAN 1952
$1.450.00

LINCOLN CAPRI HARD-TOP 1953
$3.800.00

FORD SEDAN 1949
$775.00

$800.00

BUY

une fille de vingt ans.
C'était une joie pour Paul, en soirs où il était libre, de s'en-

h et laissait son père se remet- au travail, écrire des choses uces ou tristes.
Petite Marthe, avait dit un jour romancier, je veux écrire un li- e pour toi seule, où j'analyserai e âme comme la tienne où tu ras l'héroïne; je t'appellerai: a Princesse Rose".
Marthe était bien fière de ce re. Déjà; elle imaginait les entures romanesques, désirant oir sa part d'auteur elle aussi ns ces pages qu'il voulait écrire. Mais Paul, qui avait ébauché dequelques chapitres, s'arrêta soudain. "C'ets difficile, sais-tu, mionne, d'analyser le coeur des

en jouant ensemble les mêmes mélodies, en étaient arrivées à parler de cet amour. Marthe lui

amie et comme elle lui apportait un bouquet de roses, elle pria la domestique de ne point l'annoncer et de la laisser pénétrer mystérieusement jusqu'à sa chambre.
Doucement, elle souleva les tentures et son amie lui apparut étendue dans une berceuse. Devant elle, une grande ombre noire. Marthe s'arrêta confuse et surprise de la présence de ce visiteur inattendu. Un homme était debout près d'elle, il lui montrait des manuscrits.

Tout à coup, cet homme fit un mouvement et Marthe le reconnut . . . c'était son père.

Lentement, la portière retomba sans bruit et sans que le couple se fût douté de cette présence... et Marthe repartit silencieuse . . .

* * *

Vite, M. le Docteur, Marthe est malade et va mourir. Papa et maman s'empressent autour du lit de la princesse rose. Ne pleure pas petite mère, dit-elle, ce n'est rien qu'un peu de faiblesse.
Cela lui est arrivé tout d'un coup sans qu'on sache pourquoi, ni comment. La vérité est qu'elle va mourir du gros chagrin qu'elle a dans le coeur. Toutes ses espérances et ses joies lui paraissent vaines et la vie trop dou-

Téléphone : 73-w
Pour tous vos travaux de soudure - Gaz et Electrique
Consultez
JULES LESSARD
OUVRAGE GARANTI
ET FAIT SUR LES LIEUX
531, 1ère Avenue,
Ville St-Georges-Est, Beauce



CKRB
1400 KCS

11.00 a.m. — Courrier Confidence avec Marie José.
12.00 a.m. — Variétés instrumentales.
5.45 p.m. — Micro Jeunesse.
8.00 p.m. — Concert Miniature.
9.00 p.m. — Le Trésor "Joli Coeur" (Mercredi au Cinéma Vimy).
9.30 p.m. — Au Fil de l'Onde.



LE TOUT PREMIER BROSSAGE DES DENTS AVEC LE DENTIFRICE
COLGATE À LA CHLOROPHYLLE
DÉSODORISE L'HALEINE
PLUS EFFICACEMENT
- Débarrasse la bouche des bactéries, causes de carie
- Combat la carie dentaire
- Réduit les infections bénignes des gencives deux fois plus vite

NOUVEAU BAS PRIX
33¢ RÉGULIER **59¢** GÉANT



53—C-224F

$2.300.00

METEOR COACH 1949
$975.00

CHEVROLET COACH 1950
$1.100.00

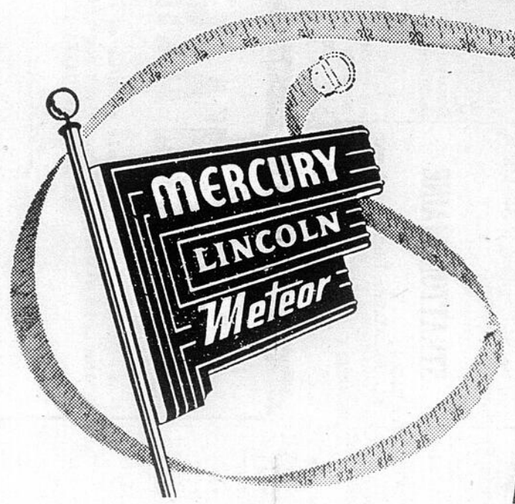
MERCURY SEDAN 1951
$1.350.00

DODGE COACH 1947
$600.00

MERCURY SEDAN 1953
$2.500.00

Conditions de paiement, ⅓ comptant et jusqu'à 24 mois pour payer





Ce cachet identifie les meilleures aubaines en ville!

Offertes exclusivement par les VENDEURS
MERCURY - LINCOLN - METEOR

LES MEILLEURES AUBAINES... ET VOICI POURQUOI!

1. APPARENCE DU NEUF
2. MÉCANISME EN PARFAIT ORDRE
3. SÉCURITÉ VÉRIFIÉE
4. FONCTIONNEMENT GARANTI
5. QUALITÉ SUPÉRIEURE

Le vendeur Mercury-Lincoln-Meteor tient avant tout à assurer entière satisfaction à chacun de ses clients: c'est pourquoi vous pouvez toujours vous fier au vendeur qui possède l'enseigne Mercury-Lincoln-Meteor. Les autos et camions usagés qu'il vous offrira ont mérité le cachet "Safe Buy"... votre garantie d'entière satisfaction. Chaque véhicule qui porte ce cachet constitue une aubaine incomparable, garantie entièrement par le vendeur Mercury-Lincoln-Meteor. Nulle part ailleurs trouverez-vous d'occasions aussi avantageuses!

$775.00

PREFECT SEDAN 1949
$400.00

FORD SEDAN 1947
$500.00

CHAS. & CAB. Mercury 3t 1952
$3.500.00

FARGO ½ TONNE 1950
$850.00

PANEL PONTIAC 1947
$500.00

Conditions de paiement, ⅓ comptant et jusqu'à 24 mois pour payer

LE CHOIX LE PLUS COMPLET. LES PRIX LES PLUS AVANTAGEUX. LES CONDITIONS LES MEILLEURES!

FIEZ-VOUS A CES VOITURES QUI VIENNENT D'ETRE ECHANGEES POUR DE NOUVELLES METEOR ET MERCURY

Chaque auto usagée représente un achat sûr

BEAUCEVILLE AUTO LTEE

Tél. 330 — — Beauceville-Est

SAINT-HONORE

RESULTATS DE MAI AU COUVENT :

	%
10e Année :	
Yolande Jobin	86
9e Année :	
Olivette Perron	88
8e Année :	
Françoise Nadeau	86
7e Année :	
Marielle Champagne	80
6e Année :	
Andrée Blanchet (caté.)	99
5e Année :	
Ghislaine Beaudoin	88
4e Année :	
Lorraine Beaudoin	85
3e Année :	
Michelle Boulanger	91
Denis Blais	90
2e Année :	
Thérèse Guenette	100
Gaétane Quirion	100
1ère Année :	
Roger Beaudoin	97

MARIAGES :

Le 29 mai, a été béni le mariage de Mlle Aline Bégin, fille de M. Josaphat Bégin, avec M. Raymond Ruel, de Princeville, fils de M. Paul Ruel, de St-Julien de Wolfe.

—Le 5 juin, a également été béni le mariage de Mlle Jeannine Boucher, fille de Mme Omer Boucher, avec M. Patrick Bilodeau, fils de M. Emile Bilodeau.

Nos voeux de bonheur.

NAISSANCE :

M. et Mme René Carrier (Thérèse Mercier) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Thérèse, Marjolaine. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Mercier, grands-parents de l'enfant.

TRANSACTIONS :

M. Georges Poulin a vendu sa terre à M. Athanase Quirion et s'en va demeurer à St-Philibert.

—M. Séraphin Morissette a vendu sa terre à M. Honoré Champagne et ira demeurer à Sherbrooke.

MALADE :

Mme Godfroy Jolicoeur, qui était hospitalisée à Notre-Dame de Beauce, est de retour dans sa famille.

DECES :

Le 5 juin, est décédée Mme Véronique Veilleux, épouse de feu Désiré Bellegarde. Elle était âgée de 92 ans. Elle laisse pour la pleurer, cinq fils : Aristide, de St-Prosper, Antoine et Zéphirin Bellegarde, de Lewiston, Maine, Ovide, d'Iroquoi Falls, Ont., et Aurèle, de Toronto; un frère, M. Philias Veilleux, de St-Evariste, et un grand nombre d'autres parents.

Les funérailles étaient sous la direction de Blais & Roy, de St-Honoré.

A la famille en deuil, nous offrons nos sincères condoléances.

FUNERAILLES :

Récemment, avaient lieu les funérailles de M. Albert Gaboury, décédé à l'âge de 42 ans et 11 mois.

La levée du corps fut faite à la demeure du défunt par M. le vicaire A. Gilbert, et service fut chanté par M. le curé T. Ennis, assisté de M. le curé A. Germain, de St-Hilaire, et de M. le vicaire A. Gilbert, comme diacre et sous-diacre.

La chorale était sous la direction de Mme H.-Louis Poulin. Mme Raoul Blais touchait l'orgue. La quête fut faite pendant le service par MM. Jean-Paul Racine et Honoré Grégoire.

Les porteurs étaient MM. Joseph Roy, Fernand Rouleau, Arthur Maheux, Florian Morissette, Raoul Gaboury, Omer Veilleux, G.-Octave Gaboury, Georges Mathieu, Léo Gaboury, Jean-Paul Poulin, Irénée Mathieu, Jean-Roch Fortin.

M. Léo Grenier portait la croix, accompagné de M. Léopold Mathieu.

Conduisaient le deuil : son père et sa mère, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Joseph Gaboury, de St-Honoré, M. et Mme Joseph Gaboury (fils), d'Augusta, Maine, M. et Mme Noël Rozon, de Longueuil, M. Jean-Louis Tremblay, Mme Henri Fortin, de Chicoutimi, M. Philippe Gaboury, M. et Mme Pamphile Boulanger, de St-Honoré, M. et Mme Guy Buzzell, d'Augusta, Me., M. et Mme Cléophas Drouin, Mlle Thérèse Gaboury, M. et Mme Armand Lafetière, tous de Lachine, et un grand nombre d'autres parents.

Les funérailles étaient sous la direction de Blais & Roy, de St-Honoré.

A la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances.

SAINTE-MARIE

DECES :

Le 23 mai, est décédé, à l'âge de 68 ans, M. Linière Giguère, époux de Dame Wilhelmine Lehoux. Les funérailles ont eu lieu le 26, en l'église Ste-Marie.

—Le 21 mai, est décédé M. Jean-Paul Boulanger, âgé de 29 ans, fils de M. et Mme Herménégilde Boulanger. Ses funérailles ont eu lieu le 25 mai, en l'église de Ste-Marie.

—Le 5 juin, est décédée à l'âge de 64 ans, Mme Marie-Louise Blais, épouse de M. Honoré Giroux. Ses funérailles ont eu lieu le 9 juin, en l'église paroissiale.

Nos condoléances.

NAISSANCES :

A M. et Mme Fernand Giguère (Albertine Turcotte) une fille, Jeannine. Parrain et marraine, M. et Mme Louis Turcotte, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Roland Deblois (Héléna Girard), une fille, Yolande. Parrain et marraine, M. et Mme J.-Thomas Girard, grands-parents de l'enfant.

—A M. et Mme Lucien Roy une fille, Lise. Parrain et marraine, M. et Mme Raoul Fortin, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Jean-Marie Picard (Rachel Drouin) un fils, Mario. Parrain et marraine, M. et Mme Eusèbe Picard, grands-parents de l'enfant.

—A M. et Mme Roland Poulin (Jeanne d'Arc Bédard) un fils, Clément. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Poulin, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Fidèle Corriveau (Emérentienne Poulin) une fille, Carmen. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Pouliot, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

FIANÇAILLES :

Le 20 juin, auront lieu les fiançailles de Mlle Martine Robert, fille de M. et Mme J.-Robert, à M. Albert Marcoux, fils de M. et Mme Emile Marcoux, de Sainte-Marie.

MARIAGES :

Le 24 juin, sera béni le mariage de Mlle Thérèse Fecteau, fille de M. et Mme Donat Fecteau, de Ste-Marie, et de M. Gilles Mercier, fils de M. et Mme Dari Mercier, de Sts-Anges.

—Le 26 juin, sera béni le mariage de Mlle Pauline Turmel, fille de Mme Edouard Turmel, et de M. Charles Giguère, fils de M. et Mme Léonce Giguère, de Ste-Marie.

CARNET SOCIAL :

M. et Mme Alzire Tardif, de St-Prosper, à Ste-Marie, récemment.

—M. et Mme Nazaire Faucher, à St-Anselme, dimanche dernier.

—M. Rodrigue Dionne, de Québec, à Ste-Marie, où il rendait visite à un ami, M. Victorin Hébert.

—MM. Marie-Louis Hébert et Philippe Grondin étaient de passage à Québec, récemment.

—Mlle Suzanne Savoie, de Montréal, passe ses vacances chez ses parents, M. et Mme Philippe Savoie.

—Mme Jean-Louis Avard, de Long Lac, Ont., passe quelques jours chez sa mère, Mme Napoléon Ferland.

—Mlle Rita Hébert, de Saint-Raymond à Ste-Marie, dimanche dernier.

—M. et Mme Fernand Hébert étaient de passage à St-Joseph, ces jours derniers.

—M. Joseph Gilbert, de Saint-Cyprien, était de passage à Ste-Marie, ces jours derniers.

—MM. Paul Gilbert et Luc Fillion, de St-Cyprien, à Ste-Marie, dimanche dernier.

STRATTON, MAINE

DIVERS :

M. Jean-Louis Bérubé est parti pour Crown Point, N.Y. Il travaillera avec son frère, Siméon.

—Le 22 mai, à 8 heures, en l'église St-Roch de Québec, a été célébré le mariage de Mlle Claire Bérubé, de Québec, avec M. Armand Bergeron, de St-Gédéon, Lac St-Jean.

—M. et Mme Emile Leclerc, de Ste-Lucie de Beauregard, M. Maurice Bérubé, de Farmington, Me., M. et Mme Dieudonné Bérubé, de Stratton, Maine, à Québec pour le mariage Bérubé-Bergeron.

Il est rare qu'un homme seul ait envie de rire... nous (enfants) nous en avions une peur terrible parce que nous savions qu'il était seul. — **J. P. Sartre.**

L'Égypte manifeste une courtoisie croissante vis-à-vis des chrétiens

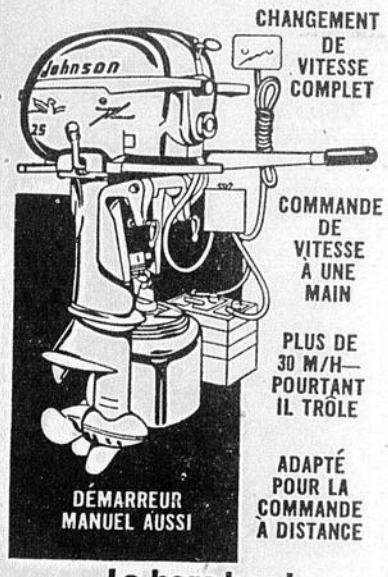


• Le général NAGUIB, chef de l'Etat égyptien, apparaît ci-dessus en compagnie du patriarche copte catholique de ce pays. Il donne un autographe à un jeune garçon. L'Egypte, pays musulman à 90 pour cent, ne compte que 220,000 catholiques — de rite oriental ou de rite latin — sur une population de 22 millions. Cependant, les autorités officielles musulmanes manifestent partout des signes de courtoisie croissante vis-à-vis des chrétiens. Le chef de l'Etat fait notamment une visite officielle au patriarche copte à Noël et à Pâques. La question de l'enseignement religieux dans les écoles a été réglée de façon satisfaisante. L'Egypte a été le premier pays musulman à établir des relations diplomatiques avec le Saint-Siège, en 1947. (C.C.C.)

NOUVELLE FACILITÉ — NOUVELLES COMMODITÉS PAR

bouton-poussoir

DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE



CHANGEMENT DE VITESSE COMPLET

COMMANDE DE VITESSE À UNE MAIN

PLUS DE 30 M/H— POURTANT IL TROLE

ADAPTÉ POUR LA COMMANDE À DISTANCE

Le hors-bord **Johnson** SEA-HORSE 25CV

Le nom de votre marchand apparaît sous "Moteurs hors bord" dans les pages jaunes de l'annuaire.

JOHNSON MOTORS
Peterborough - Canada
26-J

Paquet Sporting Goods Regd.

ST-GEORGES-EST,
Cté Beauce

LOCATION DE MACHINERIES

PELLES
MECANIQUES
BULL-DOZERS
NIVELEUSES
COMPRESSEURS

à l'HEURE ou au CONTRAT

EXCAVATIONS DE TOUTES SORTES

KENNEBEC CONSTRUCTION LTEE

TÉL. 402

A VENDRE

BON POSTE DE COMMERCE A VENDRE, SUR LA 1e AVE. A ST-GEORGES-EST

S'adresser à :

Pierre-Albert Lacroix

ST-GEORGES-EST

ATTENTION!

G.-H. BROUSSEAU

PLOMBERIE et CHAUFFAGE

Avant de confier vos travaux, demandez nos prix.

SPECIALITES :
Brûleurs à l'huile et plomberie.

St-Georges-Est — Tél. 374, Bce
29, 18ème Rue

Avant d'Acheter

Venez voir le beau choix d'autos et camions usagés que nous avons en main. Tous ces véhicules portent la garantie A-1.

Plymouth — 1952 — Sedan
Pontiac — 1952 — Sedan
Meteor — 1951 — Sedan — Radio
CONSUL — 1951 — Sedan
Vanguard — 1951 — Sedan
Prefect — 1951 — Sedan
Meteor — 1950 — Sedan — Overdrive
Ford — 1950 — Sedan
Monarch — 1949 — Sedan — Radio
Ford — 1949 — Sedan
Ford — 1949 — Sedan — Radio
Monarch — 1948 — Sedan
Mercury — 1947 — Sedan
Plymouth — 1944 — Coach
Plymouth — 1941 — Coupé

Ford, 5 tonnes — 1950 — 195" Air-brake
Ford, 3 tonnes — 1950 — 176"
Ford, 1 tonne — 1950 — 140"
Ford, ½ tonne — 1947 — Pick-Up
Ford, ½ tonne — 1951 — Panel

AUSSI : Tracteurs usagés, garantie A-1

J.-L. CLICHE AUTO LTEE

VALLE-JONCTION — BEAUCE

PLUS DE 25 ANS A VOTRE SERVICE

ALLONS À LA MESSE

Lorsqu'on prie, nos prières montent vers le trône de Dieu, mais à la messe, c'est un Dieu qui vient vers nous, qui descend sur l'autel. Si l'on comprenait mieux ce qu'est la messe, on y assisterait bien plus souvent et avec beaucoup de piété . Tout le monde sait que le sacrifice de la messe est le même que le sacrifice de la croix. En effet, dans l'un ou l'autre sacrifice, il n'y a qu'une seule et même victime, un seul et même prêtre, Notre-Seigneur Jésus-Christ. L'autel est vraiment un nouveau Calvaire; Notre-Seigneur est là vraiment présent. Ce qu'il faisait sur la Croix, il le fait sur l'autel. Et nous, nous serions insensibles à cette grandeur; nous passons à côté de grands trésors et nous l'ignorons; le bon Dieu met de grandes richesses à notre disposition et nous ne les voyons pas, aveuglés que nous sommes par nos petits problèmes personnels, par notre trop grand attachement aux choses matérielles. On pense au sport, au jeu, à l'argent, à toutes sortes de choses, mais on oublie le bon Dieu qui, chaque matin, nous attend dans nos églises. Quelle indifférence, quelle tiédeur ! On aime trop les choses matérielles, mais on ignore le surnaturel. On aura beau se lancer dans l'action, se débattre au milieu de multiples préoccupations, si nous ignorons le surnaturel, tout cela est vain et devant le bon Dieu, cela ne vaudra pas grand'chose; nous serons comme des cymbales retentissantes. La messe, c'est le centre de notre vie spirituelle. Allons souvent à la messe, allons-y souvent pour comprendre la messe, pour vivre sa messe. Et c'est dans la messe que nous trouvons les quatre fins du sacrifice : adorer Dieu, le souverain Maître de toutes choses, le remercier de ses bienfaits, lui demander pardon des péchés qui se commettent, obtenir les grâces qui nous sont nécessaires, voilà les quatre fins du saint sacrifice de la messe. S. Thomas d'Aquin affirme qu'une seule messe procure aux hommes le salut et tous les bienfaits qu'ils obtinrent par le sacrifice de la Croix. Allons souvent à la messe, centre de notre vie, âme de notre vie spirituelle. Notre journée, une messe.

Abbé H. FORTIN

SAINT-LUDGER

TRIDUUM MARIAL :

Un grand triduum marial a eu lieu récemment à St-Ludger, à l'occasion de l'Année Mariale.

Ce triduum débuta alors que la statue de Notre-Dame de la Purification, venant de St-Gédéon, fut reçue à St-Ludger par notre pasteur, M. le curé R. Giguère.

Les prédicateurs du triduum étaient les RR. PP. Fournier et Beaudet, dominicains.

Ce triduum prit fin alors que la Madone fut escortée solennellement par une centaine d'automobilistes de St-Ludger, jusqu'à St-Martin de Beauce.

MARIAGE :

Lundi, le 24 mai, avait lieu le mariage de M. Irenée Lessard, fils de M. et Mme Cyrille Lessard, avec Mlle Clémence Boulanger, fille de M. et Mme Henri Boulanger. M. Henri Boulanger conduisait sa fille à l'autel et M. Cyrille Lessard servait de témoin à son fils.

Nos voeux de bonheur aux nouveaux époux.

BAPTEMES :

A M. et Mme Ludger Paré est né un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Lucien, René. Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Paré, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Denis Dallaire (Colette Champagne), une fille, baptisée sous les prénoms de Ginette, Bella. Parrain et marraine, M. et Mme Roger Champagne, de St-Martin.

—A M. et Mme Rosaire Boulanger, un fils, baptisé sous les prénoms de Gilles, Henri. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Boulanger, oncle et tante de l'enfant.

VA-ET-VIENT :

Mlle Huguette Gobeil, inst., à Sherbrooke récemment, où elle a visité M. et Mme Jean-Paul Dorval, ainsi que M. et Mme Emile Gobeil.

—M. Gilles Bolduc, de Bristol, Conn., a visité M. et Mme Herménégilde Bolduc.

—M. Gabriel Gilbert, de Québec, à St-Ludger récemment.

—Mme Etienne Morin fait un séjour à l'hôpital St-Vincent de Paul, à Sherbrooke.

TRANSACTIONS :

M. Bernardin Bégin est devenu propriétaire de la ferme de M. Ernest Lapierre.

—M. Ernest Lapierre a fait l'acquisition de la ferme de M. Alfred Domingue.

—M. Bertrand Blais s'est porté acquéreur de la ferme de Mme Gérard Fillion.



SÉCURITÉ Pour votre famille si vous mourez—
Pour votre retraite personnelle—

Demandez à notre représentant de votre localité de vous décrire notre Plan de Sécurité Familiale.

42F-54

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

SAINTE-AURELIE

RESULTATS DE MAI AU COUVENT

	%
9e Année :	
Suzette Allen	75
8e Année :	
Colette Giguère	82
7e Année :	
Victoire Giguère	66.2
6e Année :	
Lauretta Maranda	73
5e Année :	
Jocelyne Giguère	80
4e Année :	
Hercule Gaboury	80
3e Année :	
Madeleine Larochelle	93
2e Année :	
Pauline Gilbert	96
1ère Année :	
Nicole Cloutier	92

DEPLACEMENTS :

M. Victor Bélanger, de l'Abitibi, en visite chez MM. Marcel et Lionel Bélanger.

—Mlles Jeannine, Yolande et Patricia Maranda, ainsi que M. Claire Morin, au Lac Noir, où elles ont visité Mlle Colette Gilbert-Maranda.

—M. et Mme Nelson Goulet, de Morisset, visitaient Mme Vve Georges Fortin, récemment.

—Mlle Marthe Goulet, de Morisset, dans notre localité, récemment.

—Mlles Simone et Priscilla Maranda, e.g.m., de Québec, dans leur famille, récemment.

—Mlles Jeannine, Patricia et Yolande Maranda, à Sherbrooke, récemment, au Couvent Ste-Famille, où elles ont visité la Rév. Sr St-Prosper.

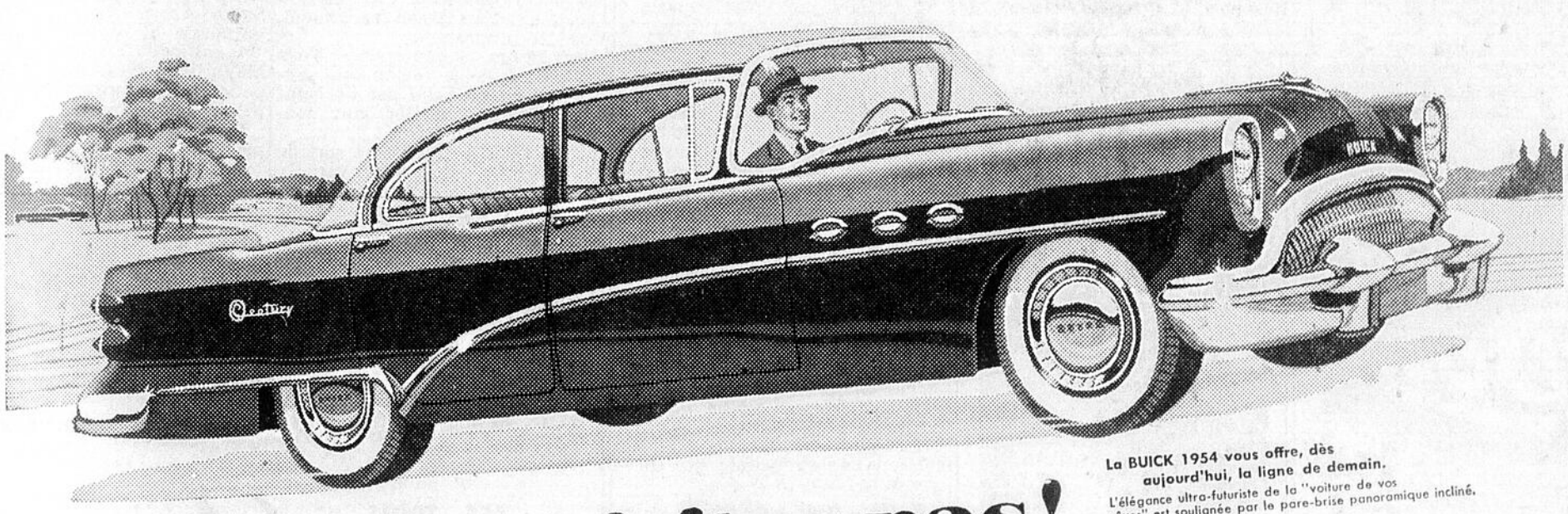
—Mme Honoré Drouin, à Québec, par affaires.

—M. Antonio Giguère, à Québec, tout dernièrement.

—M. Donat Giguère, Mme Joseph Giguère, M. e. Mme Emile Allen, ainsi que Mlle Gaétane et Alexandre Giguère, à St-Romuald, chez M. et Mme Alfred Falardeau.

SOIRÉE À ST-ALFRED

Lundi, le 14 juin, à 8 heures, il y aura une belle soirée à Saint-Alfred. On présentera un programme nouveau genre qui devrait plaire aux amateurs les plus difficiles.



La BUICK 1954 vous offre, dès aujourd'hui, la ligne de demain.
L'élégance ultra-futuriste de la "voiture de vos rêves" est soulignée par le pare-brise panoramique incliné.

Ne vous en faites pas!

Vous n'êtes pas à un concours

Le bon sens s'impose quand on parle de la puissance des voitures. Un champion boxeur ne passe pas sa vie à provoquer tout le monde.

Un champion coureur n'a pas besoin de faire des prouesses sur les trottoirs d'une grande ville.

Plus vous êtes puissant, moins vous avez à le prouver.

Et c'est exactement le cas de la Buick CENTURY.

Evidemment, c'est une voiture à rendement spectaculaire, une voiture qui réagit *instantanément*. Et c'est normal, puisqu'elle allie un moteur V8 de 200 CV à haute compression à un poids de seulement 3866 livres.

Ce rapport entre la puissance et le poids établit un nouveau record. Aucune autre Buick ne l'avait atteint jusqu'ici.

Cette combinaison puissance-poids peut faire patiner vos roues sur la chaussée sèche, si vous le voulez, mais à quoi bon gaspiller vos pneus?

Si quelque blanc-bec veut faire de l'épate et prendre les devants à un feu de circulation, pourquoi ne pas le laisser faire? Il ne trompe personne sauf lui-même, quand votre voiture est une CENTURY.

Le véritable orgueil qu'inspire la possession d'une telle voiture réside en ceci: vous savez tellement bien ce dont elle est capable que vous n'avez pas besoin de le prouver.

Cela vous permet d'apprécier pleinement son allure souple et inlassable, dans les conditions de conduite ordinaires, quand seulement une fraction de sa puissance fougueuse est utilisée. Vous disposez d'une réserve de puissance instantanée, pour gravir une pente en sachant fort bien que votre auto peut faire encore bien mieux, en cas d'urgence.

Cela représente vraiment une puissance supérieure à celle dont la plupart des gens ont besoin. Cependant, on ne peut pas la qualifier d'extravagante, puisque la CENTURY vous fournit, pour chaque dollar, plus de puissance que n'importe quelle autre voiture au Canada.

QUAND IL EXISTERA DE MEILLEURES AUTOMOBILES, BUICK LES CONSTRUIRA

BUICK

le plus bel achat

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Aucune autre voiture ne vous offre tout ceci

ÉLÉGANCE ULTRA-FUTURISTE INSURPASSÉE—Carrosseries nouvelles d'un bout à l'autre.

VISIBILITÉ ULTRA-AMÉLIORÉE—Les pare-brise inclinés l'augmentent de 19%.

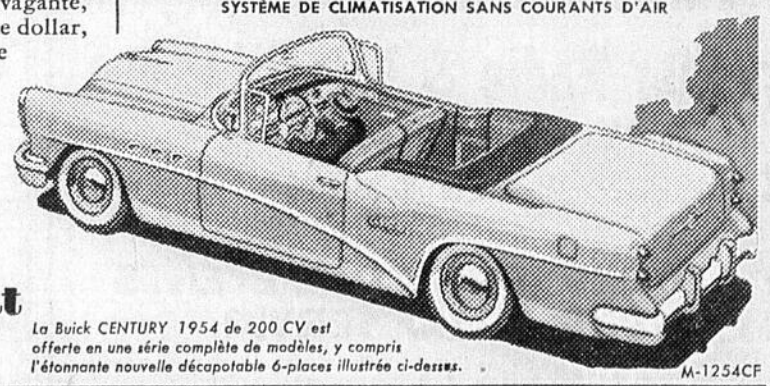
VENTILATION ULTRA-PERFECTIONNÉE—Extraordinaire confort intérieur; nouvelles bouches d'air grillagées, situées sous le pare-brise.

MOTEURS V8 LES PLUS PUISSANTS dans l'histoire de Buick—Moteurs perfectionnés à soupapes verticales, à rapport de compression de 8.5 à 1 et puissance augmentée à 200 CV.

LA MEILLEURE SUSPENSION; ressorts à boudins, commande par tube de poussée, empattements plus longs.

—PLUS UNE VASTE GAMME DE CARACTÉRISTIQUES MODERNES, offertes comme équipement régulier ou moyennant supplément:

DYNAFLOW À TURBINES JUMELÉES • SERVO-DIRECTION DE SÉCURITÉ
SERVO-FREINS À RENFORT AUTOMATIQUE
SIÈGE AVANT SERVO-RÉGLABLE EN 4 POSITIONS
ANTENNE DE RADIO À RÉGLAGE AUTOMATIQUE • VERRE TEINTÉ OMBRAGÉ
LÈVE-GLACES ÉLECTRIQUES • ROUES À RAYONS MÉTALLIQUES
SYSTÈME DE CLIMATISATION SANS COURANTS D'AIR



La Buick CENTURY 1954 de 200 CV est offerte en une série complète de modèles, y compris l'étonnante nouvelle décapotable 6-places illustrée ci-dessus.

M-1254CF

ANTONIO LABBE Vallée-Jonction, Beauce

Le Rgt de la Chaudière a célébré le jour "J"

Le Régiment de la Chaudière, commandé par le lieutenant-colonel W. A. Atkinson, M.C., seule unité de langue canadienne-française à faire partie de la 1ère vague d'assaut en Normandie, le 6 juin 1944, a célébré avec éclat en fin de semaine, le 10e anniversaire du jour "J", qui marquait le début de la marche victorieuse des Alliés vers la victoire totale en Europe.

A cette occasion, le Régiment de la Chaudière a rendu hommage à ses 184 glorieux morts au champ d'honneur, lors d'une imposante cérémonie qui se déroula à la Croix du Sacrifice, sur la Grande-Allée, samedi après-midi, à Québec. Cette démonstration réunissait plus de cinq cents militaires et anciens combattants ainsi qu'un fort groupe d'invités d'honneur.

Parmi ces derniers, on remarquait S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et Ordinaire des forces armées canadiennes, le major-général J.-P.-E. Bernatchez, commandant militaire du Québec, le brigadier Frank-J. Fleury, commandant de l'Est du Québec, l'hon. Antoine Rivard, solliciteur général du Québec, représentant l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre, le colonel J. Faure, ambassadeur de France, M. François de Vial, consul général de France à Québec, lieutenant-général Sir Richard Turner, V.C., K.C.B., K.C., les brigadiers Réal Gagnon, F. T. Atkinson, Georges Francoeur.

Les démonstrations comprenaient, samedi après-midi, une parade militaire, cérémonie de la déposition de fleurs à la Croix, etc.

Dimanche, il y eut messe pour les morts du Chaudière à l'église de St-Romuald, remise de décorations à deux officiers du Régiment, parade dans les rues de St-Romuald, puis une grande réception de clôture.

SUCCÈS DU TRIDUUM MARIAL

De samedi, le 5 juin, à mercredi, le 9 juin, c'était le triduum marial à Saint-Alfred. Préparé par de nombreuses soirées mariales dans les différents rangs de la paroisse, ce triduum marial fut un grand succès. Beaucoup de piété et une grande foule de personnes à tous les exercices. Escortée par une centaine d'autos de Saint-Ephrem, la madone Notre-Dame de la Protection fit son entrée triomphale dans St-Alfred le samedi soir. Le curé de Saint-Ephrem et son vicaire ont escorté la statue jusqu'à Saint-Alfred. Tout le temps du triduum, les heures mariales se sont déroulées dans l'église sans interruption. Le triduum fut prêché par les RR. PP. A. Pelletier, o.p., et André Bouchard, o.p. Les paroissiens de Saint-Alfred ont fait les choses d'une manière grandiose en l'honneur de la Sainte Vierge.

L'AMITIÉ

Dédié à une Amie sympathique

Il y a dans la vie des moments d'intimité rare et exquise où, entre nos mains, nous semblons tenir une âme qui bat comme le coeur d'un petit oiseau effaré, mais qui se rassure à la douceur de la paume...

C'est précisément le commencement d'une grande amitié; l'heure où deux coeurs se reconnaissent et se comprennent; c'est quelquefois une illumination soudaine, une confiance absolue qui naît au cours d'une amitié ordinaire, qui se transforme et devient ce qu'elle doit être : deux âmes qui s'atteignent et se donnent mutuellement la liberté de se pénétrer sans qu'il puisse y avoir apparence d'indiscrétion.

Ceux qui n'ont jamais connu cette minute ne savent rien de l'amitié. Cette miraculeuse amitié, née à l'instant où l'on lit dans les profondeurs de l'autre âme, en lui ouvrant toute grande la sienne, amène entre ces âmes une affection qui ne se définit pas tant elle est sublime.

Cette prescience porte immédiatement les âmes à se chercher dans tout ce qui les révèle et si elles s'abandonnent à cette curiosité, alors commence un des plus charmants moments de la vie. Mais, oui, on se connaît à peine, qu'on se devine; les esprits suivent le même chemin.

L'union des pensées est aussi l'union des coeurs. Cette grande fraternité noue des liens si solides, que les vies tombées sous leur emprise suivent une courbe identique. Joies et chagrins sont partagés avec la même sincérité. Les âmes qui vivent baignées de la même atmosphère de tendre affection sont très compréhensives et bien dévouées.

Voilà pourquoi il est important que les qualités constitutives de l'amitié soient basées sur la confiance, la bonté, l'affection.

La vraie noblesse du coeur n'est-elle pas tout entière dans la bonté. Ah ! qu'il est doux et bon, quand on a éprouvé bien des tristesses, de retrouver la grande Amie consolatrice !

L'amitié bien comprise devient, après l'amour, ce qu'il y a de plus merveilleux. Nous expliquons moins, il est vrai, mais nous vivons nos sympathies. Ne semble-t-il pas, en effet, que la sympathie soit comme la vision intérieure d'une âme semblable à la nôtre; doucement, elle nous console, car elle nous comprend et nous devine même. C'est un bonheur des plus intense que cette découverte d'un être vers lequel nous conduit une sympathie qui cherche et qui aime.

Quelque soir où l'amitié unira nos deux esprits, en silence, venez longuement pencher votre âme sur mon âme pour y lire ce que je n'ai pas écrit.

ORPHELINE

SOIRÉE COOPÉRATIVE À SAINT-ALFRED

Samedi, le 12 juin, à 8 heures, il y aura une soirée coopérative à Saint-Alfred. On présentera à cette occasion un beau film sur la coopération. Un agronome donnera une conférence. Cette soirée est sous les auspices de l'U.C.C. de Saint-Alfred.

La lutte pour la vie



Au cours des dernières années, des progrès considérables ont été faits dans le domaine des soins aux enfants nés prématurément. Le centre des prématurés de l'Ecole de puériculture de Paris, qui travaille en liaison étroite avec l'Organisation mondiale de la santé, est l'un des foyers les plus actifs de cette branche de la médecine. Le docteur Jacques Michelin, que est attaché au centre et que l'on voit ici auscultant un prématuré, a récemment effectué un voyage d'étude aux Etats-Unis grâce à une bourse de l'OMS.

Triduum à Ste-Marie

La Madone Nationale est présentement à Ste-Marie de Beauce où s'achève un triduum auquel ont participé de nombreux fidèles. La clôture aura lieu ce soir, à l'occasion d'un grand ralliement. Voici le programme:

A 7.30 hrs — Confessions: Tous les prêtres de la région sont respectueusement priés par l'organisation à venir prêter leur concours.

A 8.45 hrs — La statue sort de l'église pour se diriger vers le reposoir. Confessions. Prières.

A 9.30 hrs — Messe solennelle chantée par la foule. Célébrant: Mgr Edouard Beaudoin, P.D., St-Georges.

Après la Messe: Consécration au Coeur Immaculé de Marie, des paroisses représentées par leurs Curés (cérémonie spéciale). Consécration des individus au Coeur Immaculé de Marie.

Procession aux flambeaux: Après la messe et la Consécration au Coeur Immaculé de Marie, on conduira en procession et avec flambeaux, la Statue, montée sur son char triomphal, à la Chapelle Sainte-Anne. Vers le milieu du parcours, il y aura chant du **"Magnificat".** Après le chant du Magnificat, ceux qui le voudront, pourront se rendre jusqu'à la Chapelle Sainte-Anne.

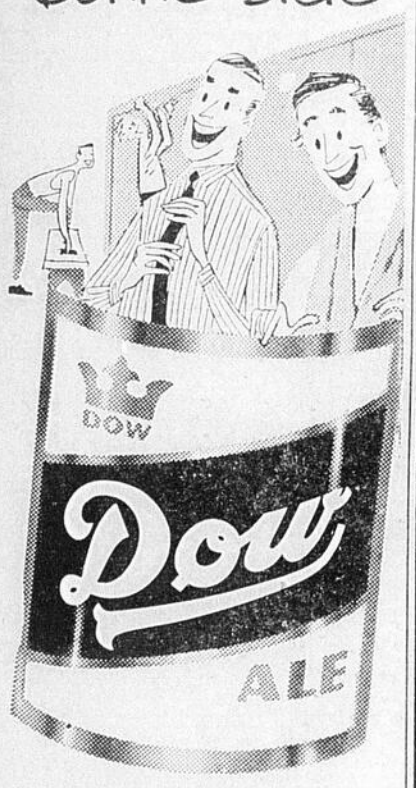
Chapelle Sainte-Anne: Nuit de prières.

A minuit: Communion. Prières.

Vendredi, le 11 juin, à 4 heures p.m., départ de la statue pour Notre-Dame de Lévis. Donc, ralliement à 4 heures, à la Chapelle Sainte-Anne. Escorte d'automobiles pour le départ.

L'industrie des pâtes et papiers dépense en frais de transport plus de $200 millions par an.

la vraie bonne bière



a MAINTENANT une VRAIE BELLE ÉTIQUETTE !

SLL-3F

Seule la bière DOW est "CLIMATISÉE"

POILS FOLLETS



DÉTRUITS RADICALEMENT

Efficace — sans douleur

au moyen de la Cire Vrett

complet **1.50** Plus frais postaux .10

LABORATOIRE VRETT

Casier Postal 726, Haute Ville Québec

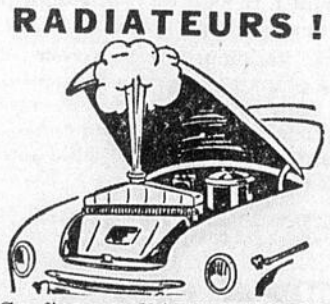
Mandat-Poste attaché à la comande. Ecrire lisiblement, s.v.p.

Nom .....

Adresse .....

Province .....

RADIATEURS !



Confiez vos RADIATEURS à un expert en réparations.

- Nettoyage et remontage à neuf.
- Vente et achat de radiateurs usagés.
- Prix raisonnable et ouvrage garanti.
- Service de 7h. a.m. à 10h. p.m.

V. POULIN

144-7ème rue, Limoilou, Québec

Téls Bur. 3-3484

Rés. MU. 3-3263

Catellier Radio & Télévision Enrg.

1ère Avenue, Ville St-Georges

Le meilleur endroit dans le district pour l'achat et le service de votre télévision.

2 TECHNICIENS COMPETENTS POUR VOUS SERVIR

Vendeurs des marques

PHILIPS - DUMONT - CROSLEY - PHILCO

Avant d'acheter, pensez au service.

LES TROIS PHARMACIES Soucy DE QUEBEC

sont toujours à la disposition de tous leurs clients de la ville et des comtés environnants.

Venez voir nos magnifiques comptoirs de parfums, cosmétiques et articles de toilette, dans les marques les plus reconnues.

Nos départements de prescriptions sont sous la surveillance de 4 pharmaciens licenciés-diplômés.

Nos comptoirs-lunchs sont toujours à la disposition de notre distinguée clientèle.

De passage à Québec, visitez une de nos pharmacies, ou mallez-nous le coupon ci-dessous.

Commandes postales

Description .....

Quant. ..... Prix ....

Nom .....

Adresse .....

.....

LES PHARMACIES Soucy 85, AVE CARTIER TÉL. 2-1235

CHATEAU FRONTENAC TEL. 5-6565

90, RUE DE LA COURONNE TEL. 2-1237

Nous payons les frais de poste sur les commandes de $2.00 et plus.

Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis !

L'ÉCLAIREUR

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Vol. 46 — No 37 Beauceville, jeudi, 10 juin 1954 Page 25

LE REG. DE LA CHAUDIERE

HISTORIQUE

Les origines du Régiment de la Chaudière remontent à l'ancienne milice canadienne-française, à la milice du seigneur Taschereau, durant la domination française. C'est le sang de cette vieille milice qui s'est conservé dans le Régiment provisoire de Beauce du 9 avril 1869; dans le 23e bataillon d'infanterie, en 1871; le 92e en 1900; le Régiment de Beauce, le 15 mars 1921; le Régiment de Beauce et Dorchester, le 18 février 1932; et le Régiment de la Chaudière, mitrailleurs, le 15 décembre 1936, en service actif en septembre 1939, comme mitrailleurs d'abord dans la 2e division de l'Active et, ensuite, dans une brigade d'infanterie de la 3e division. Ce régiment changeait de nom mais demeurait le même en méritant la devise qu'il porte "aere perennius" (plus solide que l'airain).

La seigneurie Taschereau fut établie en 1736 sur les bords de la rivière Chaudière, à 30 milles de Québec. Elle avait 20 milles de longueur et 6 milles de largeur de chaque côté de la rivière. Le manoir était bâti sur la rive nord, à la sortie du village de Ste-Marie de Beauce. Le prestige qu'ont donné les Taschereau à la vie militaire a attaché plusieurs générations de la Beauce et de Dorchester à la milice rurale.

On dit dans la Beauce que Charles-Antoine Taschereau servit sous les ordres de Montcalm en 1758, et que Gabriel-Elzéar Taschereau combattit Wolfe en 1759. Lors de l'invasion américaine, en 1775, Gabriel-Elzéar fut nommé colonel de son bataillon de milice par Guy Carleton, poste qu'il occupa jusqu'à sa mort. Thomas-Pierre-Joseph Taschereau entra en qualité de cadet dans le Royal Canadien ou "Royal Canadien Volunteers", régiment levé au Canada pour remplacer les troupes anglaises dont on avait besoin ailleurs. En 1797, il était lieutenant et en garnison à Niagara. En 1802, le Royal Canadien fut licencié et Thomas-Pierre-Joseph Taschereau, mis à demi-solde, s'en vint résider à Ste-Marie de Beauce.

Dès le 6 février 1869, un certain nombre de compagnies indépendantes étaient autorisées dans le district No 7, qui comprenait alors la ville de Québec et ses alentours. Il y avait deux compagnies indépendantes à Saint-Vital de Lambton, une autre à St-François, à Aylmer, à Ste-Marie de Beauce, à Ste-Claire, Ste-Justine et St-Anselme, dans Dorchester. Il y avait déjà assez de compagnies pour former deux bataillons. L'ordre général qui crée les deux bataillons est en date du 9 avril 1869. Le bataillon provisoire de Beauce est composé de cinq compagnies, avec ses quartiers généraux à Ste-Marie de Beauce, et commandé par Charles-Antoine Taschereau, qui est remplacé presque aussitôt par le colonel Henri Duchesnay.

Le bataillon provisoire de Dorchester, composé de quatre compagnies, est commandé par le capitaine Louis Fortier, commandant de la compagnie cantonnée à Ste-Claire. Les quartiers généraux sont à St-Anselme. Ces deux régiments vécurent ainsi l'un près de l'autre jusque vers 1900.

Vers 1871, le Provisoire de Beauce devient le 23e bataillon et le Provisoire de Dorchester, le 92e.

Le lieutenant-colonel H.-J.J. Duchesnay commande le 23e de 1869 à '71 et de 1880 à '87. De 1871 à 1880, le régiment fut commandé par le lieutenant-colonel Laurent Bernier. A la mort du lieutenant-colonel H.-J.-J. Duchesnay, le commandement passe entre les mains du lieutenant-colonel J. G. Bignell, de Lambton, 1887 à 1898. En 1898, succède Thomas-Jacques de Montarville Taschereau. Le bataillon est organisé en huit compagnies. C'est alors qu'est créée une compagnie de signaleurs, la première dans le district de Québec. Les membres de cette compagnie sont choisis dans la classe des finissants du Collège de Ste-Marie de Beauce, tenu par les Frères des Ecoles Chrétiennes. Les résultats furent magnifiques et une mention spéciale lui fut accordée parmi les signaleurs de tout le Dominion.

En 1900, le colonel Th.-J. de Montarville Taschereau est transféré au 3e régiment de la force permanente stationnée à Halifax, durant la guerre du Transvaal. Le major Gustave Taschereau lui succède, mais le 23e disparaît. Ce chiffre est donné au "Northern Ontario Regiment", et les officiers passent avec leurs hommes au 92e Régiment, l'ancien de Dorchester.

Le 92e avait eu comme commandants le major Louis Fortier (1869-75), le lieutenant-colonel Achille Chabot (1896-1902). A son retour de la guerre du Transvaal, T.-J. de Montarville Taschereau reprend le commandement de l'unité réorganisée de 1902 à 1904 pour le passer au lieutenant-colonel E.-S. Bois, du 9e Voltigeurs de Québec qui lui succède de 1908 à 1917. C'est durant cette période, en 1912, que les numéros des compagnies sont remplacés par des lettres.

En 1917, le senior des officiers, le major E. Chabot, prend charge du régiment et établit les quartiers généraux à Saint-Isidore de Dorchester. A la fin de la guerre, en 1919, le régiment prend le nom de Régiment de Dorchester. En 1921, le régiment devient le Régiment de Beauce et est commandé par le lieutenant-colonel J.-A. Gilbert (1921-27). En 1922, l'écusson du Régiment de Beauce est autorisé : "Une couronne de feuilles d'érable; un cercle portant les mots "Régiment de Beauce, Québec"; au centre du cercle, une grande fleur-de-lys; au bas du cercle, la devies "Dieu, Roi, Patrie"; au centre du cercle, un castor surmonté de la couronne impériale."

Les quartiers généraux sont à Beauceville avec quatre compagnies : une à St-Georges, une à St-Isidore, une à St-Joseph, une à Ste-Claire.

Les commandants du Régiment de Beauce : lt-colonel J.-A. Gilbert (1921-27), lt-colonel G.-T. Taschereau (1927-29), lt-colonel E. Chabot (1929-30), lt-colonel J. Turgeon (1930-32).

Le Régiment de Beauce change encore de nom et devient le Régiment de Dorchester et de Beauce en 1932.

Les commandants furent : le lt-colonel J. Turgeon (1932-35), et le lt-colonel L.-F. Gignac (1935-36 .

Quand les deux vieilles unités furent d'égales forces, et d'un zèle égal, elles s'unirent avec une troisième plus moderne, le 5th Machine Gun, un régiment de mitrailleurs. Toutes trois adoptent en 1936 un nom qui les conduira désormais jusqu'à la gloire : Le Régiment de la Chaudière, avec quartiers généraux d'abord à Ste-Claire, puis au Lac Mégantic.

Cette nouvelle désignation exigeait un nouvel écusson qui fut accepté par Sa Majesté le 1er juillet 1938. En voici la description : deux mitrailleuses supportées par deux feuilles d'érable, le tout surmonté d'un castor portant une fleur-de-lys, et, pour devise, ce vers d'Horace "Aere perennius" (plus solide que l'airain).

Pendant son entraînement, le Régiment de la Chaudière a été remarqué surtout en deux circonstances : il fournit la garde d'honneur lors de l'ouverture du Parlement provincial de Québec, en janvier 1940, alors qu'il fut passé en revue par le lieutenant-gouverneur, le major-général sir

(suite à la page 28)

Passage de la Madone

St-Honoré (DNC) — A l'occasion de notre Triduum du 22 au 26 mars, tous les paroissiens se firent un devoir de venir rendre hommage à N.-D. de la Purification. A son arrivée, une grande joie imprégnait toutes les figures. Durant les quelques jours parmi nous, les exercices furent bien suivis et le 26 au soir, dans un char magnifiquement décoré, représentant "Le miracle de Fatima", notre bon Pasteur, accompagné des Rvds Pères Dominicains et tout le défilé de près de 200 voitures automobiles, nous allions reconduire notre "grande Madone" à la paroisse voisine. Rendus là, notre Curé lui fit un touchant adieu non sans émotion et au nom de tous les paroissiens.

ACTIVITÉS DE L'UNITÉ SANITAIRE

Lundi, le 7 : Les infirmières feront la vaccination par le BCG (vaccin contre la tuberculose) dans les hôpitaux et à domicile.

Mardi, le 8 : East-Brough.-V.: De 1h 30 à 2h 30, à la salle du Couvent, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

East-Brough.-Sta.: De 2h 30 à 3h 30, à l'Hôtel municipal, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Mercredi, le 9 : St-Côme : De 1h 30 à 2h 30, à la salle du Conseil, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

St-Théophile : De 3 heures à 4 heures, au soubassement de l'église, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Jeudi, le 10 : St-Victor : De 1h 30 à 2h 30, au soubassement de l'église, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Ste-Clotilde : De 3 heures à 3h 30, au soubassement de l'église, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Vendredi, le 11 : St-Martin : Clinique dentaire.

Dr F. GUIMONT, D.P.H.,
Médecin hygiéniste

RETRAITES FERMEES

A la Maison N.-D. du Rosaire
Ste-Marie de Beauce

7 au 10 juin : Dames
R. P. A. Gauthier, s.j.

11 au 13 juin : Jeunes filles

25 au 28 juin : Jeunes filles

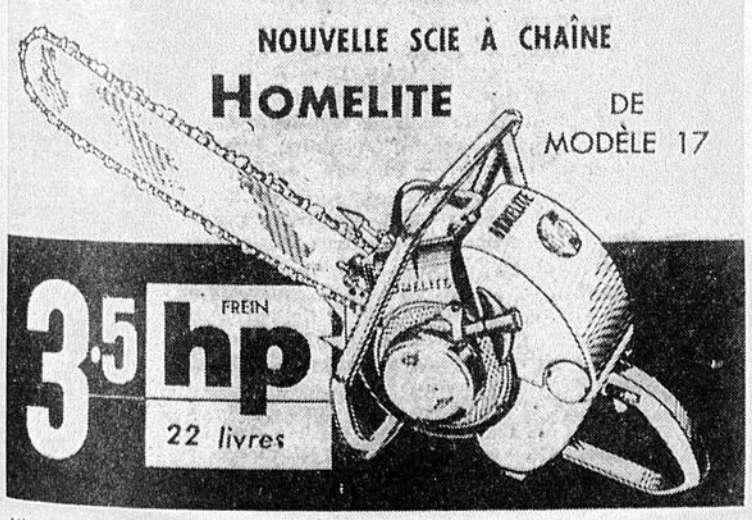
29 au 2 juillet : Dames
Un Père Jésuite.

12 au 16 juillet : RETRAITE DE PIETE pour dames et demoiselles.
R. P. Henri Brun, m.s.c.

16 juillet : JOURNEE MARIALE.
Prière de s'inscrire d'avance.

Tant de PUISSANCE et de légèreté !

NOUVELLE SCIE À CHAÎNE HOMELITE DE MODÈLE 17



Véritale scie "poids mouche" d'une puissance étonnante. Coupe un arbre de 18" en 18 secondes . . . abat des arbres de 4 pieds de diamètre, même plus . . . et ne pèse en tout que 22 livres. Nulle autre scie si légère et si facilement maniable n'offre tant de puissance protective et sûre. Essayez-la pour toute coupe de bois . . . bois d'oeuvre, de pâte et de chauffage, piquets de clôtures, haies, vergers . . . vous en conviendrez, c'est bien la scie qu'il vous faut.

La fameuse 4 forces, 27 livres et le modèle 5-30, la reine des scies à chaîne. — Toutes pièces en stock.

Vente par paiement si désiré.

Pour plus d'information, écrivez à:

R. CAMPEAU

St-Honoré — Tél. 67 — Cté Beauce

Café "MAPLE LEAF"

J.-A. BINET, prop.

Salle à dîner

Repas complets et légers

de 6 h. a.m. à 11 h. p.m.

Courtoisie et prompt service

Vallée-Jonction — Tél. 411
Beauce

Détenez-vous toujours des Certificats d'Epargne de Guerre?

Tous

LES CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE SONT MAINTENANT ÉCHUS

et doivent être présentés pour remboursement:

SI VOUS DÉTENEZ TOUJOURS DES CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE, VOICI CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE:

1. Endossez vos certificats dans l'espace fourni au verso et indiquez votre adresse actuelle.

2. Inscrivez le numéro de série des certificats et conservez cette inscription.

3. Adressez les certificats, dans une enveloppe scellée, comme suit:

Le registraire,
Certificats d'épargne de guerre,
350 avenue King Edward,
Ottawa, Canada

Aucun timbre n'est nécessaire. Pas de pli recommandé

Sur réception de vos certificats un chèque vous sera envoyé par la poste à l'adresse indiquée.

(SI VOUS LE PRÉFÉREZ, VOTRE BANQUE PEUT S'OCCUPER DU REMBOURSEMENT DE VOS CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE MOYENNANT UNE LÉGÈRE RÉMUNÉRATION.) WSC-1F REV



Chronique SCOLAIRE

La fête de Dollard dans nos écoles

Le héros de la jeunesse a été fêté dans toutes les écoles de St-Georges. Cependant, la parade organisée par la Société St-Jean-Baptiste, a été cancellée à cause de la température inclémente.

La Société St-bean-Baptiste tient à remercier d'une façon toute particulière certaines maisons d'affaires pour leur générosité à l'occasion de la dite fête. Ce sont: Liqueurs Saint-Georges, Maison Arthur Grenier, Vachon & Fils, de Ste-Marie, Dionne Spinning Mills pour avoir mis à la disposition du collège de l'Ouest, un camion pour le transport du héros du Long-Sault et de ses seize braves compagnons.

M. Roland Labrecque, président, ainsi que les directeurs de la Société remercient ceux et celles qui ont collaboré à l'organisation du magnifique programme qui aurait dû se réaliser.

R. M.

Messe des Jubilaires

Dimanche dernier, la chorale paroissiale de St-Georges-Ouest interpréta les pièces suivantes: Messe Virgo Gloriosa (3 voix mixtes) de G. B. Campodonico.

Après la messe, l'on entendit le cantique: "Mon âme à Dieu dit sa reconnaissance." (4 voix mixtes). La chorale était sous la direction du Rév. Frère directeur de l'Ecole Supérieure. A l'orgue, M. Robert Dick.

R. M.

COLLEGE L'ASSOMPTION
Concours du mois d'avril

1ère Année B:	%
Louis Larochelle	99
Odette Poulin	99
Diane Grenier	99
Rodrigue Morin	99
Louise Lacasse	98
André Bisson	98
1ère Année A:	%
P.-Paul Poulin	98
Yvon Poulin	97
Jocelyn Gagnon	97
Roger Fortin	96
G.-Aimé Gilbert	96
2e Année B:	%
Céline Morin	99
Robert Lessard	97
Louisette Fortin	98
Juliette Fortin	97
Jeannine Poulin	96
2e Année A:	%
André Poulin	98
Michel Labbé	94
Yves Bernard	94
Gérald Brochu	92
Guy Gagnon	92
3e Année B:	%
Claude Giroux	97
André Morin	96
Ghislain Dutil	96
Micheline Asselin	95
Simone Thibodeau	95
Marjolaine Côté	95
3e Année A:	%
Michel Grenier	98
J.-Marie Gagnon	97
Daniel Drouin	96
Jacques St-Hilaire	96
Michel Dontigny	95
Pierre Jacob	95
Louis Morin	95
4e Année B:	%
Lise Poulin	91
Louiselle Carrier	89
Régis Caron	86
Jeannine Thibodeau	84
Noëlline Morin	84
4e Année A:	%
Michel Morin	94
Jacques Dutil	94
Jacques Rancourt	93
Jean McClintock	92
Serge Roy	89
5e Année B:	%
Carole Bourque	86
Jean-N. Turcotte	85
Gabrielle Chamberland	84
Martine Gilbert	84
Gaétane Mercier	81
5e Année A:	%
Jean Dontigny	92
Eric Poulin	92
P.-André Breton	90
Pierre Roy	86
Marcel Dutil	86
6e et 7e Années:	%
Jacques Gilbert	87
Pierre Rodrigue	82
Raymond Anto	79
Henriel Mercier	77
Pierre Couture	77
7e Année:	%
Martin Roy	87
Michel Morin	85
Germain Poulin	85
P.-Yvan Poulin	84
Gilles Bilodeau	82
8e et 9e Années:	%
Florian Poulin	88
Ghislain Rodrigue	81
Julien Turcotte	81
Claude Bernard	73
Alain Poulin	73
10e Année:	%
Gaston Bolduc	80
Marcel Bolduc	75
Dominique Roy	72
Ls-Philippe Dallaire	72
Gaston Poirier	71
11e Année:	%
Jacques Giguère	85
Hughes Champagne	82
Raymond Dallaire	80
André Desrochers	76
J.-Claude Morissette	75
Victor Pomerleau	75

HOROSCOPE

avec surprises gratis

Envoyez vos noms et prénoms au complet avec votre date de naissance et un mandat de $1.00.

Vous recevrez votre horoscope, sous enveloppe personnelle et de plus, vous trouverez dans le même courrier, absolument gratis, des chansons, lettres d'amour, secrets de beauté, langages, problèmes, magie, différentes recettes et un cours de graphologie.

LE SECRET DU TRIANGLE
Casier Postal — 13
Succursale Notre-Dame Lévis.

Nouvelle importante pour les dures d'oreilles!

PAS DE FILS DANS LE COU
PAS DE FILS SUR LE CORPS



Plus nécessaire d'être gênées par des fils qui pendent de vos oreilles jusqu'au corps. Le nouveau miracle-miniature de Maico, l'appareil Transit-Ear contre la surdité est si minime que vous le portez sans en avoir connaissance, dissimulé dans votre chevelure. Jouissez de cette façon toute nouvelle d'entendre. Vous portez le nouveau Transit-Ear de Maico tout naturellement, vous entendez plus naturellement et sous savez d'où les sons vous parviennent.

GRATUIT: Demandez les renseignements complets sur le nouveau Transit-Ear de Maico, écrivez à

SERVICE AUDITIF
Maico Tél. 4-2733
27 d'Abraham — Québec

DETACHEZ CE COUPON

Veuillez m'envoyer votre pamphlet gratuitement.

ADRESSE .....

PAROISSE .....Cté.....

Avez-vous subi L'ÉPREUVE DU MASQUE?



Voici en quoi elle consiste. Prenez deux verres semblables. Versez-vous un verre de votre bière habituelle et un verre de Carling Black Label.

Mettez un bandeau sur vos yeux. Demandez à quelqu'un de vous donner les deux verres au hasard. Goûtez à chaque bière alternativement.

Laquelle préférez-vous? Nous parions que c'est la Black Label! Sinon . . . le prix d'achat de celle-ci vous sera remboursé!

Garantie de remboursement: Si vous n'avez pas aimé la Black Label, envoyez l'étiquette de celle-ci, avec vos nom et adresse, à la Brasserie Carling Limitée, Montréal, et votre argent vous sera remboursé!

CARLING LAGER BLACK LABEL

AU SEMINAIRE
Visiteur distingué

De passage au Séminaire de Beauce, à l'occasion des fêtes de NN. SS. Fortier et Beaudoin, S. Exc. Mgr Maurice Roy y célébrait la messe de communauté dimanche matin, 23 mai dernier.

Fête de Dollard

Lundi, le 24 mai, journée patriotique qui ramène à la mémoire de tous le souvenir d'un héros du Canada français: Dollard des Ormeaux. Etudiants du vingtième siècle, inspirons-nous du patriotisme ardent de ce personnage audacieux. Le Canada réclame aussi de nous des gestes héroïques; le Canada a encore besoin aujourd'hui d'être protégé et cela moins par le fusil que par le dévouement de ses chefs et de tous ses sujets. On ne se lève pas un bon matin avec une âme de héros; il faut se préparer de longue main. En avant donc avec Dollard!

La Tribune est aux Déclamateurs

Pour marquer d'une façon particulière la fête de notre héros national, la Société Dollard (mouvement qui existe depuis quelques années au Séminaire) organisa un concours de déclamations pour la soirée du mardi, le 25 mai. Plusieurs élèves, tant chez les petits que chez les grands, montèrent donc à la tribune pour déclamer à leur façon un morceau de leur choix. Un jury, composé de trois prêtres du Séminaire, était chargé de juger la valeur de chaque concurrent. M. M. Foley, élève de Philo. I, agissait comme maître de cérémonie. Chez la section des grands, les trois premiers gagnants furent: P.-E. Doyon, Philo. 1; M. Chabot, Rhétorique; C. Pelchat, Philo. 1. Chez la section des jeunes ce furent: R. Bilodeau, Versification; G. Déry, Méthode; P.-A. Roy, Eléments. Des prix furent décernés à tous les concurrents.

Il est d'une grande utilité pour un étudiant, futur professionnel ou prédicateur, de savoir affronter le public. Encore là une pratique assez constante est requise avant de pouvoir, sans trop de malaire se présenter devant un auditoire. A chacun de saisir les occasions qui lui sont offertes!

Les finissants viennent passer une journée au Séminaire à l'occasion de leur examen en Dissertation Philosophique.

Hommages à Mgr Beaudoin

Lundi, le 31 mai, à 3 heures p.m. l'Ecole Supérieure de St-Georges présentait ses hommages les plus respectueux à Mgr Edouard Beaudoin, à l'occasion de son élévation à la Prélature Domestique. M. Jacques Poulin, élève de 11e année, agissait comme maître de cérémonies, et c'est en maître qu'il sut s'en acquitter. Il eut à présenter les pièces suivantes:

1—"Le Coq et le Renard", décl. par J.-Pierre Poirier, élève de 5e année.
2—Consécration au Coeur Immaculé de Marie, par C.-Eugène Veilleux, élève de 11e année.
3—"Notre-Dame des Ecoles", chant par la foule. Solistes: Yves Veilleux, Marcel Busque, Réjean Bourque.
4—"Le Carnaval de Venise", chant par la chorale de l'Ecole.
5—"Salut, Langue Française", par Martial Audet, élève de 6e année.
6—Hommage à Mgr Beaudoin, adresse lue par M. Gaétan Poulin, élève de 11e année.
7—"Les Noces de la Terre", chant par la chorale de l'Ecole.
8—Mot de Mgr Beaudoin, P.D.
9—"O Canada!" par la foule.

Dans son allocution, Mgr E. Beaudoin encouragea les élèves dans leur montée vers les sommets de l'idéal. Il souligna l'esprit de sacrifice et de désin-

(Suite à la page 27)

Samson Radio Service

L. P. SAMSON, prop.

RADIO-TÉLÉVISION

Vente et installation de
TELEVISION
Philip's et Philco

St-Prosper — Dorchester
Tél.: 32-s-2

De passage à Québec, arrêtez-vous au
RESTAURANT
AUX DÉLICES
Repas à toute heure.
Bière et vin servi au repas
11, rue Buade Tél. 2-0695
QUEBEC
(Près de la Basilique)

LOI DE FAILLITE

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSION

Dans l'affaire de :

5003-F PAUL-EMILE BOLDUC, Garagiste, ST-VICTOR, Cté Beauce.

Des soumissions cachetées pour l'achat de tout l'actif mobilier et immobilier en bloc ou en lots séparés, seront reçues par le soussigné d'ici le 19 juin 1954 à midi à savoir :

ACTIF MOBILIER :

a) Machinerie de garage comprenant, 1 compresseur, 1 frigidaire à liqueurs (Sun Crest), 1 graisseur, 1 levier, 1 régulateur à air, 1 chargeur et outillage divers de garage.

b) Ameublement de maison, comprenant : meubles de ménage incluant : piano, frigidaire, laveuse ,set de salon, radio, ameublement de chalet.

c) Marchandises de garage, comprenant : Pièces d'automobiles, Oldsmobile 1938, Packard 1938, Ford 1931, Ford 1936, 2 moteurs et 3 voitures incomplètes.

ACTIF IMMOBILIER : (Sujet aux Hypothèques Existantes).

1 maison, 2 étages en bois, lambrissée en amiante.
Terrain Bail 99 ans $11,400.00
1 garage, 1 étage, 30 x 40 sur terrain 100 x 70.
Partie du lot No 368 du cadastre officiel de St-Victor, Cté Beauce . . . . . $ 7,700.00
1 chalet, 1 étage en bois, lambrissé en papier brique, 20 x 26, Lac Fortin, partie lot No 180 du plan et livre de Renvoi du Cadastre, partie St-Victor, mesurant 150 pds d efront sur le lac . . . . . $ 2,200.00

Un dépôt de 10% par chèque accepté ou en argent devra accompagner chacune des soumissions.

La plus haute ni aucune des soumissions ne devant être nécessairement acceptée. La place d'affaires sera ouverte pour inspection entre 10 heures de l'avant-midi et cinq heures de l'après-midi le 15 juin 1954.

Les soumissions peuvent être acceptées en bloc ou pour chaque item séparément.

La Taxe Provinciale sera à la charge de l'acquéreur sur l'actif mobilier.

Pour inventaire et autres informations, s'adresser au bureau du syndic soussigné.

Louis-Robert RUEL, C. A.
Syndic Licencié

Ville St-Georges, Bce,
Le 28 mai 1954.

Chronique scolaire

(suite de la page 26)

téressement que doit cultiver la jeunesse d'aujourd'hui.

Monseigneur proposa à la jeunesse étudiante l'idéal du sacerdoce pour ceux qui en ont le désir, afin d'assurer la relève. Enfin, il souligna à larges traits le beau rôle des éducateurs religieux et laïques et remercia chaleureusement pour la séance organisée en son honneur. Une récompense fut accordée aux bons travailleurs !

Au Cap-de-la-Madeleine

Un groupe d'élèves de la J.E.C. de l'Ecole Supérieure s'est rendu en pèlerinage au Cap-de-la-Madeleine, vendredi dernier. Le groupe était accompagné de M. l'abbé Pamphile Cloutier aumônier de la J.E.C. et du Rév. Frère Hercule, F.C., responsable de ce mouvement à l'Ecole Supérieure.

Voici les noms des élèves qui ont pris part à ce pèlerinage : MM. Jacques Poulin, président, Pierre Veilleux, André Perron et Claude Vermette.

Après avoir accompli leurs pieux exercices dans le sanctuaire du Cap, les pèlerins eurent l'avantage de voir le tombeau du Père Frédéric, O.P.

Nos pèlerins visitèrent ensuite Trois-Rivières avec ses principaux édifices publics. Après être traversés à Ste-Angèle, les voyageurs s'arrêtèrent au Centre Marial ainsi qu'à l'évêché de Nicolet. Puis, ce fut St-Célestin qui accueilla les pèlerins à la Tour des Martyrs, le plus grand reliquaire de l'Amérique du Nord. Ayant visité beaucoup d'autres endroits sur le chemin du retour, les pèlerins arrivèrent à St-Georges avec de la joie et du soleil plein le coeur, malgré une pluie torrentielle au dehors.

R. M.

Ordo de mai à l'Ecole Supérieure

1er Degré B :	%
Nicol Maheux	92
André Baillargeon	90
Gilles Pépin	90
Robert Caron	88
Michel Gilbert	88
1er Degré A :	%
Renaud Quirion	94
Robert Côté	90
Alain Boucher	89
Serge Loubier	89
Michel Poulin	87
2e Degré B :	%
J.-Gilles Nadeau	93
Pierre Dutil	93
N. Lachance	89
Raymond Thibodeau	87
Raynald Rodrigue	87
2e Degré A :	%
Régis Rodrigue	93
Luc Poulin	92
Abel Roy	87
Richard Dionne	87
Pierre Morin	87
3e Degré B :	%
Yvon Pomerleau	93
Michel Fortin	92
Claude Lévesque	91
Yvan Landry	89
Clermont Poirier	88
3e Degré A :	%
Serge Poulin	96
Michel Rodrigue	91
Jacques Lachance	91
Berthier Bourque	88
André Catellier	87
4e Degré B :	%
J.-Claude Lessard	94
Benoît Damien	91
Gaston Labbé	91
Raymond Maheux	87
Gérard Pagé	85
4e Degré A :	%
Louis-P. Veilleux	90
Richard Lessard	89
Jean-Guy Nadeau	84
Denis Lessard	84
Denis Lessard	84
Laurent Pagé	83
5e Degré B :	%
Laurier Veilleux	88
Richard Veilleux	87
Richard Morency	81
Nicol Veilleux	78
Claude Pépin	78
5e Degré A :	%
Gilles Fortin	89
Pierre Boisvert	88
Guy Rancourt	85
J.-Pierre Poirier	87
Gaston Bureau	83
6e Degré A :	%
Martin Audet	93
Raymond Pomerleau	89
Alain Poulin	89
J.-Claude Veilleux	87
Marcel Lambert	87
7e Degré :	%
Yves Veilleux	80
J.-Paul Veilleux	77
Marcel Busque	77
Claude Lambert	76
Yves Guimont	75
8e Degré :	%
Marcel Rodrigue	80
Valier Caron	75
Jacques Labbé	75
Lionel Paquet	72
Robert Boisvert	70
10e Degré :	%
Raymond Perreault	86
Jean-Marc Gilbert	85
Patrick Poulin	79
Gaston Labbé	74
Jules Caron	70
11e Degré :	%
Martin Rodrigue	89
C.-Eugène Veilleux	82
Gaétan Poulin	79
H.-Paul Drouin	79
Jacques Poulin	77
André Perron	70
Roch Poulin	65
12e Degré :	%
Lorenzo Bureau	90

CERTIFICAT DE COMMERCE

"Concours Bilingues Canadiens"

11e Degré : "Distinction"

Charles-Eugène Veilleux, Jacques Poulin, Roch Poulin, H.-Paul Drouin, Gaétan Poulin, André Perron, Martin Rodrigue.

12e Degré : Très Grande Dist. Diplôme de Commerce C.B.C.

M. Lorenzo Bureau.

R. M.

Réunion d'Instituteurs

Samedi, le 29 mai, avait lieu à l'Ecole Supérieure de St-Georges-Ouest, la réunion des Instituteurs et des Institutrices de Beauce-Centre. Cette assemblée était sous la présidence de Mme Florent Paquet.

Plusieurs membres ont payé leur contribution en vue de compléter les cadres d'un Syndicat professionnel. A cette occasion, trois membres ont été délégués au Congrès des Instituteurs et Institutrices, lequel aura lieu au Lac St-Joseph, en juillet prochain. Ces délégués sont : Mme Florent Paquet, présidente; Mlle Raymonde Veilleux, secrétaire, et M. Germain Tanguay, de St-Prosper.

R. M.

AU SEMINAIRE

Dieu premier servi

Dimanche, le 31 mai, le Séminaire a connu ses dernières activités "Lacordaire" avant les vacances. A cette occasion, nous avions le bonheur d'avoir comme conférencier M. J.-W. Marceau, agronome de St-Georges, président du C.L.A.A. de la paroisse de l'Assomption.

La prière récitée par l'aumônier ouvrit la soirée, et celle-ci fut suivie par un mot du président du Cercle du Séminaire; vint ensuite la lecture, par le secrétaire, du procès verbal de la dernière séance publique. Pour agrémenter la soirée et y mettre une note joyeuse, deux élèves fournirent leur collaboration, l'un par ses talents déclamateurs, et l'autre par ses talents musicaux.

Le substantiel nous fut présenté par notre conférencier invité, qui sut vivement intéresser tous les étudiants présents. "Etre Lacordaire, c'est faire oeuvre de Charité"; voilà la grande idée qui se dégagea de la causerie et M. Marceau sut l'appuyer en nous montrant le bien que le mouvement antialcoolique peut opérer et opère dans toutes les classes de la société. Il nous présenta aussi le problème-alcool comme un drame en trois actes : la Tentation, l'Absorption et la Punition ou Conséquences funestes. M. Marceau se montra particulièrement intéressant dans le développement de ces trois points, car il sut illustrer ces idées de faits précis. On ne saurait trouver plus belle devise, pour des jeunes gens remplis d'idéal comme nous, que le conseil qu'il nous laissa : "Si vous voulez posséder le bonheur et créer le bonheur, ne faites pas tout ce que les autres font, mais faites bien et, si possible, faites mieux que les autres."

Pour faire suite à la conférence, il y eut initiation de nouveaux membres et changement de décoration pour quelques anciens. Invité à dire le mot de la fin, M. l'aumônier remercia le conférencier et profita de l'occasion pour nous mettre en garde des dangers échelonnés sur la période des vacances. Il insista sur le bel apostolat que chaque membre Lacordaire peut exercer dans son propre milieu; puis il donna à l'assistance sa bénédiction.

Soyons fiers d'être Lacordaire et, comme des valeureux, marchons sous la bannière de Ste-Jeanne d'Arc pour délivrer de l'esclavage les habitués de la boisson !

Par un heureux hasard, jeudi, le 3 juin, les nuages retinrent leur "humidité". Conclusion pratique : ce fut une journée sans pluie et plusieurs élèves partirent en excursion dans l'après-midi. Les uns, "cum perdibus", se rendirent à la rivière Du Loup, tandis que les autres, montés sur des bicyclettes, rendirent visite à St-Joseph en dépit du vent, qui voulait les en empêcher.

En Récollection

S'il y a des gens qui savent que les vacances arrivent, ce sont bien les étudiants (et peut-être aussi les professeurs). Mais

SUPERTEST
Poussée Puissante

l'approche des vacances nécessite une double préparation; la première consiste à préparer les examens de fin d'année et la seconde, non moins importante même si nous la laissons souvent de côté, consiste à dresser dans ses grandes lignes un programme, tant religieux que temporel, pour les vacances. Afin de bien orienter notre âme et lui donner de solides principes religieux, une récollection nous fut prêchée, vendredi, 4 juin, par M. l'abbé A. Maranda, professeur de philosophie au Collège de Lévis. Ce dernier nous fit voir la ligne de conduite que nous devons observer au cours de l'été, si nous voulons nous plier aux desseins de Dieu sur nous. Et après nous avoir montré les dangers moraux des vacances, il nous donna les moyens de surmonter ces difficultés.

P.-Emile DOYON, réd.

•

M. Jacques Poulin, élève de 11e année, qui personnifia Dollard, lors d'une séance le 24 mai, à l'Ecole Supérieure de St-Georges.

•

Le papier-journal vient du bois.

HOTEL LOUIS XIV

H. LAUZON, prop.

Vis-à-vis l'église N.-D. des Victoires

Cuisine excellente, 50 chambres, licencié, **"Grill Colbert"**, salons de barbiers et de cirage, service de téléphone dans chaque chambre, terrain de stationnement.

3, Place Royale — Tél. 5-5177 — QUEBEC

COLLEGE JEAN-de-BREBEUF

Pensionnat, demi-pensionnat et externat sous la direction des Pères Jésuites.

Humanités gréco-latines

Cours de 8 ans

Examens d'admission: à 9h.00 les 15 et 29 mai et tous les lundis à partir du 21 juin.

Communiquer avec le P. Préfet.

Tél.: RE 8-1161 — Montréal, 26

Un goût sain et exquis dans chaque bouteille glacée



Tout comme les générations de Canadiens avant eux, les enfants d'aujourd'hui raffolent du Coke!

Quand les jambes agiles et l'enthousiasme se calment pour une pause, regardez garçons et filles tendre la main vers une bouteille glacée—voyez leur sourire d'anticipation—et leur plaisir quand ils le dégustent.

Le Coke est aussi pur qu'un rayon de soleil.

L'eau qui est employée dans le Coke est traitée et son goût est neutralisé pour protéger la saveur délicate du breuvage. Les ingrédients dont il se compose sont les meilleurs qui puissent être obtenus sur les marchés du monde. Et, dans nos fabriques, des convoyeuses en acier inoxydable transportent les bouteilles étincelantes de propeté pour qu'elles soient remplies et bouchées sous les yeux d'un personnel expérimenté. La saveur du Coca-Cola est réputée dans le monde entier . . . sa qualité est la même depuis 68 ans.



CHAQUE ÉTAPE *de l'embouteillage du Coca-Cola est strictement contrôlée pour préserver la pureté et la qualité auxquelles vous vous fiez.*

7¢ *Comprenant Taxes Fédérales*

BUVEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

ARTHUR GRENIER LTEE

Ville de St-Georges, Beauce — Tél. 109

"Coke" est une marque déposée 4-7F

SUCCÈS EN MUSIQUE À ST-PROSPER, DORCH.

St-Prosper (DNC) — Les examens de musique viennent d'avoir lieu au Couvent du Bon-Pasteur de Saint-Prosper. Ont subi des examens comme pianistes :

Mlle Réjeanne Dionne, quatrième année de piano, avec la note Grande Distinction.

Mlle Carmen Dionne, troisième année de piano, avec la note Très Grande Distinction.

Mlle Colette Bouffard, troisième année de piano, avec la note Très Grande Distinction.

Mlle Paule Rodrigue, troisième année de piano, avec la note Très Grande Distinction.

Mlle Lise Samson, troisième année de piano, avec la note Très Grande Distinction.

Mlle Marthe Larivière, deuxième année de paino, avec la note Très Grande Distinction.

Mlle Nicole Dionne, deuxième année de piano, avec la note Très Grande Distinction.

Mlle Geneviève Larivière, deuxième année de piano, avec la note Très Grande Distinction.

Mlle Paule Poulin, première année de piano, avec la note Très Grande Distinction.

Mlle Renée Rodrigue, première année de piano, avec la note Très Grande Distinction.

Mlle Martine Dionne, première année de piano, avec la note Très Grande Distinction.

Honneur à ces jeunes artistes de qui nous pouvons attendre une belle carrière musicale!

Mlle Blandine Dionne, élève du Couvent du Bon-Pasteur de Saint-Prosper, vient de recevoir de l'Université Laval de Québec son Diplôme Supérieur comme pianiste avec la note GRANDE DISTINCTION.

Félicitations à cette élève très méritante!

LAFONDINN
TOURIST ROOMS
MONTREAL
Chambres pour touristes, voyageurs à proximité des gares. Centre des grands magasins. Maison tranquille, propre, confortable. Eau chaude et froide, bains, douches.
LAFONDINN
2050, McGill College - MA. 0555
MONTREAL
STATIONNEMENT
Faites vos réservations

DE LA VALEUR DES SEMENCES EMPLOYÉES

Québec, 17 mai 1954. — Cinq années consécutives d'enquête sur les semences dans quatorze comtés différents ont permis de recueillir 4,339 échantillons de céréales. Or, voici la classification officielle de ces échantillons d'après l'analyse du laboratoire de la Division des produits végétaux.

1087 échantillons, classe No 1 soit 25%; 531 échantillons, classe No 2 soit 12.2%; 380 échantillons, classe No 3 soit 8.7%; 2341 échantillons, classe Rejetés soit 53.9%.

C'est donc dire que plus de 50% des cultivateurs visités ont employé des semences classées "rejetées."

Sur les 4,339 échantillons, 610 seulement provenaient du commerce tandis que 3,729 provenaient de la ferme. Des échantillons en provenance de la ferme, 23% classaient No 1 et 54% "rejetés", tandis que ceux du commerce classaient dans une proportion de 33.5% No 1 et 50.4% "rejetés".

Faut-il se surprendre des faibles rendements des céréales au Québec dans de telles conditions ? Evidemment non.

Quoi faire pour améliorer le rendement des céréales ?

1—Employer des variétés qui conviennent à la région.

2—N'employer que des semences propres, parfaitement criblées.

3—Ne jamais utiliser comme semence des grains d'alimentation vendus sous l'étiquette "Alberta recriblée" ou "C. W. recriblée".

4—Bien préparer le sol, le fertiliser au besoin et semer aussitôt que possible.

5—Traiter les semences contre le charbon pour réduire au minimum les pertes causées par cette maladie.

Les cultivateurs désireux de se mieux renseigner sur les possibilités d'augmenter le rendement de leurs récoltes feraient bien de lire le bulletin No 174, intitulé : "Les Bonnes Semences et leur Emploi."

Ce bulletin peut être obtenu en s'adressant au bureau des publications, ministère de l'Agriculture, Québec.

LE RÉG. DE LA . . .

(Suite de la page 25)

Eugène Fiset. Il fournit aussi la garde d'honneur lors de l'arrivée à Québec de Son Exc. le gouverneur-général du Canada, le comte d'Athlone.

En septembre 1939, à la déclaration des hostilités, le Chaudière est immédiatement mobilisé comme unité de mitrailleurs, attaché à la 2e division canadienne, et poursuit son instruction militaire au camp de Valcartier. En septembre 1940, l'unité est versée à la 8e brigade d'infanterie de la 3e division, et les "Chaudrons" se transportent peu après à Sussex, N.E., d'où ils s'embarquent pour l'Angleterre en juillet 1941. C'est au cours de cette même année qu'ils ont l'honneur de recevoir la visite de Leurs Majestés le roi et la reine.

Et c'est alors la longue période d'entraînement rigoureux préparatoire aux grands débarquements en Normandie, alors que commencera pour le Régiment de la Chaudière la marche victorieuse vers Berlin, la Victoire et la Liberté. C'est le village de Bernière-sur-Mer que les gars de la Beauce ont pour mission de libérer du joug nazi dès les débuts de l'invasion. Et Dieu sait comment ils en ont délogé d'intrus et quel accueil ils ont reçu de leurs cousins de France. Aussi, n'est-il pas étonnant qu'en témoignage de reconnaissance les habitants de l'endroit aient rebaptisé une des avenues de leur patelin du nom du Régiment de la Chaudière.

Puis, telle une route jonchée de bravoure, de gloire et aussi de morts et de blessés, se succèdent les noms des endroits où les "Chauds" ont pourchassé le Boche : Bernières-sur-Mer, Colomby-sur-Thaon, Rots, St-Mauvieu, Carpiquet, Colombelles, Soliers Falaise, Granville Langannerie, Boulogne, Calais, Oostburgè Sluis, Nimègue, Leuth, Clèves, Hollen, Hamrich, Elten, Zutphen, Zwolle, Sneek, Hochwald, Lemmer, Leer et Aurich où arriva l'ordre de cesser le feu, au début de mai 1945.

Voici la liste des officiers qui ont commandé le glorieux Régiment de la Chaudière, depuis le début de la guerre jusqu'à présent : lt-colonel J.-L. Reiman, E.D. (1936-40), lt-colonel G.-E. Bouchard (1940-41), lt-colonel J.-J. Chouinard (1941-42), lt-colonel L. G. Power (1942-43), lt-colonel Paul Mathieu, D.S.O., E.D. (1943-44), lt-colonel Gus. Taschereau, D.S.O. (1944-45), lt-colonel F. colonel R. Audet, M.B.E. (1946-49), lt-colonel F. L'Espérance, E.D. (1949-52), lt-colonel W. A. Atkinson, M.C. (commandant actuel).

Il serait trop long d'énumérer les nombreux témoignages d'admiration qui ont été rendus à l'endroit des membres du Régiment de la Chaudière par des personnages éminents ou des correspondants de guerre. Qu'on nous permette cependant d'en rapporter quelques-uns. C'est celui d'un sergent anglais qui dit sa joie de voir "ces Chauds de notre côté"; : celui du vice-consul hollandais à Montréal, M. Jean Polderman, pour qui "le Régiment de la Chaudière constitue l'une des unités alliées les plus craintes des Boches". "La seule mention de leur nom, ajoute-t-il, transforme les lions en souris". Et combien d'autres encore.

Et parmi les glorieux exploits individuels, il est difficile de ne pas mentionner l'aventure d'un gars de la Chaudière, simple soldat, qui s'est donné la mission d'aller déloger des Allemands embusqués dans une cave et qu'on retrouve, après s'être inquiété de son sort, confortablement assis sur un baril, en train de déguster un délicieux vin du Rhin d'une main, pendant que de l'autre, il tient en respect 34 Boches horrifiés au moyen de son revolver. Et les exploits héroïques des lieutenants Moisan et Ladas, et du soldat Valmont Roy, ces derniers morts au combat, tiennent plutôt de la légende. D'ailleurs, la longue liste de décorés qui suit ne donne qu'une légère idée de ce qu'ont accompli les Beaucerons de la Chaudière et surtout de la merveilleuse façon dont ils l'ont fait.

Liste des décorés du Régiment de la Chaudière

Ordre du Service Distingué (D.S.O.) : colonel J.-E.-G.-P. Mathieu, D.S.O., E.D., lt-colonel G. Taschereau, D.S.O., major J.-G. Sévigny, D.S.O., major M. Gauvin, D.S.O., major G.-A. Ross, D.S.O., major C.-R. Lamoureux, D.S.O.

Croix Militaire (M.C.) : major R.-L. Rochon, M.C. (mort à l'action), capitaine W. Foy, M.C., capitaine W. Moisan, M.C., capitaine W. Atkinson, M.C., capitaine hon. J.-W. Huard, M.C., lieutenant G. Jean, M.C.

Membres de l'Ordre de l'Empire Britannique (M.B.E.) : lt-colonel G.-L. Taschereau, M.B.E., lt-colonel R. Audet, M.B.E., major J.-A.-R. Dupuis, M.B.E., SQMR J.-A. Piuze, M.B.E.

Médaille de Conduite Distinguée (D.C.M.) : SMC G. Nadeau, D.C.M., sergent R. Chartrand, D.C.M., sergent G.-E. Deschênes, D.C.M., sergent R. Richards, D.C.M., soldat L. Major.

Médaille Militaire (M.M.) : sergent P. Desbiens, M.M., sergent A.-R. Carrière, M.M., caporal M. Longpré, M.M., caporal B. Vennes, M.M., caporal C.-A. Bélanger, M.M., caporal J.-L.-B. Poirier, M.M., soldat W. Tremblay, M.M., soldat A.-M. Tremblay, M.M., soldat V.-F. Veilleux, M.M., soldat H. Girard, M.M., soldat W.-P.-E. Ouellet, M.M.

DECORATIONS FRANÇAISES

Croix de Guerre avec palme : major J.-Y. Gosselin (avec étoile de vermeil).

Croix de Guerre avec d'étoile d'argent : lieutenant G. Lalande.

Croix de Guerre avec étoile de bronze : soldat J.-E. Doucet.

Cité à l'Ordre de l'Armée (C.A. O.) : colonel J.-E.-G.-P. Mathieu, D.S.O., E.D., major J.-E.A.-G. Beaudry, major L.-J.-J. Bourassa, capitaine F. Ansell, capitaine R. Boulanger, capitaine D.A.-J. Paré, lieutenant J.-R. Grégoire (tué au combat), SMC J.-R.-E. Audette, sergent E. Lacroix, soldat J.-P. Lessard.

EXAMEN DE LA VUE
— SPECIALISTE —
MARCEL MASSICOTTE, O.D.
Optométriste
15½ rue St-Joseph — Tél. 2-2556 — QUEBEC

NOTES SOCIALES

—M. J.-Thomas Doyon, étudiant au Collège de Lévis, de passage chez ses parents, M. et Mme Jean-Alphonse Doyon.

—Mme Alphonse Poulin, M. et Mme Fernand Poulin, ainsi que leurs enfants, à Québec, dimanche dernier.

ATTENTION SPECIALE
Seulement pour marchands, jobbers et colporteurs. Gratis, catalogue de prix défiant toute compétition dans habits, trench-coat, chemises, pantalons, bas, sous-vêtements, marchandises en général de travail et de toilette, ainsi que marchandises pour dames et enfants.
La Compagnie Assh Inc
30, RUE ST-JOSEPH — QUEBEC

DYNAMITE
CAPS
RATELLE
Nous nous spécialisons dans la vente des explosifs
PRIX SPECIAUX AUX MUNICIPALITES ET AUX CONTRACTEURS
DEMANDEZ NOS PRIX A LA CAISSE, ILS DEFIENT TOUTE COMPETITION
P. F. RENAULT LTEE
MAGASIN À RAYONS - - Tél. 66

Choisissez les belles et durables
couleurs paysage
pour votre maison!


48 couleurs 100% pures tirées de la palette même de la nature!
Vous pouvez maintenant ajouter la beauté de la nature à l'extérieur de votre maison!
La gamme des peintures d'extérieur 100% pures comprend désormais 48 couleurs, y compris les teintes "Trend and Forecast", choisies d'après les préférences révélées par des sondages effectués dans plus de 100 magasins au Canada.
Chacune a été préparée soigneusement de manière à maintenir le niveau de qualité et de résistance des produits Martin-Senour.
Toutes sont fortifiées de résine Alkyd qui leur permet de s'étendre plus facilement, de durer plus longtemps et de retenir leur fraîcheur.
Une couche suffit avec le blanc Solo-Coat!
Lorsque vous avez besoin d'une peinture blanche, employez Solo-Coat, la meilleure peinture à maison du Canada, qui vous donne deux couches en un seul coup de pinceau!


Contenant deux fois plus de pigment opaque, elle recouvre en une seule couche au lieu de deux la plupart des surfaces déjà peintes. La seconde couche se trouve pour ainsi dire "intégrée" à la première.
Une seule couche de Solo-Coat dure plus longtemps que deux couches de peinture ordinaire. Elle se moque du mauvais temps: chaque ondée la laisse plus blanche, plus propre et plus fraîche que jamais.
RENSEIGNEZ-VOUS CHEZ VOTRE MARCHAND MARTIN-SENOUR DÈS AUJOURD'HUI!

PEINTURES MARTIN SENOUR